

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-in.krakow.pl

29 lutego 2008 r., nr 9 (882)

Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Z urodzinowego spotkania 80-latków

### GDZIE PODZIAŁY SIĘ MŁODE LATA?

– Unikam ludzi depresyjnych.  
– Śmiech zjednuje i wiele załatwia.  
– Nie poddawać się w żadnym wypadku – dorzuca kolejny z osiemdziesięciolatków do poszukiwanej recepty na zdrowie i pogodę ducha. Poszukujemy sposobu na więcej radości w życiu mimo dotykających każdego z nas większych, czy mniejszych problemów. Już z tych pojedynczych „rad” wnioskować by można, że kreatorem powodzenia w życiu jest każdy z nas osobiście, a powodzenie i źródło radości jest w nas samych. Wypływa przede wszystkim z miłości i akceptacji siebie. Amerykański pisarz science fiction Frank Herbert tak ujął to proste, psychologiczne odkry-

cie: *Zaakceptowanie samego siebie może być najtrudniejszym zadaniem w życiu.* Wypływa z tego wniosek, że gdy już zaakceptujemy siebie, łatwiej uporać się niemalże z każdym problemem.

Chcę więc wyłowić kilka cennych spostrzeżeń na ten temat, ujawnionych przez seniorów z długoletnim bagażem życia, którzy przecież, jak to się mówi, z niejednego pieca chleb jadał. Taką, wręcz niepowtarzalną okazją do pogawędzenia było urodzinowe spotkanie osiemdziesięciolatków, które odbyło się w Klubie Seniora w Ośrodku Kultury Kraków-Nowa Huta w os. Zgody.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

**NOWE TELEFONY**  
**MEJA RÓŻ 16**  
KRAKÓW

# Plus

DO KAŻDEGO ZAKUPU GRATIS!!! CO TYDZIEŃ DO WYGRANIA GOTOWIARZCZ DYD!!!

**DELIKATESY INTERNETOWE**  
www.zakosci.pl

- ✓ Kluski babuni „Abak” 250 g 2,40 – 1,69
- ✓ Paluszki rybne „Tico” 250 g 3,80 – 2,49
- ✓ Napoje „Costa” 2 l 3,09 – 2,99
- ✓ Karmelki „Pomarańczki” 110 g 1,35 – 1,09
- ✓ Piwo „Zagłoba” Okocim 0,5 l p. 2,50 – 1,99

**DOSTAWA GRATIS!**

**CENTRALNE OGRZEWANIE**

Kotły C.O.  
Grzejniki C.O.  
Wykonawstwo

**PROMOCJA!**  
KOCIOŁ  
KONDENSACYJNY K021  
system SOLARNY  
KOMPEK Z PLYNEM  
WODNYM URUCH  
tytuł 28226 zł  
teraz tylko 16256 zł netto!

**MARAX** HURTOWNIA  
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24  
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12

SKLEP INTERNETOWY: www.marax.com.pl  
raty • karty kredytowe • leasing



**RADIO TAXI PARTNER**  
**96-88**

UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA

**SOLIDNE TAXI!**

**0800 33-96-33**

**Mieszkania od 4.620 zł netto/m<sup>2</sup>**  
Inwestycja przy ul. Architektów

Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.  
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków  
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68 www.smpogorze.pl

Dobrze zarządzane przez Nadleśnictwo Niepołomice służą ludziom i zwierzętom

## NIEPOŁOMICKIE LASY



Symbol Puszczy Niepołomickiej – żubra – można oglądać tylko w Izbie Leśnej.

Nadleśnictwo Niepołomice w imieniu Skarbu Państwa sprawuje zarząd nad lasami Puszczy Niepołomickiej, która stanowi obecnie największy kompleks leśny w sąsiedztwie aglomeracji miejskiej Krakowa. Nadleśnictwo składa się z jednego obrębu Niepołomice, obejmuje swą powierzchnią 10 925,53 ha, z czego 10537,44 ha stanowi powierzchnię leśną. Pozostała powierzchnia to grunty związane z gospodarką leśną oraz grunty nieleśne. Lasy omawianego obszaru leżą w widłach rzek Wisły i Raby, w tzw. Obniżeniu Krakowskim stanowiącym zachodnią część Kotliny San-

domierskiej, która rozszerza się tu ku wschodowi, od południa będąc ograniczoną progiem Pogórza Karpackiego, zaś od północy – krawędzią Płaskowyżu Proszowickiego. Administracyjnie, teren nadleśnictwa jest częścią woj. małopolskiego, powiatów wielickiego i bocheńskiego. Granice zasięgu terytorialnego stanowią: od północy rzeka Wisła, od południowo-wschodu rzeka Raba, od zachodu grunty miast Kraków i Wieliczka oraz wsi Przebieczany, Bodzanów, Wiatowice i miasta Gdów.

(CIĄG DALSZY NA STR. 14)

**REMEDIUM**  
**APTEKA**

Nasze ceny mówią same za siebie!

**MASZ ŻŁOTĄ KARTĘ?**  
**WYMIENIAJ PUNKTY**  
**I OBNIŻAJ RACHUNKI!**

os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48  
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

**RADIO TAXI BARBAKAN**  
**96-61**

**0800 400 400**

**TWOJA APTEKA – Twoje Zdrowie**

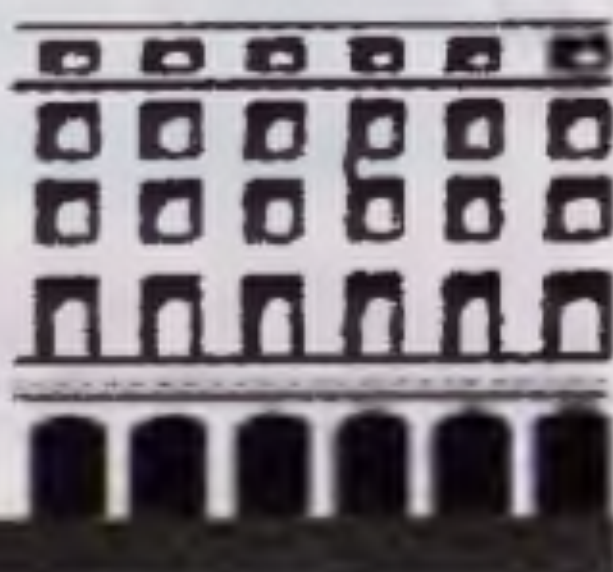
Najlepsze apteki w Krakowie!  
**CENY HURTOWE!**  
Zapraszamy do nowo otwartej  
**Twojej Apteki**

– ul. Bieńczycka 15a (obok Tomeksu) ☎ 012 681-30-50  
– os. Centrum A 11 ☎ 012 643-73-27

Sprzedasz wysyłać: www.twojapotes.pl



# CENTRUM I OKOLICE



## KRÓTKO O DZIELNICY

• Lokatorzy mieszkań komunalnych będących własnością Gminy Kraków otrzymują informacje o zmianach opłat czynszowych od 1 czerwca 2008. Dolne granice stawki rosną do 3,08 zł, a górne do 7,87 zł za 1 m kw. Równocześnie z podwyżką czynszu wprowadzane będą indywidualne zniżki uzależnione od dochodów najemców lokali. Szerzej o zmianach czynszów w mieszkaniach komunalnych czytajcie w następnym „Głosie” za tydzień. (sp)

• Niemal sześć kilometrów ścieżek rowerowych przybędzie w tym roku na terenie Nowej Huty. Nowe trasy rowerowe powstaną m.in. wzdłuż ulic: Ptaszyckiego, Kocmyrzowskiej, Andersa i Bulwarowej. Ponad kilometrowa ścieżka budowana jest wzdłuż al. Solidarności. Miasto chce także w tym roku ustawić na ulicach Krakowa ok. 100 stojaków dla rowerów, a także uruchomić sieć wypożyczalni rowerowych. Szerzej o ścieżkach rowerowych w nowohuckiej aglomeracji napiszemy wkrótce. (P)

## NA „OFERTÓWCE”

W lutym odbył się, pierwszy od kilku miesięcy, przetarg ofertowy na komunalne lokale użytkowe. Ich regularne wznowienie powinno nastąpić od kwietnia br. po wejściu w życie nowej Uchwały Rady M. Krakowa. W nowohuckiej aglomeracji wynajęto cztery pustostany. Dwa w os. Zielonym 25 o pow. 24,49 m kw. za 4 zł/m kw. oraz o pow. 18,34 m kw. za 3,50 zł/m kw. Oba lokale będą przeznaczone na biura. W podobnej cenie za 3,35 zł/m kw. wynajęto pustostan w os. Sportowym 22 o pow. 14 m kw. z przeznaczeniem na naprawę i sprzedaż sprzętu biurowego. Czwararty lokal w os. Na Wzgórzach 15 o pow. 30 m kw. wynajęto za 2 zł/m kw. na sklep wielobranżowy. (sp)

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

Maria AUGUSTYN, lat 74  
Adolf CZOP, lat 80  
Magdalena ENGLERT, lat 81  
Elżbieta JANUS, lat 52  
Janusz KLEŚNY, lat 59  
Zbigniew KOMENDA, lat 57  
Henryk MIŚTAŁ, lat 79  
Irena OPRYCH, lat 85  
Tadeusz SZPUNAR, lat 88  
Teresa WINSZTAŁ, lat 53  
Andrzej WOŹNIAK, lat 56

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 20 i 21.

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.

DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.

Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Reklama świetlna w os. Słonecznym 16 pokazuje także czas

## NOWA HUTA NOWOCZEŚNIEJE

W ostatnich latach w Nowej Hucie powstawały sklepy z tanią odzieżą, a istniejące placówki handlowe zdejmowały reklamy i szyldy w ramach oszczędności opłat. Na szczęście coś się zmienia. Ostatnio powstał w os. Słonecznym 16 sklep PLUSA, oferujący nowoczesne telefony komórkowe w promocyjnej sprzedaży. W tych dniach właściciel sklepu w porozumieniu ze wspólnotą mieszkaniową zainstalował nad wejściem reklamę świetlną informującą o promocjach, ale także wyświetlającą godzinę i minuty. W ten sposób w Nowej Hucie przybył jeszcze jeden zegar świetlny. (sp) Fot. autor



## GNAZDO BOCIANÓW URATOWANE

Od lat na łamach „Głosu” opisujemy siedlisko bocianów przy ul. Drożyska. Mieszkająca tam Lucyna Bonarska regularnie dzwoni do redakcji, gdy co roku do gniazda przylatują bociany. Jest to jedno z kilku gniazd na terenie Krakowa, stale zasiedlanych. W ub. roku pierwszy bocian przyleciał już na początku marca. Przez długie lata znajdowało się tam stare drzewo stanowiące podstawę gniazda. Niedawno postawiono specjalny słupek, który w ub. roku się przekrzywił. Groziło to jego przewróceniem. Lucyna Bonarska interweniowała w Wydziale Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego i w tym tygodniu, na zlecenie Wojewódzkiego Konserwatora Przyrody przystąpiono do prac



naprawczych. Jak mnie poinformował Jan Bielczyk z firmy „Sylwan” pod drewnianym słupem zostanie wkopana stopa betonowa, do której za pomocą stalowych kotw zostanie przymocowany słupek. W ten sposób drewniany słupek z gniazdem nie będzie gnił w ziemi i nie będzie się przechylał. Takie zamocowanie drewnianego słupa, na którym znajduje się gniazdo bocianie, zapewni jego stabilność i trwałość. Jak mnie zapewnili wykonawcy prac, zostaną one zakończone w ciągu kilku dni i na pewno gniazdo odzyska swoją świetność (sp) Fot. Autor

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 25 lutego 2008 roku, przeżywszy lat 61, zmarł nagle

### śp. RYSZARD BIELECKI

były długoletni pracownik Huty im. T. Sendzimira, były prezes zarządu Hutniczego Oddziału PTTK, przewodniczący Komisji Turystyki Pieszej HO/PTTK, Honorowy Przewodnik Turystyki Górskiej i Pieszej.

W Zmarłym tracimy niezwykle pracowitego i oddanego turystyce człowieka.

Odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku nastąpi w czwartek 28 lutego, o godz. 11.40 na cmentarzu w Grębalowie.

Żonie, Córce i Synowi zmarłego składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Koleżanki, Koledzy, Członkowie i Władze Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie

## SARNY W PRZYLASKU WYCIĄSKIM



Jadąc w miniony wtorek ulicą Drożyską od strony Niepołomic, byłem świadkiem przemieszczania się stada saren liczącego kilkanaście sztuk. Sarny przebiegały przez ulicę od strony wiaduktu kolejowego w kierunku cieku wodnego biegnącego przez Błonie. Wynika z tego, że łagodna tegoroczna

zima wpłynęła korzystnie na stan pogłowia saren na terenie Nowej Huty. Jak już wielokrotnie informowałem na łamach „Głosu”, na nowohuckich terenach peryferyjnych żyje sporo dzikich zwierząt i nawet ma tu swój rejon Koło Łowieckie „Nowa Huta”. (sp) Fot. autor

**Jedyny KREDYT na Święta**

**9,90%**

**kredyt na Wielkanoc**  
oprocentowanie **9,90%**  
kwota **16 x dochód netto**

SKOK KOPERNIK KRAKÓW  
Osiedle Centrum C1  
tel. 012/680 52 95

SKOK KOPERNIK

Ujastek Sp. z o.o.  
ul. Ujastek 3  
30-969 Kraków  
[www.ujastek.pl](http://www.ujastek.pl)  
e-mail: [biuro@ujastek.pl](mailto:biuro@ujastek.pl)

Informacja i rejestracja:  
Tel. (012) 685 54 00  
Tel. (012) 685 54 55  
Tel. (012) 685 56 55

**Umowa z NFZ**  
Wysoko wyspecjalizowany personel,  
najnowszej generacji sprzęt medyczny,  
wygoda i komfort pacjentów ISO9001:2000.

**Bezpłatne, nowoczesne zabiegi laparoskopowe**  
**Bezpłatna histeroskopia**

Przyjdź na konsultację, poczuj komfort, jakiego jesteś wart.  
**Zadzwoń**

**BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY**

**Części zamienne do samochodów:**  
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK  
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.–pt. 8–18, sob. 9–14  
tel./faks (012) 644-17-26

# KACZEŃCOWA POD OCHRONĄ

Jest w naszym mieście taka ulica o wdzięcznej nazwie – ul. Kaczeńcowa – wiodąca wprost do rozległego, hektarowego uroczyska ze stawem, starymi, potężnymi drzewami okalającymi zbiornik wodny i tuż obok rozległymi błoniami. Królują tu ponoć – jak wypatrzyli przyrodnicy – rzadkie rośliny i ptaki, przemyskają od czasu do czasu dzikie zwierzątka. Niedawno ten obszerny dziewiczy teren został przez Radę Miasta Krakowa uznany za użytek ekologiczny podlegający ochronie prawnej. Jest to na terenie dzielnicy nowohuckich, po Łąkach Nowohuckich, druga już przestrzeń mająca status użytku ekologicznego.

Gdzie jest ulica Kaczeńcowa? Jak dobrać do tego ciekawego przyrodniczo rejonu? Otóż to miejsce znajduje się na terenie Dzielnicy XVI w Bieńczykach. Z ul. Fatimskiej przechodzimy obok kościoła Arka Pana i Hospicjum św. Łazarza, na ulicę o równie pięknej nazwie jak Kaczeńcowa, ul. Cienistą i jesteśmy o krok od Kaczeńcowej. Ulica Kaczeńcowa o tej porze roku i w aktualnym otoczeniu nie intryguje jednak pięknem. Także w pobliżu dużego stawu na przykład ogródki działkowe przypominają, trzeba to wprost powiedzieć, śmietnisko. Otoczenie leniwie płynącej rzeczki Młynówki także wymaga opieki. Ogólnie, teren jest zaniedbany, nie imponuje estetycznym wyglądem. Nie trzeba jednak wielkiej wyobraźni, by dostrzec jego naturalne wa-

lory. Generalne porządki tutaj i w sąsiedztwie, troska o to, co oferuje natura, sprawić mogą, że zakątek ten, w obrębie przecież miasta, może być doskonałym miejscem wypoczynku dla mieszkańców pobliskich osiedli. Warto więc zadbać o dziś już chroniony użytek ekologiczny, by z czasem, jak sądzę, powiedzenie – odpocznijmy na Kaczeńcowej – kojarzyło się z relaksem dla ludzi, a jednocześnie, by ta przestrzeń była ostoją dla zwierzątek i roślin. W symbiozie z przyrodą człowiek może znaleźć odrobinę spokoju dystansującego go od hałasu ulic i szumu skupisk miasta. Przyroda komunikuje się z nami głosami zwierząt i śpiewem ptaków. Kaczeńcowa ma szansę być takim urokliwym miejscem na mapie Krakowa. (R)

## ZATRZYMANO PIJANEGO KIEROWCĘ

25 lutego, późnym popołudniem policja powiadomiona została telefonicznie przez anonimowego rozmówcę, że za chwilę wsiądzie do swojego samochodu seada inki, zaparkowanego przy dzikiej drodze obok Tomeksu, pijany kierowca. Policjanci z ruchu drogowego znaleźli zaparkowane tam auto tej marki i czekali na kierowcę. Ten zjawił się po kilku minutach. Wsiadł do samochodu, odpalił silnik i jadąc dziką drogą wjechał na parking przy Tomeksie. Tam zatrzymała go policja. Badanie alko-testem wykazało u niego 0,89 mg w litrze wydychanego powietrza (więcej niż 1,5 promila alkoholu we krwi). Kierowca noc spędził w policyjnej izbie zatrzymanej. Przedstawiono mu zarzut jazdy w stanie nietrzeźwym, za co grozi kara do roku pozbawienia wolności, zatrzymania prawa jazdy i grzywna. Mężczyzna przyznał się do zarzucanego mu czynu. Dobrowolnie poddał się karze. Został wezwany do prokuratury celem ustalenia wysokości kary.

Jest właścicielem jednego ze stoisk na Tomeksie. Jest Ukraińcem i ma kartę stałego pobytu w Polsce. Mieszka w Krakowie. (jdz)

# NIERUCHOMOŚCI

## FIRMA „GARRET”

Licencjonowani pośrednicy w DH Wanda

### JEDNOPOKOJOWE

Bohaterów Września – 25 m kw. – 165 000 zł  
Kalinowe – 25 m kw. – 180 000 zł  
Boh. Września 25 m kw. – 185 000 zł  
Złotego Wieku 30 m kw. – 210 000 zł  
Wysłouchów 37 m kw. – 215 000 zł  
Centrum B 30 m kw. – 215 000 zł  
Uroczyska 38 m kw. – 225 000 zł  
Boh. Września 39 m kw. nowe – 230 000 zł  
Górali 38 m kw. – 250 000 zł  
Zyblikiewicza 48 m kw. – 389 000 zł

### DWUPOKOJOWE

Sportowe 32 m kw. – 210 000 zł  
Kalinowe 37 m kw. – 215 000 zł  
Na Wzgórzach 30 m kw. – 220 000 zł  
Kazimierzowskie 36 m kw. – 235 000 zł  
Hutnicze 35 m kw. – 235 000 zł  
Strusia 38 m kw. – 210 000 zł  
Strusia 45 m kw. – 250 000 zł  
Hutnicze 38 m kw. – 250 000 zł  
Centrum B 45 m kw. – 270 000 zł  
Centrum A 46 m kw. – 290 000 zł  
Zgody 49 m kw. – 300 000 zł  
Górali 52 m kw. – 300 000 zł  
Pużaka 42 m kw. – 319 000 zł  
Oświecenia 64 m kw. – 340 000 zł  
Baziaka 55 m kw. – 405 000 zł

### TRZYPOKOJOWE

Szkolne 50 m kw. – 280 000 zł  
Willowe 56 m kw. – 270 000 zł  
Boh. Września 49 m kw. – 315 000 zł  
Kombatantów 53 m kw. – 315 000 zł  
Kazimierzowskie 55 m kw. – 320 000 zł  
II Pułku Lotniczego 58 m kw. – 338 000 zł  
Złotego Wieku 47 m kw. – 340 000 zł  
Teatralne 61 m kw. – 350 000 zł  
Tysiąclecia 51 m kw. – 350 000 zł  
Oświecenia 64 m kw. – 350 000 zł  
Słoneczne 62 m kw. – 360 000 zł  
Oświecenia 64 m kw. – 366 000 zł  
Kombatantów 53 m kw. – 370 000 zł  
Złotego Wieku 57 m kw. – 380 000 zł  
Centrum A 68 m kw. – 400 000 zł  
Kazimierzowskie 63 m kw. – 410 000 zł

### CZTEROPOKOJOWE

ks. Zagrodzkiego 103 m kw. – 750 000 zł NOWE!

### DOMY

Nowa Huta Mogiła – 170 m kw. w zabudowie szeregowej – 830 tys. zł  
Bęczarka pięknie wykończony – 800 000 zł

### DIZIAŁKI

Grębałów – inwestycyjna 1,28 ha

Na prezentację tych i wielu innych ciekawych ofert zaprasza BIURO NIERUCHOMOŚCI FIRMA „GARRET”, D.H WANDA, 1p. 012 642 59 10/11, fax 012 649-74-17, www.garret.pl

Nabór bez rejonizacji do SP 105 w os. Słonecznym 12

# PRZYJAZNA SZKOŁA

Szkoła Podstawowa nr 105 w Krakowie os. Słoneczne 12 informuje, że rozpoczęła zapisy dzieci do klas pierwszych. Szkoła nie posiada rejonu, w związku z tym dysponuje nieograniczoną liczbą miejsc. **Oferuje uczniom:** ♦ godziny trwania lekcji w klasach 1–3 od 8.00 do 12.20, w klasach 4–6 od 8.00 do 15.20; ♦ języki obce: od klasy I obowiązkowy język angielski, dodatkowe – j. niemiecki, j. włoski. **Zajęcia pozalekcyjne:** ♦ j. niemiecki, j. włoski; ♦ koła zainteresowań: informatyczne, plastyczne, teatralne, muzyczno-taneczne, przyrodnicze, recytatorskie, matematyczne, historyczne, humanistyczne; taneczne, sprawnych rąk; ♦ zajęcia wyrównawcze: język polski, matematyka, przyroda; ♦ zajęcia sportowe: piłka nożna, siatkówka, koszykówka, lekka atletyka, tenis stołowy; ♦ zajęcia specjalistyczne: z logopedą, z reedukatorem, terapeutyczne z psychologiem, hipnoterapia, socjoterapia. **Świetlica szkolna** otwarta od godz. 7.00 do 17.00. Spełnia przede wszystkim zadania opiekuńcze, które mają na celu wdrażanie do przestrzegania zasad bezpieczeństwa, umiejętności kontrolowania własnych emocji, rozwijania wyobraźni i zdolności twórczych dzieci. **Szkoła posiada:** • trzy nowoczesne pracownie informatyczne z dostępem do Internetu; • dwa stanowiska komputerowe z pełnym wyposażeniem i oprogramowaniem dla dzieci niewidomych; • dwie pracownie multimedialne z dostępem do Internetu; • dwie nowoczesne pracownie do nauki języków obcych

MENTOR PC; • nowoczesny sprzęt komputerowy do diagnozy logopedycznej dzieci. **Obiekty sportowe szkoły to:** ■ sala gimnastyczna, sala do gimnastyki korekcyjnej i rehabilitacji, siłownia – wszystkie z pełnym zapleczem sanitarnym; ■ boiska do piłki ręcznej, siatkowej i koszykówki; ■ bieżnia, skocznia. **Opiekę medyczną w szkole sprawuje:** ♦ pielęgniarka szkolna – 4 dni w tygodniu; ♦ stomatolog – 1 dzień w tygodniu. W szkole są dwa gabinety medyczne – gabinet pielęgniarki i gabinet stomatologiczny. W szkole jest sklepik i stołówka, która przygotowuje dwudaniowe obiady. Szkoła prowadzi kształcenie integracyjne. Od 4 lat szkoła współpracuje ze szkołami z Norwegii, Litwy, Węgier. W 2008 roku jest koordynatorem wniosku „Partnerskie Projekty Szkół” w ramach programu Socrates Comenius. Przez dwa lata w ramach programu Socrates Comenius – Asystent Językowy, szkoła gościła asystentów językowych z Włoch. **Szkoła posiada:** ✓ Certyfikat Europejskiej Sieci Szkół Promujących Zdrowie od 1994 roku; ✓ Certyfikat Lidera Integracji, ✓ Certyfikat Szkoły z Klasą; ✓ Certyfikat Promotora Ekologii; ✓ Certyfikat Szkoły Promującej Bezpieczeństwo od 2007 do 2009. W szkole zainstalowany jest zewnętrzny i wewnętrzny monitoring wizyjny.

Strona internetowa szkoły: www.gim49krakow.neostrada.pl. Nr tel. 012 644-08-95. Zapisy do szkoły w sekretariacie szkoły codziennie od 8.00 do 18.00. (mp)

Arcelor Mittal Poland S.A.

## PARTNER SZKOŁY



Wielkim wydarzeniem w Szkole Podstawowej nr 105 i Gimnazjum nr 49 w os. Słonecznym w połowie lutego był montaż nowoczesnego sprzętu i wyposażenia w dwóch pracowniach językowych. Jak nas poinformowała dyr. **Ewa Donhoffner** - w nowo wymalowanych salach lekcyjnych pojawiły się nowe, kolorowe stoliki uczniowskie wraz z multimediami i oprogramowaniem typu MENTOR PC. Nowoczesne wyposażenie pracowni i oprogramowanie przyczyni się do uatrak-

cyjnienia nauki języków obcych, podniesienia skuteczności i efektywności nauczania w szkole. Ten wspaniały prezent na „Walentynki” przekazał Partner Szkoły, którym jest ARCELOR MITTAL POLAND S.A. Prezes Fundacji na Rzecz Pomocy Dzieciom przy SP 105 **Irena Pęcak** w imieniu uczniów, nauczycieli, rodziców oraz dyrekcja szkoły serdecznie dziękują za stworzenie nowoczesnych warunków edukacji językowej.

(mp) fot. autor

Dokładnie miesiąc temu, w tym samym miejscu, pisałem o widocznej gołym okiem bylejakości wykonywanych w Nowej Hucie prac. Przy okazji wspominałem też o wylewaniu asfaltu ścieżek rowerowych „wpi-sanych” w chodniki przy placu Centralnym. Dwa tygodnie później „Gazeta Wyborcza” zacyto-

# Tydzień O bylejakości raz jeszcze

wała moją wypowiedź w sprawie ścieżek, tyle że nie chodziło już o plac Centralny, ale o całą Nową Hutę. Z tekstu wynikało, jakobym uważał, że wszystkie nowohuckie ścieżki rowerowe powinny być wykonane z kostki brukowej. I w Internecie zarproponował, by ofiarować mi przebitą dejkę, a inny stwierdził, że zasłużyłem na tytuł „pośmiewiska miesiąca”. Tyle tylko że ja nigdy i nigdzie nie wypowiadałem się na temat tego, z jakiego materiału powinny być zbudowane ścieżki rowerowe, których w Krakowie faktycznie jest bardzo mało. Rozumiem – i z tym zgodzi się chyba każdy rowerzysta – że ścieżki rowerowe powinny być budowane z takiego materiału, który odpowiada samym rowerzystom (to może być zarówno asfalt barwiony na czerwono, jak i beton – jak uważają niektórzy, przywołując choćby doświadczenia USA). Ja odnosiłem się wyłącznie do placu Centralnego, który ma ambicję być salonem Nowej Huty, a na razie coraz bardziej upodabnia się do szkolnego boiska (takie boiska zwykle wylewane są asfaltem). Przypomnę, że asfaltem wylane zostały już alejki i niewielki plac na środku placu Centralnego. Teraz doszły kolejne asfaltowe fragmenty dla rowerzystów. Moją intencją było jedynie zwrócenie uwagi na to, by w tym nowohuckim salonie używać bardziej szlachetnych materiałów. Tak jak dzieje się to na krakowskim Rynku. A poza placem Centralnym ścieżki oczywiście mogą być dowolne – a najlepiej wykonane z materiałów preferowanych przez samych rowerzystów. Bo w końcu te ścieżki są dla nich.

Jan L. FRANCIK

Z „Galeonem”: Obchody 40. rocznicy śmierci św. Ojca PIO i weekend majowy

## SAN GIOVANNI ROTONDO, EGER I WILNO

W 40. rocznicę śmierci Ojca Pio w klasztorze Braci Mniejszych Kapucynów w San Giovanni Rotondo odbędą się okolicznościowe uroczystości, a ciało świętego od kwietnia ma zostać wystawione na widok publiczny. Biuro Galeon organizuje wyjazd na wspomniane uroczystości, podczas długiego weekendu majowego z noclegiem tranzytowym na trasie.

**PIELGRZYMKA do RZYMU i SAN GIOVANNI ROTONDO (8 dni): 26.04. – 03.05.2008 r.**

**Dzień 1 (sobota) – msza św. o godz. 6.30. Wyjazd z Krakowa godz. 7.00,** przejazd przez Cieszyn, Czechy, Austrię do Włoch do Lido di Jesolo (nad Morze Adriatyckie). Obiadokolacja, nocleg. Dzień 2 (niedziela) śniadanie, przejazd do Loreto (domek Matki Bożej, Cmentarz Polski). Przejazd do Lanciano („Cud Eucharystyczny”). Przejazd pod San Giovanni Rotondo, obiadokolacja, nocleg. Dzień 3 (poniedziałek) Śniadanie. **NAWIEDZENIE bazyliki z WYSTAWIONĄ TRUMNĄ Z CIAŁEM ŚW. OJCA PIO,** Droga Krzyżowa, Dom Ulgi w Cierpieniu, nawiedzenie sanktuarium św. Michała Archaniola na Monte San Angelo. Powrót pod San Giovanni Rotondo. Obiadokolacja. Nocleg. Dzień 4 (wtorek). Śniadanie. Wyjazd do Pietrelciny (miejsce wód rodzinna św. Ojca Pio). Przejazd na Monte Cassino (Cmentarz Wojenny Żołnierzy II korpusu gen. W. Andersa, Opactwo Benedyktynów). Przejazd do Fiuggi (pod Rzymem) obiadokolacja, nocleg. Dzień 5 (środa) Śniadanie. Przejazd do Watykanu – srodoawa Audjencja Generalna u Ojca Świętego, **NAWIEDZENIE GROBU OJCA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II** w Grotach Watykańskich, Plac i Bazylika św. Piotra, zwiedzanie Rzymu, m. in. place i fontanny rzymskie: Fontanna Di Trevi, Plac Hiszpański, Schody Hiszpańskie. Koloseum, Forum Romanum, Kapitol. Przejazd do Fiuggi (pod Rzymem), obiadokolacja, nocleg. Dzień 6 (czwartek) Śniadanie. Przejazd do Asyżu i zwiedzanie miasta (m.in. Bazylika św. Franciszka, Piazza del Comune, Bazylika św. Klary, Bazylika M.B. Anielskiej – kaplica Porcjunkuli, kaplica śmierci św. Franciszka). Przejazd do Rimini, obiadokolacja, nocleg. Dzień 7 (piątek) Śniadanie. Wyjazd do Padwy i zwiedzanie miasta (Bazylika św. Antoniego, Plac del Santo). Przejazd do Wenecji i zwiedzanie miasta (statek z Tronchetto lub z Punta Sabbione), Canal Grande, Most Westchnień, Pałac Dożów, Plac i Bazylika św. Marka, spacer po Wenecji. Wyjazd w kierunku Polski. Nocny przejazd przez Austrię. Dzień 8 (sobota) Przejazd przez Czechy do Polski. Planowany przyjazd do Krakowa w godz. popołudniowych.

Cena obejmuje: autokar klasy LUX (klimatyzacja, cafe-bar, WC, wideo), 6 noclegów w hotelach\*\*/\*\*\* (pokoje 2-, 3-, 4-os. z łazienkami): 1 nocleg w Lido di Jesolo, 2 noclegi pod San Giovanni Rotondo, 2 noclegi pod Rzymem, 1 nocleg w Rimini, 6 śniadań, 6 obiadokolacji /kuchnia włoska/, opiekę pilota, ubezpieczenie NNW, KL i bagażu do kwoty 10.000 EUR polisa Signal Iduna Polska S.A. (Z **NOCLEGIEM TRANZYTOWYM** na trasie).

CENA: 599 zł/os. i 195 EUR/os. (tj. ok. 1299 zł). Należy zaopatrzyć się w 35 EUR na bilety wstępu, wjazdy do miast, obowiązkowych przewodników miejskich, komunikację miejską. Godz. mszy św. będą ustalane i ogłaszane na bieżąco podczas pielgrzymki. Z grupą

wyjeżdża ksiądz, który będzie sprawował opiekę duszpasterską.

**WYCIECZKA do BUDAPESZTU i EGERU (4 dni): 01–04.05.2008 r.**

**Dzień 1 – godz. 7.00 – wyjazd z Krakowa. Przejazd przez Chyżne.** Na trasie szybkie zakupy na terenie Słowacji. Przejazd do Budapesztu. Zakwaterowanie w hotelu, obiadokolacja. „Budapeszt nocą” – spacer po mieście (m. in. Wzgórze Gellerta z budapesztańską Statuą Wolności (panorama miasta), posąg legendarnego męczennika św. Gellerta (św. Gerarda), przejazd przez mosty. Powrót na nocleg. Dzień 2 – po śniadaniu – zwiedzanie Budapesztu: m. in. Góra Zamkowa, Plac Trójcy Świętej, gotycka koronkowa Katedra Macieja, Baszty Rybackie. Plac Bohaterów, Lasek Miejski (zamek Vajdanhuyad), kąpielisko Szechenyi (600 forint). Obiadokolacja w hotelu. Rejs statkiem po Dunaju z lampką szampa (ok. 2300 forint). Nocleg. Dzień 3 – po śniadaniu wykwaterowanie z hotelu. Zwiedzanie Budapesztu. Neorenesansowa Bazylika św. Stefana, Parlament. W razie dostatecznej ilości czasu przejazd do Szentendre i zwiedzanie szlifierni diamentów i Muzeum Marcepana. Przejazd do Egeru (zabytkowe miasteczko słynące z wyrobu b. dobrych win). Zakwaterowanie w hotelu, wizyta w Dolinie Piękną Kobiety. Możliwość zakupu b. dobrego taniego wina (ceny poniżej). **WIECZÓR WĘGIEŃSKI Z ZABAWĄ I DEGUSTACJĄ WINA** podczas kolacji w csardzie (pod nazwą „Kulacs” czyli „gąsior” lub „Kodmon” czyli „krótkie wyszywane futerko”). Nocleg w hotelu. Dzień 4 – po śniadaniu wykwaterowanie i zwiedzanie Egeru, m.in.: Bazylika, Kościół Minorytów, Turecki Minaret (jedyne w tej części Europy), Twierdza – Muzeum Broni, Malarstwa i Sala Tortur zamienione z kąpielą w tutejszych basenach termalnych. Po południu wyjazd do Polski. Przyjazd do Krakowa w godz. późnowieczornych. Cena obejmuje: autokar, 2 noclegi w Budapeszcie w hotelu \*\*\* (pok. 2-, 3-, 4-os. z łazienkami, restauracja), 1 nocleg w Egerze w hotelu (pokoje 2-, 3-, 4-os. z łazienkami lub w układzie „studio” na 2 pokoje 1 łazienka, restauracja), wyżywienie: 3 x śniadanie, 2 x obiadokolacja + impreza w Dolinie Piękną Kobiety, opieka pilota, opłaty drogowe, parkingowe i autostradowe na Słowacji i na Węgrzech, ubezpieczenie NNW, KL i bagażu do kwoty 10.000 EUR polisa Signal Iduna Polska S.A. CENA: 165 zł/os. + 125 EUR/os. (tj. ok. 621 zł). Cena nie obejmuje kosztu biletów wstępu do zwiedzanych obiektów (dotyczy obiektów określonych w programie imprezy) tj. ok. 600 forint (+ ew. statek ok. 2300 forint). Ceny win w Dolinie Piękną Kobiety (za 1 litr) Riesling 300 Ft, Muscat 350 Ft, Medina 380 Ft, Egri Bikaver 350 Ft, Rose 350 Ft, plastikowa beczułka na wino 200 Ft (dane z lipca 2007 r.).

Oprócz tego można się jeszcze wybrać na wycieczkę WILNO i TROKI (4 dni): 28.06. – 01.07.2008 r.

**Dzień 1 zbiórka godz. 6.30 Teatr**

**Ludowy. Wyjazd z Krakowa godz. 7.00.** Przejazd do Wilna. Zakwaterowanie w hotelu. Obiadokolacja. Wieczorny spacer po mieście. Dzień 2 śniadanie. Zwiedzanie Wilna, m. in.: Stare Miasto, msza św., Ostra Brama z Cudownym Wizerunkiem Matki Bożej, Archikatedra św. Stanisława z grobami królewskimi, Kościół św. Ducha, Kościół św. Anny, pomnik Adama Mickiewicza. Zamek Górny i Dolny na Wzgórz Giedymina. Wzgórze Trzech Krzyży. **WIECZÓR WILEŃSKI** (menu typowo wileńskie ze śledzikiem, ceplinami, kiszką, żmudzkimi blinami, lodami z owocami) z **PROGRAMEM ROZRYWKOWYM I ŻYWA MUZYKĄ.** Powrót do hotelu, nocleg. Dzień 3 śniadanie, dalszy ciąg zwiedzania Wilna, m. in.: Uniwersytet Wileński im. Batorego, mijsca, gdzie mieszkał Adam Mickiewicz, Juliusz Słowacki, kościół św. Kazimierza, cmentarz na Rossie – m.in. grób matki Józefa Piłsudskiego i „Serce Syna”. Wyjazd w kierunku Polski i zatrzymanie w Trokach (historycznej stolicy Litwy), w razie dostatecznej ilości czasu zwiedzanie m.in. Zamku Wielkich Książąt Litewskich nad jeziorem Galve (gotyckie zamczysko na jeziornej wyspie). Przejazd przez Ogrodniki. Obiadokolacja i nocleg w Polsce (w pobliżu granicy polsko-litewskiej). Dzień 4 śniadanie, zwiedzanie d. Klasztoru Kamedułów nad Jeziorem Wigry (mieści się tu m. in. barokowy kościół, eremy, refektarz, domek furtań, kaplica kanclerska, wieża zegarowa). Wyjazd w kierunku Krakowa. Planowany przyjazd do Krakowa w godz. wieczornych. Cena obejmuje: autokar, 2 noclegi w Wilnie w hotelu \*\*/\*\*\* (pokoje 2-, 3-, 4-os. z łazienkami, restauracja), 1 nocleg w ośrodku wypoczynkowym na terenie Polski (pokoje 2-, 3-, 4-os. w układzie studio – tj. na 2 pokoje 1 łazienka), wyżywienie: 3 x śniadanie, 3 x obiadokolacja i 1 x **WIECZÓR WILEŃSKI**, opieka pilota, ubezpieczenie NNW, KL i bagażu do kwoty 10.000 EUR polisa Signal Iduna Polska S.A., opłaty drogowe i parkingowe w Polsce i na Litwie. CENA: 285 zł + 100 EUR/os. (tj. ok. 655 zł) Cena nie zawiera kosztu biletów wstępu, przewodnika z jęz. polskim po Wilnie tj. ok. 15 EUR.

\*\*\*

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS 2007” za **NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCZNE MŁODZIEŻOWEJ.** Do konkursu starowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCZNE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

\*\*\*

Po szczegółowe oferty zapraszamy do Biura Podróży GALEON, od poniedziałku do piątku w godz. 10.30 – 17.00.

Kraków, os. Górali 5 (bud. Ośrodek Kultury C.K. Norwida i kina „Sfinks”) ? tel./fax: (012) 642-26-20, tel. kom. 0606 394 103. www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl.

Czas już pomyśleć o letnim wypoczynku. Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT proponuje atrakcyjne wczasy w Czarnogórze i na Węgrzech – w cenie ok. 700–900 zł.

## CZAS POMYŚLEĆ O LECIE

**BASENY TERMALNE W GROTAH!!!**

**MISZKOLC TAPOLCA** to znane węgierskie uzdrowisko, którego głównymi atrakcjami są otwarte baseny rekreacyjne i kąpieliska termalne: ciąg kolorowo oświetlonych grot wypełnionych ciepłą wodą bijącą w niektórych miejscach bardzo silnie, tworząc naturalne biczki wodne. Kąpiele w tych wodach są skuteczne w leczeniu schorzeń zwłaszcza stawów i kręgosłupa. Jezioro z łódkami i rowerami wodnymi, przepiękny park zdrojowy, alejki spacerowe oraz liczne obiekty gastronomiczne z szeroką gamą ofert oraz inne usługi tego kąpieliska stanowią o niezrównanej atrakcyjności tego przepięknego uzdrowiska.

Pensjonat Viktoria\*\*\* położony jest ok. 10 minut spacerem od basenów termalnych. Obiekt, znajduje się w willowej dzielnicy, kilka minut spacerem od licznych restauracji, blisko przystanku autobusowego, co stwarza dogodny dojazd do centrum Miskolca (autobus-kursuje co 5–10 min.). Pensjonat posiada komfortowe, gustownie urządzone pokoje 2-, 3-, 4-osobowe z łazienką (umywalka + prysznic + WC), każdy pokój posiada TV. Na korytarzu znajduje się kuchnia wyposażona w podstawowe naczynia kuchenne, czajnik, lodówkę. Polecamy również mały bufet, gdzie można kupić napoje. Pensjonat posiada własny bezpłatny parking. Pensjonat „Viktoria” to kameralne miejsce, gdzie każdy, dzięki bardzo miłej i fachowej obsłudze poczuje się jak w domu i znajdzie upragniony wypoczynek i spokój.

Od 28.06-30.08, koszt 1 osoby w pokoju 2 os. – 777 zł, pokój 1-osobowy – 896 zł. W pozostałych miesiącach analogicznie – 735 (pok. 2-os.) i 770 (1-os.).

Cena zawiera: 7 noclegów w pokoju 1-, 2- lub 3 lub 4-osobowym, z pełnym węzłem sanitarnym, TV, 7

śniadań i obiadokolacji. Dla chętnych dopłata za transport – ok. 150 zł.

**CZARNOGÓRA – Bijela – Hotel Mirelli\*\*\***

**BIJELA** to piękna turystyczna osada położona nad Zatoką Kotorską. Wprawdzie piaszczysto-żwirowe plaże są tu niewielkie, niemniej czyste morze i ciepła woda oraz góry wznoszące się nieomal wprost z brzegu tworzą bajkowy krajobraz. Restauracje, kawiarenki, bary i pizzerie usytuowane są zwykle przy nadmorskiej promenadzie. Pobyt w tych miejscowościach to okazja na ciekawe wycieczki w pobliskie okolice obfitujące w zabytki architektury i wyjątkowe trasy krajoznawcze.

**HOTEL MIRELLI \*\*\*** posiada niezwykle atrakcyjne położenie nad samym morzem, na terenie dużego ogrodu, wśród drzew pomarańczy i granatów. Budynki położone są przy plaży hotelowej wyposażonej w leżaki i parasole dla gości hotelowych. Hotel sprawia niezwykle sympatyczne wrażenie gdyż spowity jest w fioletowych kwiatach bugenwili. Goście po śniadaniu mogą wypić kawę przy stolikach ustawionych pod palmami, wśród araukarii, drzewiastych hortensji i krzewów butelkowca. Wszystkie pokoje posiadają łazienki, lodówki oraz klimatyzację.

Terminy: 2–11 kwietnia br.; cena osobodnia – 88,88 PLN, pobyt 9 dni – 800 PLN, 9 – 18 kwietnia br.; cena osobodnia – 94,44 PLN, pobyt 9 dni – 850 PLN. 16 – 25 kwietnia br.; cena osobodnia – 100 PLN, pobyt 9 dni – 900 PLN.

Cena zawiera: 7 noclegów w pokoju 1-, 2- lub 3-osobowym, z pełnym węzłem sanitarnym, TV, klimatyzacją, śniadania i obiadokolacje, przejazd autokarem.

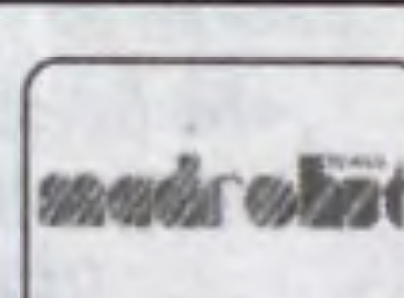
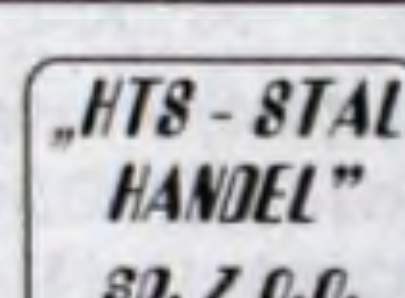
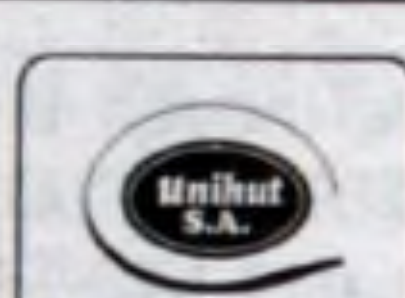
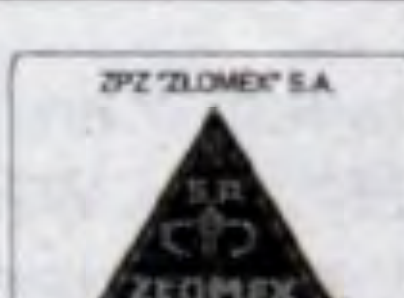
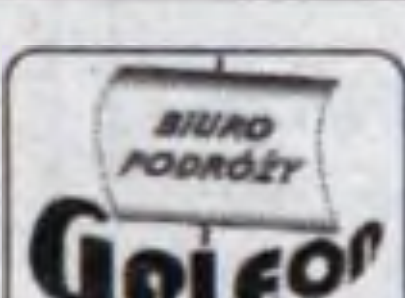
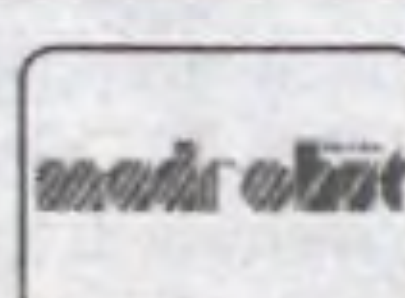
Gratis: zwiedzanie Dubrownika, Kotoru, Budwy, Herzeg Novi i całodzienna wycieczka do Albanii.

**Biuro Turystyczne UNIHUT informuje, że oferta letnia krajowa i zagraniczna jest już w sprzedaży!!! Zapraszamy po katalogi z ofertą kolonii i obozów dla dzieci i młodzieży, w kraju i za granicą!**

## ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE

### „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl



## UWAGA KIEROWCY!

w sprawie: bezpieczeństwa ruchu osób i pojazdów w Oddziale w Krakowie.

W związku z licznymi przypadkami nieprzebrzegania przez kierowców przepisów „Zarządzenia nr 12/2005 DG z dnia 2005.11.18 w sprawie systemu przepustkowego dla ruchu osób i pojazdów w Mittal Steel Poland S.A.” Biuro Ochrony Dział Ochrony Kraków przypomina, co następuje:

1. Ruch pojazdów po terenie ogrodzonym huty odbywa się wg takich samych przepisów, jakie obowiązują na drogach publicznych (tj. zgodnie z ustawą z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym Dz.U. nr 108 z 2005 r., poz. 908 z późn. zm.). Dodatkowo kierowców obowiązuje ograniczenie prędkości na wszystkich drogach wewnętrznych Oddziału do 40 km/h.
2. Służby ochrony mają prawo (i będą to konsekwentnie robić) do zatrzymywania zezwoleń na wjazd **każdego** pojazdu w związku z usiłowaniami dokonania lub dokonaniem następujących naruszeń:
  - a) wjazdu na teren Oddziału lub wyjazdu z jego terenu na podstawie nieważnego zezwolenia,
  - b) wjazdu na teren Oddziału lub wyjazdu z jego terenu pojazdem innym niż na zezwoleniu,
  - c) wjazdu przez osobę inną niż wymieniona na zezwoleniu,
  - d) wjazdu na teren Oddziału lub wyjazdu z jego terenu przez kierującego pojazdem w stanie po użyciu alkoholu lub w stanie nietrzeźwości,
  - e) wwożenia na teren Oddziału lub wywożenia z jego terenu materiałów bez wymaganych dokumentów,
  - f) nieprzebrzegania przepisów o ruchu drogowym obowiązujących na terenie Oddziału,
  - g) niezastosowania się do poleceń Służby Ochrony (w tym zwłaszcza dotyczących zasad parkowania na terenie Oddziału).

Dodatkowo informujemy, że skończył się okres łagodniejszego traktowania kierowców przekraczających nieznacznie dozwoloną prędkość lub np. jeżdżących bez włączonych świateł mijania. Począwszy od 1 stycznia 2008 r. wzmożono kontrole przestrzegania ww. przepisów, prowadzone również przy wykorzystaniu nieoznakowanych pojazdów. Każde naruszenie skutkuje odebraniem zezwolenia i, w zależności od „ciężaru gatunkowego”, kończy się okresowym lub – w rażących przypadkach np. recydywa. jazda w stanie nietrzeźwym – anulowaniem zezwolenia bezterminowo.

## ARCELORMITTAL UFUNDOWAŁ KSIĄŻECZKI MIESZKANIOWE DLA DZIECI



30 stycznia w obecności szefa Działu Kadry i Płac **Zbigniewa Gąski** i lidera Działu Świadczeń Socjalnych **Iwony Lasoty** na ręce wdowy po zmarłym na skutek wypadku pracowniku stalowni konwertorowej, **Michale Słodowskim**, zostały przekazane książeczki z wkładem na mieszkanie dla dwójki jego dzieci.

Za tym pośrednictwem przekazujemy serdeczne podziękowanie, jakie złożyła pani **Barbara Słodowska** na nasze ręce wszystkim, którzy włączyli się w tę pomoc ze strony ArcelorMittal Poland Oddział Kraków; Głównej Komisji Świadczeń Socjalnych i wnioskodawcy – Komisji Zakładowej „Solidarności” Zakładu Stalownia. Wszystkim, którzy pomogli zrealizować tę pomoc, serdecznie dziękujemy.

Wacław Kustra

### TURNIEJ TENISA STOŁOWEGO O PUCHAR TKKF MITTAL STEEL POLAND

8 marca br. o godz. 9.00 w sali sportowej DMR w os. Stalowym 16 rozegrany zostanie turniej tenisa stołowego z okazji Dnia Kobiet oraz turniej mężczyzn o Puchar TKKF Mittal Steel Poland.

### HALOWY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ O PUCHAR HUTNICZYCH ZWIĄZKÓW ZAWODOWYCH

9 marca br. rozegrany zostanie Halowy Turniej Piłki Nożnej o Puchar Hutniczych Związków Zawodowych. Informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje do 5 marca br. Kazimierz Pyż, tel. 600 360 653. W tym dniu o godz. 14.30 w siedzibie TKKF os. Stalowe odbędzie się losowanie turnieju.

# KRYPTONIM „GIGANT”

wydarzeń. Nowa Huta przygotowuje się do jubileuszu. Za początek obchodów i próbę uporządkowania historycznych pamiątek można uznać przygotowanie



Żona i córka dyrektora Anioly.

8 lutego w nowohuckim oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa odbył się wernisaż wystawy zatytułowanej „Kryptonim Gigant”. Jak twierdzą historycy, pod takim hasłem skrywano największą inwestycję planu 6-letniego – budowę huty i robotniczego miasta pod Krakowem. Zdaniem publiczności, autorom wystawy udało się oddać klimat tamtych czasów. – *Tak było rzeczywistość!* – mówili, oglądając zdjęcia z placów budowy, wizyt delegacji zagranicznych, a także podziwiając olejne obrazy zachęcające do dbałości o bezpieczeństwo, jakoś i ... *środownisko!*

Budowę Nowej Huty rozpoczęto od wykoszenia pszenicy. W czerwcu 1949 roku powstały pierwsze wykopy pod bloki dla robotników w osiedlu A-1, obecnym osiedlu Wandy. Jeszcze w grudniu tego samego roku do pierwszych mieszkań wprowadzili się robotnicy.

Budowa samej huty ruszyła dopiero w kwietniu 1951 roku, po 26 miesiącach od chwili zatwierdzenia przez rząd lokalizacji dla huty, jednak już od 1 kwietnia 1949 roku prowadzono prace pomiarowe i przygotowywano infrastrukturę: budowano ujęcia wody pitnej, bocznicę kolejową, drogi... Już na tym etapie, 29 marca 1949 roku, wyda-

no decyzję o utworzeniu Przedsiębiorstwa Państwowego Wyodrębnionego „Nowa Huta”. Jego dyrektorem został inżynier Jan Aniola. Prowadził budowę przez 5 lat. Kilka miesięcy po jego przejściu do administracji centralnej z wielkiego pieca nr 1 polała się surówka...

Niebawem minie 60 lat od tamtych

dwóch wystaw: „802 procent normy” i „Kryptonim Gigant”.

Wernisaż uświetniła swą obecnością małżonka dyrektora Anioly, Franciszka, a także córka, Aleksandra Anioly-Kusiak. Obie przekazały wiele rodzinnych pamiątek do muzeum. Pani Aleksandra doskonale pamięta, jak ojciec zabierał ją na wycieczki po mogiłskich polach, mówiąc, gdzie będą stały wielkie piece, gdzie stalownia martenowska... Potem ukończyła metalurgię na AGH, bo jakżeby inaczej...

Zachęcając do obejrzenia zgromadzonych na wystawie pamiątek, pozyskanych od mieszkańców Nowej Huty, ale też od rodziny dyrektora Anioly oraz – poprzez Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Muzeum Nowej Huty i Kombinatu – od dyrekcji krakowskiej huty – **Michał Niezabitowski**, dyrektor Muzeum Historycznego w Krakowie, wspominał o ogromnej sympatii, z jaką mieszkańcy dzielnicy odnoszą się do idei obchodów. Jubileusz jest potrzebny... Przekonany jest o tym również **Leszek Sybila**, kierownik nowohuckiego oddziału muzeum, który w pomieszczeniach przy alei Róż, w os. Słonecznym 16, zgromadził pamiątki na kilka takich wystaw... vk



## REPORTER NA BOISKU

Janusz Czechowski, reporter znany z naszych łamów, specjalizujący się w tematyce sportowej, z powodzeniem łączy dwie pasje: piłkę nożną i fotografowanie. Gra w drużynie „Kolpremu”, a poza tym z przyjaciółmi co tydzień w wynajętej hali sportowej. Od 7 lat „obsługuje” jako fotograf imprezy hutniczego TKKF.



Wszystkie sportowe zdjęcia na stronie ArcelorMittal w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim” są jego autorstwa, także ubiegłotygodniowy fotore-

portaż z jubileuszem TKKF. Uchwycone przez niego sportowe akcje od czasu do czasu publikuje też „Polska Stal”.

Pan Janusz pracuje społecznie i angażuje się nie tylko w fotografowanie, czasem wspiera też organizatorów sportowych imprez. Z uwagi na społecznikowską pasję, zainteresowania i zaangażowanie, Kazimierz Pyż, prezes TKKF, widział go nawet już jako swego następcę! Niestety upatrzony „kandydat na prezesa” (to nietypowe prezesowanie: raczej w trampkach, nie na fotelu) objął nowe stanowisko w „Kolpremie”, które bez reszty go absorbuje, także z powodu częstych wyjazdów; od niedawna jest głównym specjalistą ds. techniki, rozwoju i realizacji remontów. Wcześniej pracował w Zakładzie Transportu ArcelorMittal jako kierownik Działu Utrzymania Taboru. Ukończył studia na Politechnice Krakowskiej ze specjalizacją eksploatacja i utrzymanie pojazdów szynowych. Jego dumą są dzieci: tegoroczna maturzystka Magda i kończący właśnie gimnazjum Adam. Czas wolny, oczywiście z aparatem fotograficznym, zawsze spędza w towarzystwie szkolnych przyjaciół.

Na zdjęciu: Janusz Czechowski podczas meczu Kmita Zabierzów – GKS Katowice.

Komisja Turystyki Pieszej Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie zaprasza

## LIPNICA MUROWANA I PALMY WIELKANOCNE

Komisja Turystyki Pieszej Hutniczego Oddziału PTTK w Krakowie zaprasza do Lipnicy Murowanej na **KONKURS „PALM WIELKANOCNYCH”**.

Wyjazd – 16 marca br. – o godz. 7.30 z placu przed kinem Światowid, powrót ok. godz. 18.00.

Trasa wycieczki: Kraków Nowa Huta – Wieliczka – Pierzchów – Nowy Wiśnicz – Lipnica Murowana – Łapanów – Niegowić – Gdów – Wieliczka – Kraków Nowa Huta.

W programie: Pierzchów/Pierzchowice: pomnik i kopiec poświęcony gen. J.H. Dąbrowskiemu, Lipnica Murowana: msza św. w kościele i konkurs palm wielkanocnych, Niego-

wić: pomnik ks. wikarego Karola Wojtyły i kościół wybudowany z jego inicjatywy. Gdów: posiłek turystyczny, ognisko (w zależności od warunków atmosferycznych), pieczenie kielbasy (prowiant we własnym zakresie).

Koszt uczestnictwa: – członkowie PTTK – 27,-zł, pozostali – 30 zł. W kosztach – przejazd, ubezpieczenie, posiłek, plakatka pamiątkowa, ognisko.

Informacje i zgłoszenia: w Hutniczym Oddziale PTTK, os. Stalowe 16/2 (wejście od ul. Bulwarowej), telefon miejski 012-680-48-20 do 22. Wycieczkę prowadzi kol. **Zofia Prochwicz** – Przewodnik Turystyki Pieszej. **ZAPRASZAMY!**

# ISTA Feis 2008

1 i 2 marca na sali estradowej NCK odbędą się Międzynarodowe Zawody Tańca Irlandzkiego – ISTA Feis 2008. Organizatorami są: Nowohuckie Centrum Kultury oraz ISTA Szkoła Tańca Irlandzkiego ([www.ista.art.pl](http://www.ista.art.pl)). Międzynarodowe zawody tańca irlandzkiego rozgrywane są w zgodzie z zasadami i pod patronatem Komisji Tańca Irlandzkiego w Dublinie (An Coimisiun Le Rinci Gaelacha – CLRG) oraz europejskiej organizacji tanecznej Registered Teachers Mainland Europe (RTME) oraz we wszystkich poziomach zaawansowania (Beginner, Primary, Intermediate oraz mistrzowska kategoria Open). Są to zawody otwarte dla uczestników z Europy i ze świata. W imprezie weźną udział znakomici sędziowie, mający doświadczenie rów-

nież w sędziowaniu Mistrzostw Świata oraz znany muzyk Colm Keogh, autor popularnych płyt z muzyką do tańca. Konsultację merytoryczną zapewnią Mary McElroy ADCRG z Dublinia, uznana sędzina i nauczycielka tańca irlandzkiego. Internetowa rejestracja zawodników – w serwisie feisbase.nl Harmonogram: **1 marca godz. 8.30-14.30** – poziom początkujący i średniozaawansowany (dzieci i młodzież); **godz. 15.00-19.30** – poziom średniozaawansowany (starsza młodzież i dorośli); **2 marca godz. 9.00-16.30** – konkurencje zaawansowane i mistrzowskie. Bilet jednodniowy do nabycia w cenie 10 zł. Informacje: Zespół Animacji Kultury, pok. 219 bud. B, tel. 012 644-02-66 wew. 312, e-mail: [zak@nck.krakow.pl](mailto:zak@nck.krakow.pl) (mp)

Opera Krakowska zaprasza na spektakl do NCK

## SERDUSZKO Z LODU

28 lutego na godz. 11.00, do sali estradowej NCK zaprasza Opera Krakowska na spektakl „Serduszko z lodu”. Kompozytorem muzyki do przedstawienia jest Marian Lida. Jest to widowisko muzyczne dla dzieci. Ukazuje ono **odwieczną walkę dobra ze złem w tajemniczej zimowej scenarii**. To wielobarwny spektakl z dużą ilością elementów tanecznych i piosenek do tekstów Anny Swirszczyskiej, oparty na baśni „Królowa Śniegu” Andersena. Dwójka przyjaź-

niących się dzieci zostaje nagle rozdzielona przez złą Królową Śniegu. Do serca chłopca wpada odłamek szkła ze stuczonego lustra i jego serce zamienia się w sople lodu. Dlatego pozwala Królowej Śniegu na uprowadzenie go do jej zimowego królestwa. Dziewczynka odważnie wyrusza na poszukiwania. Informacje o spektaklach Opery Krakowskiej i cenach biletów na stronie internetowej: [www.opera.krakow.pl](http://www.opera.krakow.pl) Kasa Opery: tel. 012 421-16-30. (mp)

Spektakl na podstawie Sławomira Mrożka

## „NA PEŁNYM MORZU”

3 marca o godz. 10.00 w sali 203 NCK przedstawiony zostanie spektakl pt. „Na pełnym morzu” na podstawie sztuki Sławomira Mrożka i w wykonaniu Teatru Muzycznego NOWA AKADEMIA. Inscenizacja i reżyseria: Wojciech Krupiński. Opracowanie muzyczne: Paweł Bienkowski. Plastyka ruchu: Anna Wańtuch. „Na pełnym morzu” to jednoaktówka najwybitniejszego reprezentanta polskiego teatru absurdu, z którą postanowili zmierzyć się młodzi artyści z Teatru Muzycznego „Nowa Akademia”. Niepowtarzalny, a zarazem wyrazisty styl i język Mrożka sprawia, że jest on najbardziej po-

czytnym pisarzem, a jego sztuki cieszą się niesłabnącym zainteresowaniem na całym świecie. Spektakl adresowany jest do młodzieży szkół średnich i będzie stanowił doskonałe uzupełnienie programu nauczania języka polskiego, zwłaszcza że twórczość Sławomira Mrożka znajduje się w kanonie lektur szkolnych. Organizatorzy gorąco polecają ten spektakl, gwarantując sprawdzoną, merytoryczną i wykonawczą jakość przedstawienia, dobrą zabawę oraz niezapomniane przeżycia i wzruszenia w trakcie jego oglądania. Bilety w cenie 10 zł. Informacje: pok. 013, tel. 012 644-24-81, 012 644-12-33. (mp)

Nowohucka Liga Piłkarska LOTTO

## OTWARCIE NOWEGO SEZONU

Od 29 lutego 2008 rusza kolejna, V już edycja Nowohuckiej Ligi Piłkarskiej LOTTO, na którą zapraszamy serdecznie wszystkie zainteresowane drużyny. Po szczegółowe informacje odsyłamy na stronę [www.zyciekrakowa.pl](http://www.zyciekrakowa.pl) – zakładka NLP LOTTO. (f)

**Dzień Do "Kosza"** Szkoła Podstawowa nr 100 os. Albertyńskie 36 zaprasza do nauki w klasach pierwszych oraz czwartych sportowych (koszykówka)

Zapewniamy

- ✓ bezpieczeństwo
- ✓ wysoki poziom nauczania,
- ✓ zajęcia z informatyki od klasy pierwszej
- oraz ✓ poszerzony wymiar zajęć sportowych

**Przyjdź - Zobacz - Oceń**

Druki zapisu dostępne w szkole lub na stronie [www.sp100.pl](http://www.sp100.pl)

Notowania cenowe

## DROGIE OWOCE

Cena owoców w tym roku o tej porze jest bardzo wysoka. Nasze rodzime jabłka są drogie, bo w ub. roku był nieurodzaj i jest to w jakiejś mierze zrozumiałe. Natomiast zastanawia wysoka cena owoców importowanych w kontekście mocnej złotówki i nie takich wysokich zwyczajów owoców na rynkach światowych. Czyżby doszło do zmywu sprowadzających owoce z importu i hurtowników? Na placu Bieńczyce na tzw. stoiskach szczykowych odnotowałem w środę następujące ceny. Podrożały wyraźnie cytrusy. Za pomarańcze sprowadzane z Włoch zapłacimy 3,5-4,5 zł (ceny za 1 kg), a z Hiszpanii nawet 4,50-5,50 zł. Ceny mandarynek zaczynają się od 5,50 zł (klementynki), a dochodzą nawet do 7,50 zł (hiszpańskie). Grejfruty sprowadzane z dalekiej Florydy (USA), zarówno żółte, jak czerwone, kosztują 8 zł. W takiej samej cenie są duże „pomelo” (podobne do grejfrutów) przywożone z Chin. Wyjątkowo drogie są cytrusy, które jeszcze w ub. roku można było kupić za 4-5 zł, a teraz trzeba dać drugie tyle, bo 8-9 zł. Podrożały banany z Ameryki Środkowej, które niedawno kupowaliśmy po 3-4 zł, a teraz musimy zapłacić 5,50 zł. Z tego samego rejonu (Kostaryka) sprowadzane są arbuzy, które kupimy za 6,50 zł. Również z daleka są importowane winogrona, bo z RPA, i dlatego płacimy za zielone 12-15 zł, a za ciemnoczerwone 15-18 zł. Z Aryki są przywożone kokosy w cenie 2,50 zł/szt. Natomiast z Ameryki Południowej importowane są mango (Brazylia) po 3,50 zł/szt. oraz granaty (Chile) po 3 zł/szt. Hiszpania importuje do nas melony po 6,50 zł oraz pojawiły się pierwsze truskawki po 5 zł/opak. 250 g. Jedynie stabilną cenę, bez większych zmian, utrzymała kiwi sprowadzane z Włoch, które kupimy za 6,50 opak. II gat. lub na sztuki po 1 zł, a także ananasy, które kupimy za 4-6 zł/szt. Jabłka i gruszki sprowadzane z Ameryki Południowej mają podobne ceny jak w ub. roku, ok. 7 zł/kg. Natomiast nasze rodzime jabłka są droższe o 100 procent w stosunku do ub. roku. Najtańsze w II gatunku kupimy za 2 zł, ale za ładne w I gat. „Ligole” trzeba już zapłacić 4,50 zł. Gruszki „Konferencja” dobrze przechowane kosztują 5 zł. Jedyną pociechą jest niska cena „owoców ziemi”, czyli młodych ziemniaków przywożonych z Cypru, które kosztują 3,50 zł/kg. (sp)

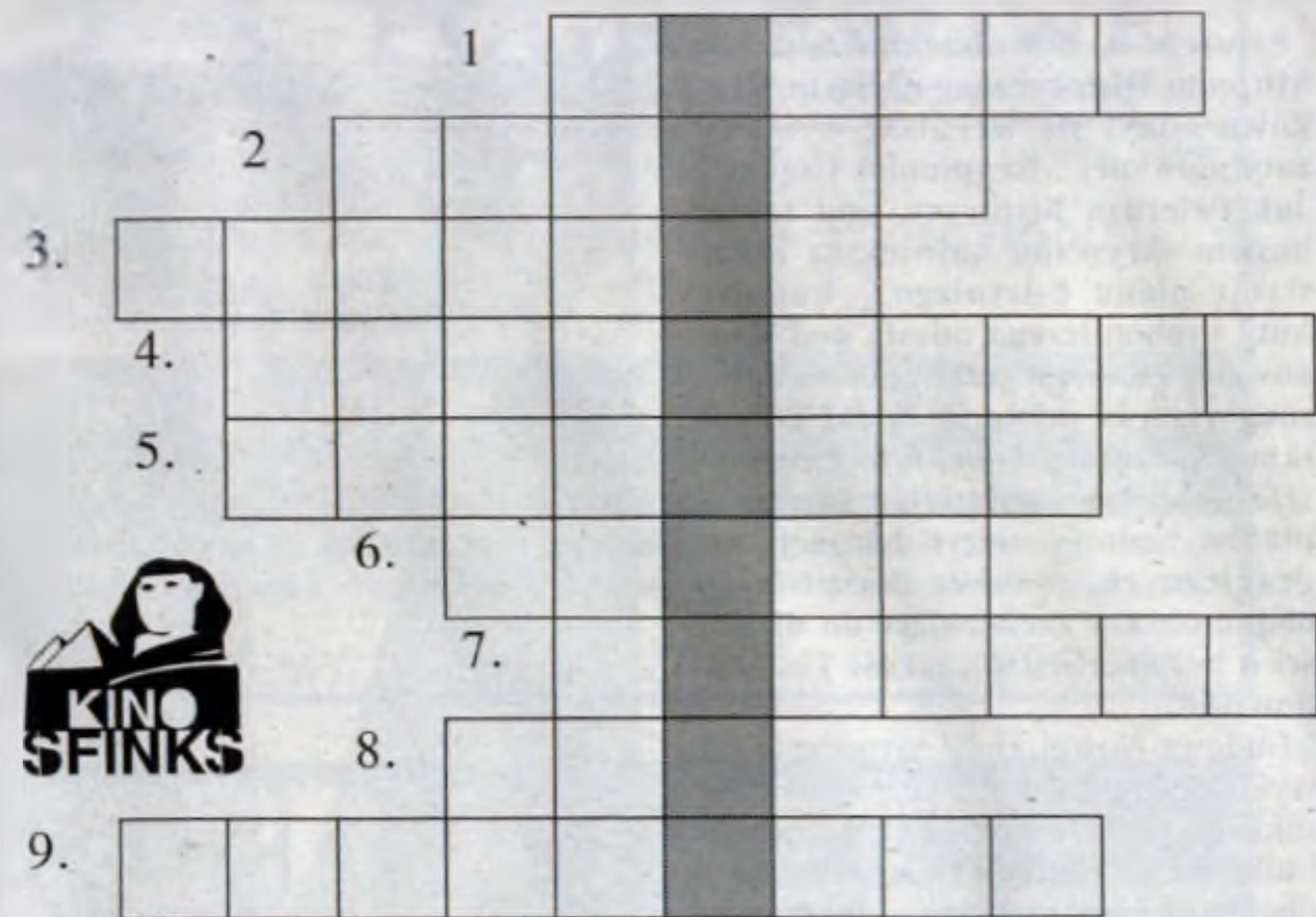
## WALUTA

Złotówka znów się umocniła w związku z ruchem stóp procentowych w górę. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,32-2,40 zł, euro: 3,50-3,57 zł, GBP: 4,61-4,72 zł. (mp)

## „POD BRZÓZKAMI” Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
  - pieczone kurczaki
  - kebab
  - „knysz” z grilla
  - tanie zestawy z coca-cola
- TV SAT TELEBIM TANIĘ OBIADY FIRMOWE**
- wejście od strony „Tomeksu” - czynne do godz. 18.00
- wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) - do godz. 22.00

## FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



1. Damska odpowiedź na „Testosteron”, 2. imię i nazwisko twórcy takich filmów, jak: „Przycyżony tygrys, ukryty smok”, „Tajemnice Brokeback Mountain”, „Ostrożnie pożądanie”, 3. imię bohatera filmowego z charakterystyczną laseczką i melonikiem, 4. jedyny laureat Oscara dla polskiego filmu animowanego, było to słynne „Tango”, 5. to on trzyma w ręku kamerę, 6. Polski Teatr Sensacji, który przykuwał całą Polskę do ekranów telewizorów od końca lat 50. do 70. (albo jadłowity waż...), 7. najsłynniejszy film Istvána Szabo z Klaudem Marią Brandauerem w roli aktora gubiącego się w rzeczywistości hitlerowskich Niemiec, 8. może być Tomasz, albo Filemon, albo Garfield, 9. system polityczny panujący w RPA do połowy lat 90.

\*\*\*

Odpowiedzi prosimy przysyłać pocztą na adres: os. Górali 5 31-959 Kraków lub e-mailem: [sfink@okn.edu.pl](mailto:sfink@okn.edu.pl), czekamy na nie do środy 5 marca 2008 r. Hasło krzyżówki z 22 lutego brzmi: BOHOSIEWICZ. Karnet za rozwiązanie krzyżówki z 15 lutego wygrał pan PIOTR SEKUŁA. Gratulujemy!

Od 29 lutego do 6 marca br.

## W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

• **MOTYL I SKAFANDER.** Film wielokrotnie nagradzanych Oskarami twórców: reżysera Juliana Schnabela, autora scenariusza Ronalda Harwooda i autora zachwycających zdjęć Janusza Kamińskiego. Nagrodzona Złotym Globem prawdziwa, poruszająca i urzekająca historia redaktora naczelnego francuskiego ELLE Jean-Dominique’a Bauby, który w wieku 43 lat w wyniku udaru doznał paraliżu całego ciała. Posługując się jedynie powieką do komunikowania się ze światem i bliskimi pisze bestsellerową książkę o walce o sens życia, w której próbuje odtworzyć wspomnienia i opisać wszystkie aspekty swojego wewnętrznego świata – poczynając od psychicznego udrczenia spowodowanego uwięzieniem we własnym ciele, po wymyślenie opowieści ze światów, które odwiedził w swoim umyśle. Ten film to lekcja życia, nie w sensie moralistycznym, ale w znaczeniu emocji jakie ze sobą niesie. Proces tworzenia i miłość pozwalają na osiągnięcie pewnego stanu świadomości. Trzeba umieć korzystać z każdej chwili, nawet najbardziej prostej, błażej.

W „Sfinksie” film będzie wyświetlany 29 lutego, 1 i 4 marca o godz. 19.05 oraz 2 i 5 marca o godz. 17.00.

• **ELIZABETH: ZŁOTY WIEK.** Laureatka Nagrody Akademii Cate Blanchett powraca do swojej gwiazdorskiej roli brytyjskiej królowej Elżbiety I, w którą wcieliła się w wyreżyserowanym przez Shekhara Kapura w 1998r. filmie „Elizabeth”. Kontynuujący historię brytyjskiej królowej obraz „Elizabeth: Złoty Wiek” zaczyna się dziesięć lat później, wnikliwie przyglądając się rozkwitowi Anglii pod panowaniem Królowej. Jest rok 1585. Elżbieta rządzi Anglią od prawie trzech dekad i cały czas musi prowadzić walkę z pragnącą władzy Marią Stuart, katolickim, religijnym fanatykiem królem Hiszpanii Filipem i hiszpańską armadą. Ale film „Elizabeth: Złoty Wiek” nie sprowadza się jedynie do konfliktów politycznych. Przygląda się Elżbięcie jako kobiecie, wewnętrznemu rozdartej za sprawą romantycznego zaangażowania w związek z podróżnikiem Sir Walterem Raleighem, który z czasem przybiera formę emocjonalnego trójkąta pomiędzy Elżbietą, Raleighem i ulubioną damą dworu królowej – Bess Throcmorton.

W kinie Sfinks film można obejrzeć 29 lutego oraz 1, 4 i 6 marca o godz. 17.00, a także 2 i 5 marca o godz. 19.05.

\*\*\*

W czwartek 28 lutego br. o godz. 19.00 w DKF „Kropka” w ramach cyklu „I Bóg stworzył kobietę” wyświetlony zostanie film w reżyserii Istvána Szabo „Schadzka z Wenus”.

## CO NOWEGO W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia” os. Złotego Wieku 14 poleca:

♦ **Norman Davies, Europa – między Wschodem a Zachodem, Znak 2007.** Niezwykły pisarz, erudyta, a przede wszystkim historyk zaprasza czytelników w podróż po świecie historii, sztuki i literatury. Książka zawiera 16 najnowszych jego esejów. Autor, znany ze swego zacięcia do przelamywania utartych schematów, czyni to również na kartach tej książki. Dowiemy się z niej: dlaczego historia cywilizacji zachodniej nie jest tym samym co historia Europy, w czym Australia jest podobna do Syberii i dlaczego nie zdajemy sobie sprawy, że Niemcy przez ostatnie tysiąc lat byli najlepszymi przyjaciółmi Polaków. Zdradzi nam, skąd pochodzą jego inspiracje oraz sekrety historycznego i pisarskiego warsztatu. To wydawnictwo to ucztą zarówno dla miłośników Normana Daviesa, jak i dla tych, którzy przygodę z jego książkami dopiero zaczynają.

♦ **Apostół podróży służbowej. Prywatna historia sztuki Zbigniewa Herberta, Wydawnictwo Gaudium 2007.** Ten wyjątkowy album zawiera fragmenty esejów i notatek wielkiego poety, jeszcze niepublikowanych, poświęconych poszczególnym malarzom. Książka jest bogato ilustrowana reprodukcjami lub rysunkami wykonanymi przez samego autora. Takie zestawienie nie tylko otwiera drogę dalszym badaniom twórczości Herberta, ale przede wszystkim fascynuje. Wyboru tekstów dokonał Józef Maria Ruszar. (as)

# BARWY ŚWIATA PRZYRODY 2007



**6 marca o godz. 18.00** NCK oraz Okręg Krakowski Związku Polskich Fotografów Przyrody zaprasza do FOTO-GALERII, na wernisaż dorocznej wystawy fotografii o tematyce przyrodniczej pt. „Barwy Świata Przyrody 2007”, a także na pokaz multimedialny. To już dziesiąta taka wystawa. „Sporo się zmieniło – przede wszystkim technika, ale też i pewne spojrzenie. Są wśród nas obserwatorzy rejestrujący życie ptaków i zwierząt, są i poszukujący w przyrodzie materiału do tworzenia obrazów – nierealnych pejzaży naszej wyobraźni. Jedno się nie zmienia – świąty bywają przejmująco zimne, czas spędzony w czatowniach dłuży się niemiłosiernie, a plecak wydaje się zawierać wyłącznie kamienie. Jednak warto – natura odwdzięcza się uchylając rąbka swoich tajemnic...” – zachęca do podziwiania przyrody **Beata Ostachowicz**. Wystawa czynna będzie do 30 kwietnia 2008 r. Wstęp wolny. Sponsorem wystawy jest Sony Poland. (mp)



## ŚLADAMI RZYMIAN W HISZPANII

Przed nami Dzień Kobiet i z tej okazji MDK im. Janusza Korczaka zaprasza Wszystkie Kobiety i Mężczyzn ciekawych świata na spotkanie z gorącą Hiszpanią. W ramach kolejnego spotkania z cyklu „Dookoła świata: marzenia o podróży – podróże marzeń” Młodzieżowy Dom Kultury im. J. Korczaka, gościć będzie Bartka Kosińskiego – studenta kulturoznawstwa międzynarodowego UJ, który zaprezentuje zdjęcia i opowie o swojej wyprawie śladami Rzymian w Hiszpanii. Spotkanie odbędzie się w czwartek, 6 marca br. o godz. 18.30 w sali widowiskowej MDK na os. Kalinowym 18. Wstęp wolny. (f)



## SUKCES „HAMERNIKA” W BUKOWINIE TATRZAŃSKIEJ

Na początku lutego br., jeszcze w karnawale, odbył się 36 „Góralski Karnawał” w Bukowinie Tatrzańskiej. Wystąpił w nim Zespół Góralski „Hamernik” działający przy Nowohuckim Centrum Kultury. Najliczniej obstawionym konkursem były pary solowe, w którym uczestniczyło blisko 60 par. W tej konkurencji wyróżniono trzy pary taneczne z zespołu góralskiego „Hamernik”. Byli to: **Wojciech Gawor i Karolina Musiał; Sławomir i Monika Lassak** oraz **Kazimierz i Anna Lassak**. Wyróżnieni otrzymali pamiątkowe dyplomy i obrazy malowane na szkle. Kolejnym sukcesem „Hamernika” było zdobycie trzeciego miejsca i „Ciupagi Juhaskiej” przez tańczących zbójnickiego. (mp)

Teatr BANASIÓW - z Warszawy przedstawia

## IDZIE WIOSNA

**5 marca o godz. 9.00 oraz 11.00** na sali estradowej NCK. Teatr BANASIÓW z Warszawy przedstawi bajkę dla dzieci pt. „Idzie wiosna”. Pierwsze promienie Słoneczka roztopiły śnieg i wskazały drogę posłańcom pani Wiosny. Słoneczko nie miało jednak jeszcze tyle siły, żeby wysuszyć zalegające błoto. A w błotku rozpanoszył się Błotoryjce. Paskudny osobnik, który chce żeby wróciła zima i zakłada na wszystkich błotne pułapki, a największą na Wiosnę... Pojawili się posłańcy pani Wiosny – Bocian Klekotek i zając Szybkobieg. Zamiast zawiadomić wszystkich o nadchodzącej Wiosnie, klócili się zawzięcie, który z nich jest ważniejszy. A rozzuchwalony Błotoryjce przygotował pułapkę, w którą wpadł pierwszy Słoneczny Promyśłek. A na dodatek Błotoryjce zamienił go w żabkę Rehotkę. Kto pokona Błotoryjca? Kto pomoże Klekotkowi, Rehotce i Szybkobiegowi? Czy przyjdzie Wiosna? O tym opowie właśnie bajka. Bilety w cenie 10 zł. Informacje: pok. 013, tel. 012 644-24-81, 012 644-12-33. (mp)

## O NATURALNYCH METODACH OCZYSZCZANIA ORGANIZMU

Klub „Kuznia” Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Złotego Wieku 14, zaprasza w piątek, 29 lutego br. o godz. 17.30 na otwarte spotkanie z cyklu „Szlachetne zdrowie”. Tym razem o naturalnych metodach oczyszczania organizmu mówić będzie **Jarosław Bakalarz**. Cykl „Szlachetne zdrowie” to otwarte spotkania promujące zdrowie i szeroko pojętą profilaktykę. W ramach programu realizowane są prelekcje z udziałem specjalistów różnych dziedzin medycyny tradycyjnej i alternatywnej. Wstęp wolny. (f)

# KALENDARZ NOWOHUCKI

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30  
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.  
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.  
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.  
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.  
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.  
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.  
Krzesławice: 9.30, 14.00.  
Pleszów: 7.40, 11.10.  
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.  
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.  
Górka Kościelnicza: 7, 12.  
Kościelniki: 10.30, 19.  
Wolica: 9, 18.  
Lubocza: 8, 10.30, 17.

## Słowa na niedzielę

*Badajcie, co jest mile Panu.*  
(por. Ef 5)

Niektórzy ludzie za bardzo starają się przymilić człowiekowi, a za mało Bogu swemu jedynemu. O tym, że powinno być inaczej nie trzeba chyba nikogo przekonywać. Wszystko rozgrywa się i tak nie w teorii, lecz konkretnych zachowaniach. Bywa, że pozostając miłym dla Pana jesteśmy za to jako „ukarani”. Nie smućmy się jednak z takich form dezaprobaty. Mówiąc z uśmiechem – one o nas jako chrześcijanach po prostu dobrze świadczą.

ks. Piotr Gąsior

## DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.  
Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

## DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (przez całą dobę).  
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

## PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

## MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

## MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

## KINA

**SFINKS:** ● 29.02 (piątek) – godz. 17.00 „Elizabeth: Złoty Wiek” (Wlk. Brytania, 15 lat), godz. 19.05 „Motyl i skafander” (Francja-USA, 15 lat). ● 1.03 (sobota) – godz. 17.00 „Elizabeth: Złoty Wiek”, godz. 19.05 „Motyl i skafander”. ● 2.03 (niedziela) – godz. 17.00 „Motyl i skafander”, godz. 19.10 „Elizabeth: Złoty Wiek”. ● 3.03 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 4.03 (wtorek) – godz. 17.00 „Elizabeth: Złoty Wiek”, godz. 19.05 „Motyl i skafander”. ● 5.03 (środa) – godz. 17.00 „Motyl i skafander”, godz. 19.05 – „Elizabeth: Złoty Wiek”. ● 6.03 (czwartek) – godz. 17.00 – „Elizabeth: Złoty Wiek”, godz. 19.05 – DKF „KROPKA”: „Wierna żona” (Francja, 15 lat).

## W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 29 II (piątek), godz. 18 – Król Jeleń.  
♦ **Scena Stolarska, os. Teatralne 24:** ● 29 II (piątek), godz. 9 i 11 – Piątka gorszej szansy.  
♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 29 II (piątek), godz. 19 – Wszystko o kobietach. ● 1 III (sobota), godz. 19 – Poważny jak śmierć, zimny jak głaz. ● 2 III (niedziela), godz. 11 – Niezwykły dom Pana A., czyli skradzione dźwięki,; godz. 19 – Poważny jak śmierć, zimny jak głaz. ● 6 III (czwartek), godz. 19 – Wszystko o kobietach.

# ZECHENTER MNIEJ ZNANY

Witolda Zechentera znało bardzo wiele osób – przyjaciele, koledzy, sympatycy jego twórczości, ale nikt tego arcydzielnego człowieka nie znał tak dobrze jak jego ukochana jedynaczka. To Ela we wczesnym dzieciństwie wypełniała każdą wolną chwilę coraz bardziej popularnego ojca, utalentowanego poety, satyryka, felietonisty, autora książek dla dzieci. Wspólne zabawy zachowały się wyraziście w jej pamięci mimo upływu dziesięcioleci. Potem był okres buntu. Po dość trudnym okresie jej dorastania i szukania własnej tożsamości znowu byli bardzo bliscy sobie. Gdy Elżbieta umocniła swoją pozycję w krakowskim środowisku literackim, gdy już została matką Grzesia, znowu Witold jako ojciec i dziadek towarzyszył im niezmiennie, na dobre i złe. O tych wszystkich do-

znaniach, rodzinnych perypetiach, twórczości Witolda Zechentera mogliśmy pogawędzić w trakcie okolicznościowego spotkania zorganizowanego 21 bm. w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida.

Dr Elżbieta Zechenter-Splawińska, córka poety i satyryka Witolda Zechentera, była gościem tego wieczoru. A drugim ważnym wydarzeniem tego wieczoru była promocja jej nowej książki „Malinowy tort. Witold Zechenter po latach”. Dotychczas ukazało się 12 tomików jej wierszy. Pisze także opowiadania, powieści, ballady i teksty piosenek. Wspomniana książka poświęcona pamięci ojca jest pracochłonnym, sercem pisanim. Najważniejszym wydarzeniem w jej literackiej twórczości. Ciepło brzmiący tytuł książki „Malinowy tort” – jak wyjaśniła na samym początku –

stąd, że rozpoczęła pisanie wspomnień w setne urodziny Ojca w 2004 roku. A wiadomo, jak urodziny, to powinien być tort. U Zechenterów na urodziny jej taty pojawiał się pyszny, domowy tort ze smakowitą masą z malinowych konfitur. Wspomniona książka poświęcona ojcu zapachniała więc malinowym tortem. Są w niej utwory poetyckie, wiersze, fraszki, felietony Witolda Zechentera i wiele nieznanymi szerzej, wydarzeń z bogatego życiorysu autora oraz rodzinnych historii. A poza tym szereg ciekawych wydarzeń z literacko-dziennikarsko-artystycznego Krakowa, głównie lat powojennych.

Witold Zechenter zmarł w 1978 roku. Nie przeżył trzeciego z kolei zawału serca. Książka więc ukazuje się jednocześnie w trzydziestą rocznicę jego śmierci. Mijają lata, zacierają się obrazy, ale niezmiennie drogi w pamięci dr Elżbiety Zechenter-Splawińskiej pozostaje jej ojciec. Zapamiętała go jako wrażliwego człowieka, troskliwego ojca, choć równocześnie powściągliwego i oszczędnego w okazywaniu uczuć, i otwieraniu serca. Zapamiętała go także jako niezrównanego erudyty. Wciąż jest jej bliski i potrzebny. „Jego utwory zaczęłam tak na poważnie czytać dopiero po śmierci ojca”. Penetrowała już analitycznie okazałe domowe archiwum. „Długo żalowałam potem, że nie powiedziałam mu, jak bardzo dobre są jego felietony, wiersze, fraszki”... Do tego dodała inne osobiste wyznanie – „jak bardzo mi go brak, już się nie dowie”... Brzmi to nostalgicznie i jest wyrazem, i następstwem owej powściągliwości w kontaktach z najbliższymi.



Nie zdążyła powiedzieć ojcu tego wszystkiego, co chciałaby, co powinna.

W ogóle to osobiste wyznanie zabrzmiało jak znane memento, wyrażone w poezji księdza Twardowskiego: „śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”. Ale może w wielkim uczuciu nie potrzeba tak wiele słów. Tamtego wieczoru pani Elżbieta gorąco wyznała: kochałam go obłędnie.

Tym gorącym uczuciem tchnie książka, niezależnie od dramatycznych wydarzeń z relacji ojciec – córka. Zawiera także bardzo wiele informacji z życia krakowskiej bohemy. Są w niej felietony prezentujące opinie autora na temat rozwijającego się radia jako masowego środka przekazu, historii kina i filmu, wywiady... Obszerna część dotyczy prezentacji tekstów, korespondencji nadsyłanych

do kraju, do radia w czasie kilkuletniego pobytu wówczas młodego dziennikarza w Paryżu. Warto sięgnąć po tę ciekawą pozycję książkową.

Wieczór z dr Elżbietą Zechenter-Splawińską i jej nową książką był ważnym wydarzeniem kulturalnym. Odbył się w kameralnym gronie w galerii Ośrodka „Norwida”. Dodam, że tutaj „u Norwida” pani Elżbieta prowadzi dla młodych warsztaty literackie. Gospodarzem wieczoru była Wiesława Wykurz, zastępca dyrektora Ośrodka, która od samego początku zadbała o sympatyczny nastrój spotkania. Rozmowę z autorką książki poprowadził dr Cezary Zalewski z UJ, a kilka wierszy Witolda Zechentera zaprezentował muzycznie Janusz Grzesz.

HENRYKA ROSIEK  
Fot. Dariusz Domański



## GDZIE PODZIAŁY SIĘ MŁODE LATA?

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Spotkanie zorganizowało Koło nr 24 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Nowej Hucie. Przewodniczącą tego Koła od bardzo wielu lat, dokładnie od 29 lat jest **Maria Szymuś**, także – jak mówi z właściwym sobie humorem – „wiekowa dama”. Otwarcie zresztą planująca również własne uroczyste, bardziej zaawansowane urodziny. Zapewne nie zabraknie wówczas dziękczynnego akcentu wobec Opatrzności za zdrowie, które pozwala jej aktywnie od wielu lat pracować również społecznie na rzecz innych.

### NIE PODDAWAĆ SIĘ...

– Nie poddawać się, to między innymi także kredo niełatwego życia pani Marii, która po wczesnej śmierci męża samodzielnie wychowywała dwójkę dzieci. Pracując zawodowo jeszcze znajdowała siłę i odrobinę czasu, by doradzić, pomóc „zmieniać świat” innych. Zresztą ten rytm – dni wypełnione różnego rodzaju zajęciami na rzecz rodziny, miejsca zamieszkania, środowiska rówieśniczego – trzymał ją przy życiu. Mówi to z pełnym przekonaniem i jest pewną właściwą drogą życiową. Do pracy społecznej potrafiła też zainspirować wieloosobowy zespół seniorów, który jest takim twórczym, wiodącym ogniwem spajającym 150-osobowe Koło emerytów i rencistów. Wśród nich 52 osoby to osiemdziesięciolatek i osiemdziesięciolatek plus. Nie wszyscy, ale kilkudziesięciu przybyło na urodzinową uroczystość 21 lutego br. Większości z nich udało się zachować stosowny dystans do trudów dnia powszednie-

go i przyswoić niełatwą sztukę akceptowania życia takiego, jakie jest.

Życzliwie radząc, 83-letni **pan Bronisław** (który wolał posługiwać się swoim artystycznym pseudonimem „Brodziński”) wielokrotnie upominał, że nie wolno się poddawać. On przeżył tułaczkę i niemiecki obóz w Lietzmanstadt w młodym wieku. Później próbował aktorstwa na Dolnym Śląsku, z sukcesami grał w wielu sztukach w Teatrze Nowym i Teatrze Polskim w Poznaniu. Znał znakomych artystów – Irenę Solską, Ludwika Solskiego... Gdy los przywiódł go do Nowej Huty, sztuką rozjaśniał tu życie bywalców świetlicowych, grał w „Nurcie”. Nie dane mu jednak było kontynuowanie działalności w aktorskiej profesji, na emeryturę odchodził z Instytutu Materiałów Budowlanych. Od kilkudziesięciu lat z determinacją walczy z różnymi słabościami organizmu i równie z determinacją nie poddaje się. Zmaga się z nawracającym nowotworem. Udało mu się również pokonać inną chorobę i niegdyś przykucie do wózka inwalidzkiego. Takie jest życie... Śmieją mu się oczy i promienieje twarz gdy mówi o żonie. To jego druga żona, o nietypowym imieniu Jolenta, oczywiście poznania. bo z tym miastem wiąże chyba najciekawsze wspomnienia. Z nieukrywaną satysfakcją, choć oszczędnie w słowach, wspomina o całej najbliższej rodzinie. Ma trzech synów, trzech wnuków i trzech prawnuków. Mimo zdrowotnych perypetii zwiedził dotychczas kawał świata. Był w Hiszpanii, na Gibraltarze, kilkakrotnie w USA... Tak zakodowany na to, co w życiu dobre i złe będzie niewątpliwie nadal walczył o każdy kolejny, przyjazny dzień.

### BIORĘ Z ŻYCIA WSZYSKTO, CO SIĘ DA...

Stanowczo, bez cienia wątpliwości tak właśnie oświadcza **pani Klara**. Siedzę akurat naprzeciwko tej dziewięćdziesięcioletniej kobiety, która z fizjonomii przypomina Mieczysławę Cwiklińską. Proszę mi wierzyć, na jej jasnej, promiennej twarzy nie dostrzegam zmarszczek ani jakichś rysów wyłobionych przez nieubłagany czas. Dla niej ten czas jest wyjątkowo łaskawy. Mówi pięknie, ładnym językiem o swoich niegdyś wspaniałych eskapadach urlopowych po Polsce, z nieżyjącym już mężem. Wyznaje też, że stara się nie opowiadać o swoich chorobach, słabościach. Nie mać spokoju innym i sobie, i w ogóle unika ludzi depresyjnych, narzekających. Ucieka od takich ludzi z nosem na kwintę. Pracowała zawodowo dwadzieścia lat w Klubie, w którym właśnie świętujemy. Uczestniczyła w jego budowie i urządzaniu. Wówczas mąż, Edwin Brych budował nowohucką Cementownię. Dzisiaj ich wnuki podbijają świat – Michał osiedlił się w Walii, Iwona studiuje anglistykę. Do naszych pogaduszek dodaje, że warto się często uśmiechać, bo uśmiech zjednuje ludzi i wiele załatwia. Jest taki drobiaz, który czasami przyćmiewa ten uśmiech, to jak wyjawia – nostalgia za Gdynią, Wejherowem, bo pochodzi z Wybrzeża.

### UPŁYWA SZYBKO ŻYCIE...

Muzyka i śpiew wdzierają się do naszych pogaduszek. Większość to melodyjne, rytmiczne utwory, piosenki z dawnych lat. Jest owszem, odśpiewane chóralnie, nostalgiczne – „Upływa szybko życie”..., ale zaraz potem nastrojowe tanga, walce. Życie upływa szybko, to fakt, ale

podczas tego wieczoru upływa też szybko czas. Seniorzy znakomicie się bawią. Panie **Helena Ratajewska** i **Jadwiga Ciastoń**, które przyjęły ohotniczo obowiązki przygotowania spotkania od strony artystycznej jako, przerywniki zaplanowały zabawne skecze prezentowane przy udziale koleżanek z kabaretu „Zawilec”. Nastrój tego wieczoru podtrzymują także seniorzy, wspaniały duet muzyczny – organy elektroniczne **Bogusław Stanek** i **Andrzej Zych** – saksofon. Nie tylko pięknie grają, ale także bawią publiczność. Bogusław Stanek, niegdyś pracownik HPR (Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego), znany jak większość haperowców z „rycerskiej” odwagi i poczucia humoru, bawi zebranych także dowcipami. Od czasu do czasu wciela się w rolę wodzireja. W opowiadaniu dowcipów niezrównana jest Maria Szymuś i tylko na krótko młodszemu koledze pozwala na popisowe role.

Upływa szybko czas... Każdy z jubilatów otrzymuje skromną paczkę ze słodyczkami. Upominki przygotowano dzięki wsparciu otrzymanemu z **Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego „Zachęta” os. Stalowe**, którego szefem jest **Zbigniew Kalita**. Do przedłużenia wspomnień tego urodzinowego spotkania przyczynia się też kartki z życzeniami, wykonane z artystycznym wdziękiem. Pięćdziesiąt kilka pocztówek z dołączonym, okolicznościowym tekstem, to dzieło pomysłu i rąk Heleny Ratajewskiej. Do tej relacji z wyjątkowego wieczoru, mogłabym dodać – i ja tam byłam i świetnie się bawiłam...

HENRYKA ROSIEK



# DLACZEGO KAROL WOJTYŁA POGROZIŁ PALCEM RIDANOWI?

Mieszkającym w Nowej Hucie nie trzeba przedstawiać Jerzego Ridana. Zna go pokole- nie starszych mieszkańców tej dzielnicy, z udziałem których realizował filmy dokumental- ne. Znają go też młodzi, z udziałem których nadal je realizuje. Jego praca jest jakby kłami- łą łączącą pokolenia nowohucian. Jak większość z nas mieszkających w Nowej Hucie, należy do „napływowych”. Dlaczego tutaj pozostał? W rozmowie powiedział mi, że Nowa Huta to przede wszystkim ludzie, że nie ma sentymentu do socrealizmu. Ale ma sentyment do ludzi otwartych i serdecznych.

Przyznam, że trudno mi było z bogatej twórczości i wspomnień Jurka Ridana wybrać to, czego już sam w filmach, książkach albo też w wywiadach nie opowiedział. Spojrzałam na Nową Hutę jego oczami. Stąd ten zapis rozmowy.

## CZWÓRKĄ DO NOWEJ HUTY

– Z Bydgoszczy do Krakowa przyjechałem z małym kuferkiem, w którym było trochę książek i prześcieradło. Ojciec dał mi 100 złotych „na drogę”. Zamieszkałem w „Domu Turysty”. Nocleg kosztował 30 zł. Więc spałem tam przez 3 dni. Piłem wodę i jadłem bułki. Pierwszym moim aparatem fotograficznym była „smiena”. Ale do Krakowa przyjechałem już z „zenitem”. Przez pierwsze dni zarabiałem na życie, robiąc zdjęcia szkolnym wycieczkom, takim 30- i 40-osobowym, zwiedzającym stary Kraków. Brałem ich na dziedzińce „Collegium Maius” i tam robiłem „fotki” (bo konkurencja na Rynku była duża). I gdy już zamieszkałem w Nowej Hucie, przez jakiś czas żyłem z tych zdjęć robionych w Krakowie. Chciałbym tutaj dodać, że mój wyjazd z Bydgoszczy nie był ucieczką. To była kwestia decyzji, żeby zamieszkać w innym świecie, a ten inny, nowy świat mogła mi dać właśnie Nowa Huta. Byłem pełen optymizmu, no i byłem jeszcze bardzo młody. Nie miałem skończonych 19 lat! A było to w połowie lat sześćdziesiątych...

– Gdzie pan zamieszkał?

– Przeglądając jakąś gazetę, odnotowałem ogłoszenie, że w Nowej Hucie na os. Krakowiaków 5/36 jest do wynajęcia pokój. Pojechałem na gapę tramwajem, popularną czwórką. Szedłem al. Róż. Budynki jeszcze nie były otynkowane... Tak sobie wtedy myślałem, w tylu oknach świecą się światła, a ja nie mam gdzie mieszkać. Pytałem po drodze ludzi: – „Jak trafić na os. Krakowiaków?”. Ludzie, których spotykałem, byli bardzo życzliwi. Pytali, skąd jestem. A co tu będę robił... Rozmowy te pamiętam do dzisiaj. Gdy dotarłem pod właściwy adres, drzwi otworzyła mi młoda kobieta z dzie-

kiem na ręku. Powiedziała – „To tutaj”... Pokój był zupełnie pusty. Spodobał mi się. Kobieta, widząc, że jestem zmęczony, nie zażądała ode mnie pieniędzy ani dokumentów. Noc przespałem na płytkach pcw, przykryty gazetami. Następnego dnia – idąc al. Róż – zobaczyłem w jednym z okien powiększalnik do robienia zdjęć. Stał na kredensie w kuchni. Poszedłem z prośbą o jego wypożyczenie. Właściciel, starszy pan, bez rewersu dał mi wszystko, co było potrzebne do wywoływania zdjęć, także chemikalia, papier itp. Tak więc mogłem robić odbitki fotograficzne dla wycieczek szkolnych. Za pierwsze zarobione w ten sposób pieniądze kupiłem sobie łóżko polowe, za które zapłaciłem 220 zł. Miałem już na czym spać. Potem pomyślałem, że może uda mi się znaleźć jakąś normalną pracę.

## MARZENIA ZIŚCIŁY SIĘ

– Marzenia? Każdy powinien je mieć. Ale trzeba im trochę pomóc. Mieszkając w Bydgoszczy, marzyłem o tym, żeby zrobić jakiś krótki filmik. W szkole dobrze się uczyłem, pomimo że lubiłem chodzić na wagary. Spędzałem je w kościele oo. Jezuitów albo w kinie. W kościele znałem organistę, który grywał dla mnie fragmenty symfonii „Wielawa” Bedrzicha Smetany. A w kinie trafiłem raz na film „Nikt nie woła” Kazimierza Kutza. Na widowni siedziały tylko dwie osoby i ja. Pomyślałem więc, że film będzie bardzo nudny. A okazało się, że miał oryginalną strukturę dramaturgiczną i piękną formę. Byłem zachwycony. I to właśnie ten film zdecydował o mojej przyszłej pasji. Z czasem dowiedziałem się, że w Nowej Hucie działa Amatorski Klub Filmowy „Nowa Huta”. I znowu, idąc al. Róż, podszedłem do jakiejś dziewczyny. Zapytałem o drogę na os. Młodości 1, gdzie mieścił się ten klub. Jasnowłosa dziewczyna powiedziała mi, że jak przejdę tą przelazką, a potem tamtą, to na pewno trafię. I tak znalazłem się w klubie. Potem okazało się, że drogę między przelazkami wskazywała mi Jola Ogonowska, która także działała w tym klubie. Po kilku spotkaniach zaproponowano mi, żebym ten klub... prowadził. I tak stałem się półetatowym pracownikiem Zakładowego Domu Kultury HiL z siedzibą przy ul. Majakowskiego 2 (obecnie Ośrodek Kultury im. Cypriana K. Norwida na os. Górali).

## TO BYŁ KLUB...

...w którym robito się głównie filmy dokumentalne. Było tam kilka kamer filmowych. Ta najlepsza to „Pentaflex 16 mm” produkcji NRD i były jeszcze dwie czeskie kamery „Admiry”. Na dużej kamerze „Pentaflex” zrealizowałem swój pierwszy film amatorski „Spacer” z Haliną Borkowską, która kilka miesięcy później została moją żoną. Po jakimś czasie i zrobieniu kilku innych filmów, doceniłem kamerę filmową „Admira”, a to dlatego, że była mało widoczna i mogłem spokojnie realizować filmy z udziałem ks. kardynała Karola Wojtyły. Jak do Niego trafiłem? W klubie filmowym działał Andrzej Stolarczyk, który robił zdjęcia dla krakowskiej kurii. I on mnie namówił, żeby



Jerzy Ridan.

robić filmy o różnych wydarzeniach religijnych. Był to początek lat 70. W 1971 roku pojechałem z kamerą do Oświęcimia, aby zrealizować materiał filmowy z Mszy św., która celebrowana była w intencji beatyfikacji o. Maksymiliana Kolbego. W uroczystości brał udział ks. kardynał Karol Wojtyła. Pamiętam, stanąłem w pobliżu ołtarza, odwróciłem głowę i nagle ujrzałem ponad milion ludzi zgromadzonych na Mszy św., która odbywała się w obozie koncentracyjnym. Zrobiłem wspaniałe ujęcia, no i powstał 30-minutowy film. Przy pomocy Stolarczyka, a potem samodzielnie, zacząłem realizować następne filmy dokumentalne z udziałem ks. kardynała Karola Wojtyły. Praca przy powstawaniu tych filmów była dla mnie wspaniałym doświadczeniem.

## „WIDZISZ, ŚWIAT JEST PIĘKNY”

– Gdyby ktoś mnie zapytał, jakie w moim życiu są najzabawniejsze i najbardziej wzruszające sytuacje, tobym odpowiedział, że wszystkie związane są z ks. kardynałem Karolem Wojtyłą. Pierwszą taką przygodę przeżyłem, kiedy to z kamerą „Admira” poszedłem do klubu studentckiego „Beczka” oo. Dominikanów w Krakowie. Zostałem tam studentów oczekujących na przybycie prymasa Stefana Wyszyńskiego i ks. kardynała Karola Wojtyły. Był to 1971 rok i wtedy do Krakowa po raz pierwszy trafiła pepsi-cola. Więc studenci rozstawili butelki z tym napojem na stołach i powiesili plakaty z napisami „Pepsi-cola to jest to!”. Ktoś krzyknął: – „Już idą!”. Ustawilem się na wprost drzwi. Włączyłem kamerę. Wszedł prymas, rozejrzał się zdziwiony. Za chwilę pojawił się kardynał Karol Wojtyła. Spojrzał na plakaty, wziął do ręki butelkę i zapytał: – „Coca-cola? To jest to?”. Pociągnął łyk z butelki i śmiejąc, się powiedział: – „Nawet nieźle”. Rozbawieni studenci zaczęli klaskać. Jakiś czas potem jechałem z kardynałem Karolem Wojtyłą radzieckim samochodem „Wołga” do zakonu dominikańskiego w Gidlach. Byłem trochę „nie w sosie”, bo pogoda była nie taka, deszczowa i chłodna, i tak sobie narzekałem. Mówiłem, że ten świat jest dziś taki okropny. Kardynał odpowiedział: – „Nie narzekaj”. Po chwili zatrzymaliśmy się przed żeńskim zakonem ze ścisłą klauzulą. Kardynał Wojtyła zezwolił na moje wejście. Byłem chyba pierwszym świeckim mężczyzną, który tam wszedł. Ujrzałem długie korytarze i do bieli wyszorowane deski podłóg. Zdjąłem buty, żeby uszanować prace. Zauważyłem, że mam dziurę w skarpecie. Jednak coś innego zajęło moją uwagę. Przed biskupem szły w szpalerze, pro-

wadząc nas do przeoryszy, śliczne zakonnice w białych habitach. Wszystkie bardzo młode i wszystkie uśmiechnięte. Chyba że zbyt wielkim zachwytem na nie patrzyłem, gdyż nagle ks. kardynał Wojtyła odwrócił się do mnie, pogroził mi palcem, a potem powiedział:

– „Widzisz... A jednak świat jest piękny.” Takich zabawnych sytuacji było więcej. Ale były i inne spotkania z kardynałem Karolem Wojtyłą, m.in. na polach mistrzejowickich (w latach 1972–1973), a to dlatego, że na tych polach ksiądz Józef Kurzeja ustawił altanę, nazywaną później „Zieloną Budką”. Tam spotykali się wierni z Mistrzejowic. Ponieważ nie było kościoła, więc tam odprawiano polowe Msze św., udzielano ślubów i tam dzieci przystępowały do Pierwszej

Komunii świętej. Ksiądz Józef Kurzeja miał problemy z „bezpieką”. Żeby mu tej budki nie zlikwidowali, to nawet w niej sypiał. Wiadomo było, że wśród gromadzących się tam wiernych byli esbecy. Bywał tam też m.in. na rezurekcjach kardynał Wojtyła. Ja to ukradkiem filmowałem. Największą satysfakcję miałem wtedy, gdy kardynał Wojtyła dostrzegł mnie w tłumie z tą kamerą. Te realizacje spowodowały, że po



Kadr z filmu. Ks. kardynał Karol Wojtyła wygłasza kazanie podczas Mszy św. na polach mistrzejowickich. Rok 1972.

jakimś czasie pojawili się w moim domu tajemnicy, którzy przeprowadzili rewizję. Na szczęście materiały miałem w piwnicy, a oni tam nie zajrzeli. Bałem się, że je stracę. Wtedy pomyślałem, że przekażę je księdzu kardynałowi. Wziął je ode mnie i położył w kurii na szafie, na przechowanie.

JANINA DZIURO

**Od autorki.** Dalszy ciąg jego wspomnień, w których będzie mowa m.in. o tym, jak Polak został papieżem, o losie filmów, jakie z nim nakręcił, opowiem w jednym z kolejnych wydań „GTN”.



Jerzy Ridan (w okularach, przy kamerze Pentaflex 16 mm) w Amatorskim Klubie Filmowym „Nowa Huta”. Rok 1969.

# AKCJA „WYSTAWKA”

W Krakowie od lat jest prowadzona zbiórka odpadów wielkogabarytowych, jako fragment selektywnej zbiórki odpadów, stanowiący element kompleksowego systemu gospodarki odpadami przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o. Zbiórka ta nosi nazwę „Wystawka”, gdyż wiąże się z wystawieniem odpadów komunalnych wielkogabarytowych na ulicach, przy altanach śmietnikowych oraz do kontenerów wystawianych w miejscach i terminach wcześniej uzgodnionych. Jednym z fragmentów „Wystawki” jest „Wystawka chodnikowa”. Pierwsza pilotażowa odbyła się w 2004 roku w Dzielnicy I Krakowa – Stare Miasto z inicjatywy ówczesnego przewodniczącego Rady Dzielnicy Wojciecha Kozdronkiewicza. W następnym roku poszerzono akcję o kolejne 9 dzielnic, by w ubiegłym roku objąć zbiórką 16 dzielnic Krakowa, bez dzielnic XV i XVI, w których znajdują się kompleksy osiedlowe objęte zbieraniem tych odpadów w ramach umów z spółdzielniami mieszkaniowymi i zarządzającymi wspólnotami mieszkaniowymi. Do odpadów wielkogabarytowych należą przede wszystkim stare meble, zużyty sprzęt gospodarstwa domowego, wózki dziecięce, materace, deski itp.

Ostatnio odbyła się konferencja prasowa w MPO z udziałem przedstawicieli dzielnic, na której prezes **Henryk Kultys** (na zdjęciu) poinformował o efektach całego systemu zbiórki odpadów wielkogabarytowych w Krakowie realizowanych przez tę firmę w minionym roku. Łącznie zebrano

39 431 m sześciennych takich odpadów. Najwięcej zebrano na wystawkach w spółdzielniach mieszkaniowych, bo 30 727 m<sup>3</sup>. W wyniku wystawki – duże kontenery zebrano 6 448 m<sup>3</sup> odpadów. Natomiast podczas wystawki chodnikowej w 16 dzielnicach w ub. roku zebrano 2 256 m<sup>3</sup> odpadów. Wystawka w spółdzielniach jest realizowana w oparciu o umowy podpisane przez spółdzielnie z MPO. Do wystawianych kontenerów trafia ok. 30-40% odpadów komunalnych. Wystawka – duże kontenery polega na tym, że kontenery są wystawiane w określonych terminach i miejscach według harmonogramu realizowanego na zlecenie Krakowskiego Zarządu Komunalnego. Niestety i w tym przypadku zdarza się, że do kontenerów trafia aż 60% odpadów komunalnych, a wokół kontenerów powstają „dzikie wysypiska”.

Wystawka chodnikowa jest najbardziej wydajna, bo polega głównie na wystawianiu odpadów niegabarytowych na wskazanych ulicach uzgodnionych z radami dzielnic. Podstawowym warunkiem jest, aby były to ulice od odpowiedniej szerokości i z chodnikami oraz znajdowały się na terenach obsługiwanych przez MPO. Obecnie z tej akcji korzysta ok. 36% mieszkańców Krakowa. Podczas dyskusji niektórzy radni zgłaszali potrzebę usprawnienia akcji poprzez ustalenie stałych terminów (w postaci dni



tygodnia) dla poszczególnych dzielnic. Postulowali także usprawnienie akcji informacyjnej o prowadzonej akcji. Niektórzy zgłaszali potrzebę zmiany ulic na których prowadzona jest wystawka. Poniżej prezentujemy propozycje MPO przeprowadzenia akcji „Wystawka chodnikowa” w nowohuckich dzielnicach XIV (z uwzględnieniem kilku ulic w dzielnicy XVI), XVII i XVIII.

Ulice objęte wywozem odpadów wielkogabarytowych w poniższych terminach:

**Dzielnica XIV: W III czwartek kwietnia, lipca i października:** Na Załęczu, Niepokalanej Marii Panny, Podbiپیęty, Osiedle, Siwka, Ogłęczyna, Cichociemnych, Zajęcza, Błonie,

Beszcz, Ciepłownicza, Isep do ul. Ogłęczyna oraz z terenu **Dzielnicy XVI – Fatimska, Cienista. W III czwartek maja, sierpnia i listopada:** Sołtysowska, Sikorki, Centralna, Woźniców, Kamionka oraz z terenu **Dzielnicy XVI – Łopackiego. W III czwartek czerwca, września i grudnia:** Jana Pawła II od Nowohuckiej do Ronda Czyżyńskiego, Narciańska, Gałczyńskiego, Wężyka, Tuwima, al. Pokoju od Ronda Czyżyńskiego do Gałczyńskiego.

\*\*\*

**Dzielnica XVII: W III piątek kwietnia, lipca i października:** Gustawa Morcinka od Kantorowickiej do ul. Jeziorany, Kantorowicka od Kocmyrzowskiej do Zakole, Archi-

tektów od Kocmyrzowskiej, Petöfiego do ul. Zesławickiej, ul. Zielony Jar, A. Poniatowskiego, Samozwaniec, Kisielewskiego, Janczarskiego, Jana Kazimierza, Wańkowicza, Łempickiego, Wąwozowa. **W III piątek maja, sierpnia i listopada (zamiast 15 sierpnia odbiór 16-go):** Za Ogrodem, Wadowska od Za Ogrodem do Sajakówka, Glinik od Organki do Bystronia, Bystronia, Łuczaniowicka od Bystronia do Jasełkowej, Godebskiego od Braci Polskich do Kołędniczej, Braci Polskich, Kalwińska, Orłowski, Wittiga, Skoczylasa, Bettlejemska. **W III piątek czerwca, września i grudnia:** ul. Lubocka od Darwina do Komasy, Kantorowicka od Kocmyrzowskiej, Grębałowska od Darwina do Luborzycy, Luborzycy, Folwarczna, Pomykany, Łuczaniowicka od Lubockiej do Sybiraków, Darwina od Łuczaniowickiej do Lubockiej.

\*\*\*

**Dzielnica XVIII: W IV poniedziałek kwietnia, lipca i października:** Pysocice, B. Dybowski, A. Stopki, Sawy-Calińskiego, Wróżeńcka, Narcyza Wiatra. **W IV poniedziałek maja, sierpnia i listopada:** Wyciąska, Drożyska, Brzeska, Igołomska od Wiewiórczej do Wyciąskiej, Tymiankowa. **W IV poniedziałek czerwca, września i grudnia:** Nadbrzezie, Suchy Jar, Branicka, Kąkolowa, Truskawkowa, Tokarzewskiego, Szymańskiego, Rzepakowa.

W razie zmiany tego harmonogramu postaramy się o tym na bieżąco poinformować na łamach „Głosu”.

**Sławomir Pietrzyk**

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

## W SPRAWIE TEKSTU „WANDA NIE DLA RUGBY”

Z dużym zdziwieniem i zasmuceniem przeczytaliśmy artykuł pt. „Wanda nie dla rugby”, który opublikowany został w ostatnim numerze Głosu-Tygodnika Nowohuckiego (nr 8 z dn. 22.02. br). Niestety, artykuł źle świadczy o rzetelności dziennikarskiej autora. W żaden sposób nie odnosi się do faktów. Nic, co podaje Głos w tej sprawie, nie miało i nie ma odzwierciedlenia w rzeczywistości. Redakcja oparła się tylko na relacji dyrektora Wandy, pana Zdzisława Otręby. Szkoda, że odmówiono nam możliwości zaprezentowania naszego stanowiska. Szkoda, że nie odwołano się do dokumentów. Sprawa pozyskania boiska dla Nowa Huta Rugby Klubu (NHRK Kraków) wygląda następująco:

Od kwietnia 2007 roku, zarząd NHRK czynił starania o pozyskanie działek pod budowę boiska przy ul. T. Ptaszyckiego. Niestety, skomplikowany stan prawny działek, a także zamiary inwestycyjne Miasta, zmusiły Klub w listopadzie 2007 roku do odstąpienia od inicjatywy budowy boiska w tym miejscu.

Po konsultacjach z Zarządem Dzielnicy XVIII – Nowa Huta, wyraziliśmy zainteresowanie terenami położonymi przy nowohuckiej skarpie od strony ul. Padniewskiego. Już kilka lat temu powstała koncepcja zagospodarowania tego miejsca, która przewiduje budowę obiektów sportowych. Rada Dzielnicy XVIII, podjęła uchwałę (nr XIII/150/07

z dn. 29. 11. 2007 r.) wnioskując do Prezydenta Miasta o pomoc w realizacji tego przedsięwzięcia i wprowadzenie tego zadania do budżetu.

W siedzibie Rady Dzielnicy XVIII w dniu 11. 12. 2007 r. w obecności radnych miasta i dzielnicy (w tym dzielnicy XVIII – Nowa Huta, oraz dzielnic XVI – Bieńczyce i XIV – Czyżyny) a także dyrektora Wydziału Spraw Społecznych UMK, pani Krystyny Kollbek-Myszka i pana posła Ireneusza Rasia odbyła się prezentacja NHRK. Przedstawiliśmy dorobek Klubu, a także omówiliśmy problemy związane z pozyskaniem boiska. W trakcie tego spotkania przedstawiciel Zarządu Dzielnicy, pan Józef Krężolek omówił koncepcję zagospodarowania nowohuckiej skarpy, o czym pisałem powyżej. Podczas tego spotkania pani dyrektor Krystyna Kollbek-Myszka zaproponowała rozmowy z Wandą jako sposób rozwiązania problemu. Pani Dyrektor zadeklarowała zorganizowanie spotkania z udziałem przedstawicieli Urzędu Miasta, Wandy i NHRK w celu omówienia możliwości wspólnego najmu obiektów przy ul. Odmogile. Zarząd NHRK już wówczas wyrażał obawy i z rezerwą odniósł się do możliwości współpracy z Wandą. To było kluczowe spotkanie, na którym po raz pierwszy padł pomysł współpracy z Wandą. Pomysł przedstawiony przez przedstawicieli Urzędu Miasta Krakowa! Redakcja Głosu-Tygodnika Nowohuckiego była zaproszona na to spo-

tkanie, jednak nikt nie dotarł. Relacja z tego spotkania przedstawiona została w innych krakowskich mediach.

W dniu 15 stycznia 2008 roku w Urzędzie Miasta odbyło się spotkanie z udziałem pana Zdzisława Otręby, dyrektora Wandy Kraków, pani Krystyny Kollbek-Myszka z Wydziału Spraw Społecznych oraz reprezentującego Nowa Huta Rugby Klub, Tomasza Urynowicza. W spotkaniu wzięła udział także przedstawicielka Wydziału Skarbu Urzędu Miasta. Dyrektor Kollbek-Myszka przedstawiła propozycje wspólnego najmu obiektów Wandy. Przedstawiciele Wandy i NHRK wstępnie zaprezentowali swoje stanowiska. Przedstawiciel Wydziału Skarbu stwierdził, że takie rozwiązanie jest prawnie możliwe. Podczas spotkania ustalono, że NHRK w tej sprawie zwróci się na piśmie do Wandy. Ponieważ pan Zdzisław Otręba był na tym spotkaniu, trudno jest nam zrozumieć jego zaskoczenie całą sytuacją. Dziwne to tym bardziej, że sam o złożenie takiego pisma poprosił! Wysłanie pisma, jak i zakres złożonej propozycji, był ustalony na spotkaniu z jego udziałem. Inicjatywa wspólnego najmu obiektów Wandy przez dwa kluby wyszła od Wydziału Spraw Społecznych, organu nadzorującego działalność sportową w naszym mieście. Należy wspomnieć, że już wówczas Tomasz Urynowicz mówił o możliwości zagospodarowania obiektów poza główną płytą, przylegają-

cych do korony stadionu od strony budynku dawnego hotelu. Przedstawiciel NHRK podczas spotkania wyraził zainteresowanie remontem i adaptacją budynku dawnego hotelu, który – jak poinformowała nas dyrektor Kollbek-Myszka – ma być zbywany przez Wandę.

Pismo z propozycją współpracy zostało przesłane 6 lutego. Zamiast otrzymać oficjalną odpowiedź Wandy, co deklarował pan Zdzisław Otręba, możemy przeczytać sobie jego stanowisko w Głosie. Nie doczekaliśmy się także odpowiedzi na propozycję spotkania zarządów Wandy i NHRK.

NHRK Kraków nie zamierza szkodzić w dalszej działalności Wandy. Nigdy nie mieliśmy takiego zamiaru. Również nie oczekujemy pomocy ze strony Wandy. Wolilibyśmy jako mieszkańcy Nowej Huty, by Klub ten swoją uwagę i zaangażowanie skupiał na własnych problemach.

Jak możecie Państwo przeczytać powyżej, pomysł wspólnego najmu powstał w Urzędzie Miasta. Krytyczne uwagi pana Otręby i komentarz redakcyjny w artykule jest źle zaadresowany. Żalujemy, że tak stroniczy artykuł został opublikowany w Głosie. Ocenę tego zostawiamy czytelnikom. Działania pana Otręby zostawiamy ocenie kibiców.

Tomasz Urynowicz  
Krzysztof Solecki

Nowa Huta Rugby Klub (NHRK Kraków)

# GOSPODARKA ODPADAMI W KRAKOWIE

Każdy mieszkaniec Krakowa wytwarza średnio ok. 5,5 kg odpadów co tydzień. Jak łatwo przeliczyć 750-tysięczny Kraków wytwarza tygodniowo ponad 4 tys. ton odpadów. Gdy do tego dodamy ok. 8 mln turystów odwiedzających Kraków rocznie, to okaże się, że wytwarzamy w naszym mieście niezłą górę śmieci. Składowisko Barycz nie będzie w stanie przyjąć takiej ilości odpadów. Jedyną nadzieją na skuteczną walkę z górą śmieci jest segregacja śmieci, ich odzysk i ponowne przetwarzanie, a resztę, która nie będzie się do tego nadawała, trzeba będzie utylizować termicznie. O potrzebie budowy spalarni w Krakowie pisaliśmy dwa tygodnie temu w „Głosie”. Teraz przybliżam stan segregacji odpadów i najbliższe perspektywy w tym zakresie. Tekstem uzupełniającym jest informacja o akcji „Wystawka” na str. 10.

Selektywna zbiórka odpadów stanowi bardzo ważne ogniwo w kompleksowym systemie gospodarki odpadami. Selektywną zbiórkę surowców wtórnych wprowadzono na terenie miasta w roku 1995. Jest to inicjatywa miasta, finansowana przez Powiatowy i Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Szczegółowy zakres postępowania z odpadami dla Miasta Krakowa, w tym selektywne zbieranie odpadów zawarty został w przyjętym Uchwałę Rady Miasta Krakowa z dnia 25 stycznia 2006 roku nr C/1011/06 *Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków* dostosowanym do wymogów zawartych w Planie Gospodarki Odpadami dla Miasta Krakowa.

Początkowo na terenie Krakowa rozlokowanych było 86 kompletów pojemników, po 3 pojemniki na każdy punkt na poszczególne rodzaje surowców: makulaturę, szkło oraz metal. Obecnie eksploatowanych jest 570 kompletów pojemników do selektywnej zbiórki surowców wtórnych, w miejscach ogólnie dostępnych dla mieszkańców. Komplet składa się z 4 lub 5 pojemników typu „KUBIK” lub „IGLOO” w różnych kolorach, przeznaczonych do zbierania makulatury, metali, szkła i tworzyw sztucznych (plastiku). W roku 2008 będzie eksploatowanych 600 kompletów, a w roku 2009 – 750 kompletów. Ilość ta będzie optymalna – jeden komplet będzie przypadał na 1000 mieszkańców.

Obecnie Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 25 października 2005 r. w sprawie *szczegółowego sposobu postępowania z odpadami opakowaniowymi* obowiązuje następująca kolorystyka pojemników do selektywnej zbiórki surowców wtórnych:

- ✓ pojemnik o kolorze niebieskim – papier
- ✓ pojemnik o kolorze zielonym – szkło kolorowe
- ✓ pojemnik o kolorze białym – szkło bezbarwne
- ✓ pojemnik o kolorze żółtym (zastępuje dotychczas używane dzwony czerwone i pomarańczowe) – metal, tworzywa sztuczne.

Na przestrzeni roku 2008 pojemniki na metal (kolor pomarańczowy) i tworzywa sztuczne (kolor czerwony) zostaną ujednolicone kolorystycznie (kolor żółty) z możliwością łącznego gromadzenia

w nich metalu, tworzyw sztucznych i opakowań wielomateriałowych.

Częstotliwość wywozu uzależniona jest od ilości zbieranych surowców i bywa zróżnicowana dla



różnych punktów. Odebrane surowce przekazywane są do sortowni surowców wtórnych Barycz, zlokalizowanej przy ul. Krzemienieckiej 40 w Krakowie.

## SYSTEM DWUPOJEMNIKOWY ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH

Plan gospodarki odpadami dla Miasta Krakowa przyjęty uchwałą Nr LXXV/737/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2005 r., oprócz prowadzonej od 1995 r. selektywnej zbiórki odpadów w tzw. „gniazdach segregacji”, zakładał wprowadzenie od 2006 r. na terenach zabudowy jednorodzinnej systemu dwupojemnikowej zbiórki odpadów. Pilotażowy system dwupojemnikowej zbiórki odpadów wprowadzony jest na terenie Miasta Krakowa w wytypowanej zabudowie jednorodzinnej. Wytypowano 3 rejony (łącznie 32 ulice miasta) obsługiwane przez Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o. (rejon I i II m.in. os. Mogiła w No-

wej Hucie) oraz SITA Kraków Sp. z o.o. (rejon III m.in. os. Grębałów):

W systemie zbiórki dwupojemnikowej odpady w źródła powstawania segreguje się na dwie frakcje:

■ suchą, zawierającą praktycznie wszystkie zbierane surowce wtórne oraz niektóre inne frakcje jak drewno czy tekstylia w stanie zmieszonym

■ mokrą, zawierającą odpady organiczne, odpady rozdrobnione i inne, które praktycznie nie nadają się do rozsegregowania.

Na terenie każdej wytypowanej posesji, gdzie wcześniej znajdował się tylko pojemnik do gromadzenia odpadów zmieszanych, dostawiono pojemnik koloru żółtego, przeznaczony do oddzielnego zbierania surowców wtórnych tj. papieru, plastiku, szkła, metalu. Odpady odbierane są przez firmę wywozową obsługującą dany rejon. Pojemnik jest oznakowany nadrukiem z wykazem odpadów, które należy w nim umieszczać. Przed rozpoczęciem zbierania odpadów komunalnych w systemie dwupojemnikowym została przeprowadzona szeroka akcja informująca mieszkańców o celowości przedsięwzięcia.

W wyniku przeprowadzonej analizy w okresie porównawczym I półrocze 2006 r. – I półrocze 2007 r. daje się zauważyć wzrost zebranych odpadów do żółtego pojemnika. W I półroczu 2006 r. zebrano 56,0 Mg, natomiast w analogicznym okresie roku 2007 zebrano 69,5 Mg odpadów kierowanych do sortowni, co stanowi przyrost o 24%, natomiast zmalał stopień odzysku surowców wtórnych uzyskany na liniach sortowniczych z 60% do 53%. Rozdzielone frakcje wymagają przetworzenia w przystosowanych instalacjach: frakcja sucha w sortowni, a frakcja mokra w kompostowni (lub składowana).

## ZBIÓRKA PRZETERMINOWANYCH LEKÓW W APTEKACH

Akcja zbiórki leków pod hasłem „Z domu do apteki przynieś przeterminowane leki” została zapoczątkowana jesienią 2000 r. przy współpracy z Okręgową Izbą Aptekarską. Jej celem jest ograniczenie ilości deponowanych na składowisku odpadów przeterminowanych leków pochodzących z indywidualnych gospodarstw domowych.

Zakupione przez Miasto specjalistyczne pojemni-

ki ustawione zostały początkowo w 10 aptekach. W ciągu niespełna dwóch miesięcy zebrano tą drogą 740 kg leków. Efektem akcji powtórzonej w 2001 r., w której uczestniczyły 23 apteki, było zebranie 977,5 kg ww. odpadów. Zebrane leki zostały następnie unieszkodliwione w sposób bezpieczny dla środowiska w spalarni odpadów medycznych w Krakowie. W roku 2002 zebrano w aptekach 1.238 kg przeterminowanych leków, w roku 2003 zebrano 1395 kg, zaś w roku 2004 – 1998 kg ww. odpadów. W kolejnych latach zebrano następujące ilości przeterminowanych leków: w roku 2005 – 3348 kg, w roku 2006 – 3850 kg oraz w roku 2007 (do 10.12.2007) – 4928 kg. Obecnie w akcji zbiórki przeterminowanych leków bierze udział 46 aptek, które zostały wytypowane przez Okręgową Izbę Aptekarską w Krakowie, a następnie zaakceptowane przez Wojewódzki Inspektorat Farmaceutyczny w Krakowie.

## ZBIÓRKA ZUŻYTYCH BATERII

Zużyte baterie są odpadami niebezpiecznymi, które nie powinny trafiać na składowisko. Zarówno w Krakowie, jak i w całej Polsce przeprowadzana jest zbiórka baterii. Zużyte baterie można oddać obecnie podczas organizowanych akcji ekologicznych: Krakowskiego Festiwalu Recyklingu oraz Dni Ziemi. Ponadto systemem wdrażany jest przez Organizację Odzysku Reba S.A od roku 2004 w placówkach szkolnych (przedszkola, szkoły, uczelnie), w instytucjach, w wielkopowierzchniowych sklepach (m.in. Ikea, Castorama, Leroy Merlin), czy w sklepach, w których sprzedawane są produkty zawierające baterie (np. Zibi). Udział w wyżej wymienionym systemie zbiórki leży w gestii placówek, instytucji, czy sklepów. Na terenie Krakowa większość zbieranych baterii odbierana jest przez Zakład Utylizacji Odpadów Przemysłowych, a następnie są one przekazywane do zakładu Dolnośląskiej Korporacji Ekologicznej Sp. z o.o. w Polkowicach, która prowadzi odzysk większości rodzajów baterii i akumulatorów.

## BĘDZIE SYSTEM WORKOWY

Ważnymi elementami systemu gospodarki odpadami w Krakowie są kompostownie odpadów zielonych i organicznych oraz działająca przy składowisku „Barycz” sortownia, która przygotowuje do ponownego wykorzystania zebrane z dzwonów surowce wtórne (jej wydajność nominalna to 20 tys. ton na rok). Wkrótce ma pojawić się zbiórka odpadów w tzw. systemie workowym. Ma to zwiększyć odzysk odpadów i ograniczyć ilość trafiających śmieci wyłącznie na wysypisko w Baryczy. Mieszkańcy dostaną za darmo worki plastikowe, w których będą mogli składować odpady, w zależności od ich rodzaju. Za odbiór worków z posegregowanymi odpadami nie trzeba będzie płacić. By ten nowy system mógł zostać wprowadzony potrzebne są zmiany w „Regulaminie utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Kraków”. Prace nad zmianą tego regulaminu już trwają, o wynikach poinformujemy na łamach „Głosu”.

# CENTRA RECYKLINGU

W 2006 roku Krakowski Zarząd Komunalny usunął 6500 metrów sześciennych dzikich wysypisk. W minionym roku liczba ta wyniosła już blisko 15 tys. m sześć. Usunięcie odpadów, nielegalnie wyrzucanych przez krakowian, kosztowało miasto prawie milion złotych. By podjąć walkę z nagannym, ale niestety, codziennym zjawiskiem, miasto wybuduje 7–9 centrów recyklingu,

## ZPGO to:

- ◆ Nie wysypisko, ani stacja przeładunkowa!
- ◆ Nowoczesny obiekt gospodarki odpadami:
- ◆ Bezpłatny odbiór odpadów od mieszkańców:
- ◆ Nowatorskie rozwiązania architektoniczne:
- ◆ Gwarancja właściwego dalszego zagospodarowania odpadów:
- ◆ Skuteczna forma ochrony środowiska naturalnego

czyli zbiorczych punktów gromadzenia odpadów. W tym roku planowane jest rozpoczęcie budowy pierwszego z nich. Sama zbiórka selektywna, prowadzona za pomocą pojemników do segregacji (tzw. „dzwonów”) to za mało aby krakowianie mogli pozbyć się starej lodówki, telewizora czy zużytego akumulatora, nie tworząc w mieście dzikich wysypisk. Stąd wprowadzenie kolejnego elementu systemu gospodarki odpadami w Krakowie – centrów recyklingu.

## SPRAWDZONE WZORY

– Projekt centrów będzie wzorowany na sprawdzonych już rozwiązaniach z Europy Zachodniej i Skandynawii, gdzie takie obiekty są codziennością. Powstają one, by podnieść standard życia mieszkańców i poprawić stan środowiska naturalnego oraz estetykę miasta. To także promocja segregowania odpadów – wyjaśnia **Krzysztof Kowal**, dyrektor Krakowskiego Zarządu Komunalnego.

Konstrukcja centrów jest pomyślana tak, aby nie szkodzić środowisku. M.in. mają one szczelne podłoże oraz własny zamknięty system kanalizacji. Niemalże to dostanie się wód z terenu ZPGO do gleby. Teren będzie całkowicie ogrodzony. Zapewniona będzie też strefa ochronna, dzięki strefie zieleni i ekranom akustycznym, która zabezpieczy przed oddziaływaniem punktu na otoczenie. Przewiduje się także możliwość zadania punktów. Odpady będą przechowywane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Personel będzie miał specjalistyczną wiedzę w zakresie składowania i zabezpieczenia odpadów.

## SKUTECZNA OCHRONA ŚRODOWISKA

Zasada działania centrów jest prosta – mieszkańcy mogą bezpłatnie przynieść odpady, które następnie pozostawiają tu w specjalnych pojemnikach. Odpady będą podzielone na frakcje, czyli różne rodzaje. Przewiduje się od-

bieranie do 20 różnych frakcji odpadów, w zależności od potrzeb mieszkańców w danym rejonie. Dzięki specjalnym oznaczeniom, informacjom, regulaminowi oraz pomocy ze strony obsługi, użytkownicy szybko nauczą się korzystać z centrów. Będą one rozmieszczone tak, aby korzystali z nich tylko okoliczni mieszkańcy, co zminimalizuje ruch kołowy w okolicy.

Centra są nowoczesnymi obiektami systemu gospodarowania odpadami i umożliwią bezpieczny i kontrolowany odbiór odpadów, a także właściwe ich zagospodarowanie bądź unieszkodliwienie. Na finiszowej prostej jest wniosek gminy Kraków złożony do Mechanizmu Norweskiego o dofinansowanie dwóch pierwszych obiektów.

## Rodzaje odpadów przyjmowanych w ZPGO:

⇒ odpady wielkogabarytowe – np. meble, wanny, wersalki ⇒ sprzęt AGD i RTV – zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne ⇒ surowce wtórne nie mieszczące się w „dzwonach” ⇒ odpady, których nie wolno składować – zużyte opony, świetlówki, gaśnice, puszki po farbach i aerozolach, baterie, oleje, akumulatory ⇒ odpady z remontów – gruz, ziemia, cegły, beton ⇒ odpady zielone z pielęgnacji terenów zielonych – jeśli mieszkańcy zgłoszą takie zapotrzebowanie ⇒ drewno zmieszane i impregnowane

oprac. (SP)

Fot. Sławomir Pietrzyk

# Sport

## Z NOTESU KIBICA

28.02 (czwartek) – godz. 19, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Rodium Dobry Wynik – Okocimski Brzesko (sala SP 87, os. Teatralne)

29.02 (piątek) – godz. 19, trzecia liga siatkówki mężczyzn: Wawel Kraków – Rodium Dobry Wynik (hala przy ul. Głowackiego)

1.03 (sobota) – godz. 14, mecz piłki nożnej: Hutnik – Raków Częstochowa

2.03 (niedziela) – godz. 17, trzecia liga koszykówki mężczyzn: Basket – Limblach Limanowa (hala Szkoły Aspirantów Pożarnictwa, os. Zgody)

5.03 (środa) – godz. 17.30, mecz piłki nożnej: Hutnik – Bocheński KS (boisko sztuczne).

## NA SAMYM DNIU

AZS AWF/KUSY – JEDYNKA OBORNIAKI WLKP. 25–26 (14–14)

AZS AWF/KUSY: Przytuła 7, Nowak 4, Sachadyń 4, Leszczyńska 3, Glódek 2, Mizak 2, Wcześniak 2, Budzicka 1.

Z nowym trenerem, Markiem Gonicarczykiem, przystąpiły do tego spotkania krakowskie szczypiornistki. Niestety, znowu przegrały i spadły w ten sposób na ostatnie miejsce w tabeli pierwszej ligi – 5 pkt (prowadzi Sośnica Gliwice – 25). Ich sytuacja jest coraz trudniejsza i można wątpić czy zdołają się utrzymać, chociaż do zakończenia pozostało jeszcze osiem kolejek. Zwłaszcza, że przegrywają z takimi zespołami, jak Jedynka, która przed tym spotkaniem znajdowała się od AZS AWF niżej w tabeli. Wydawało się jednak, że krakowianki są w stanie wygrać ten mecz. Tuż przed przerwą prowadziły 14–11, ale fatalnie rozegrały ostatnie akcje. Po zmianie stron wyrównana rywalizacja trwała przez cały czas – gospodynie nawet na chwilę odzyskały przewagę 20–19 – lecz to krakowianki przeważnie miały stratę jednej bramki. W 60 min, przy stanie 25–25, mogły jednak zdobyć zwycięskiego gola, ale trafiły w poprzeczkę, a kontra Jedynek zakończyła się bramką. (dan)

## SIATKARSKI NABÓR

Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35) to placówka z wielkimi tradycjami. Przez lata wychowało się w nim, a dokładniej w Szkole Podstawowej nr 87, wiele znanych później siatkarek i siatkarzy – jest to dyscyplina wiodąca w tej szkole – a nawet reprezentantów Polski. Jest to też szkoła, która zapewnia wysoki poziom nauki, o czym pamiętają jej wychowankowie, którzy po latach posyłają swoje dzieci do SP 87.

W środę, 19 marca, przeprowadzony zostanie nabór chłopców i dziewcząt urodzonych w 1998 roku do klas sportowych o profilu piłki siatkowej. Chętni mogą zgłaszać się o godz. 18 w sali gimnastycznej. Informacje pod telefonami – 0 604 276 853 bądź w sekretariacie 012 644 23 09. (dan)

# SUNDAY NA ROK

Ostatnim piłkarzem pozyskanym tej zimy przez zespół Hutnika jest pomocnik Sunday Ibrahim, chociaż tydzień temu wydawało się, iż jednak nie będzie on zawodnikiem nowohuckiego klubu. Ale po kilku dniach decyzja została zmieniona i Nigeryjczyk podpisał roczny kontrakt, z możliwością jego rozwiązania latem, jeśli będzie miał możliwość gry w zespole z wyższych lig.

Różnie wiodło się hutnikom w rozgrywanych przez poprzednie dni sparingach. Zaczęli od porażki 2–4 (0–2) z rywalem z grupy małopolskiej III ligi, Okocimskim Brzesko. Bramki w tym meczu zdobyli: Paweł Wasilewski (karny), Arkadiusz Garzel – Paweł Piotrowicz 2, Sławomir Matras, Ireneusz Gryboś. Dużo goli padło także w następnym spotkaniu z Garbarnią Kraków, do której tej zimy zostało wypożyczonych z Suchych

Stawów trzech piłkarzy. Tym razem Hutnik wygrał 5–3 (2–0), a gole użyskali dla niego: Radosław Kolański, Garzel, Piotr Blachacz (samob.), Daniel Jarosz, Wasilewski.

Dużo bramek posypało się również w meczu Hutnika z Rozwojem Katowice, którego trenerem jest były zawodnik nowohuckiego klubu, Piotr Stach. Krakowianie zwyciężyli 4–3 (2–2), chociaż po dwunastu minutach było 0–2, po błędach obrony. Tuż

przed przerwą zdołali jednak wyrównać. Bramki w tym spotkaniu strzelili: Krzysztof Świątek, Wasilewski, Michał Janicki, Jarosz.

– Bardzo wartościowy był to dla nas sparingpartner – ocenił szkoleniowiec Hutnika Albin Mikulski – Posprawdzaliśmy zawodników w każdej formacji. Dobrze w obronie spisał się młody Patryk Ogórek, swoją przydatność wykazał Sunday Ibrahim, a po profesorsku zagrał Tadek Kaczor. A wszyscy wykazali charakter, bo przegrywając 0–2 z tak mocnym zespołem potrafili doprowadzić do wygranej. Jestem zadowolony z tego, co pokazali w tym spotkaniu. (dan)

## GOŚCIE UCIEKLI Z SALI

RODIUM DOBRY WYNIK – KŁOS OLKUSZ 2–0 (25–22, 25–23)

RODIUM DOBRY WYNIK: Musiałek, Grot, Pozlutko, Olszewski, Karmowski, Michno – Kluczyński (libero), Marek.

Nie był to mecz mini siatkówki, lecz trzeciej ligi małopolskiej siatkarki, a zakończył się takim rezultatem, choć o ostatecznym wyniku orzeknie związek wojewódzki. Trudno jednak przypuszczać, żeby nie było to 3–0 dla drużyny z Nowej Huty, zwłaszcza, że goście opuścili salę po dwóch setach.

Od samego początku grającemu trenerowi Kłosa coś się nie podobało i przez cały czas miał jakieś zastrzeżenia, przeważnie kwestionując decyzje sędziowskie. Krakowianie nie zwracali na te wysoki większej uwagi, starając się grać swoje. Co przynosiło pożądane efekty, szczególnie w końcówce drugiego seta. Przy stanie 22–23 zawodnicy z Olkusza popełnili trzy niewymuszone błędy, posyłając m.in. piłkę z zagrywki w siatkę. Nie mógł się z tym pogodzić ów nieodpowiedzialny trener i wybiegł z sali. Powrócił za chwilę, ale tylko po to, żeby zawołać swych zawodników i zmusić ich w ten sposób do przerwania spotkania. Dwóch z nich jeszcze przez chwilę się opierało, ale w końcu i oni zeszli, bo przecież nie sposób było grać przeciwko szóstce krakowian.

WANDA – DUNAJEK NOWY SĄCZ 3–0 (25–15, 25–14, 25–13)

WANDA: Mroczek, Klimas, Rutkowski, Pietryka,

Flis, Księżny – Moskala (libero), Orman, Orzel.

Po ciężkich treningach – już z myślą o barażach – siatkarze lidera trzeciej ligi małopolskiej z wielką ochotą wyszli na parkiet, bo w konfrontacji z Lachami z Nowego Sącza czekała ich znacznie łatwiejsza, a przede wszystkim lżejsza fizycznie, praca. I potwierdziło się to na boisku. Wygrali szybko i wysoko, a ich atutem była bardzo dobra zagrywka. Skutecznie też grali obydwa środkowi, Paweł Pietryka i Krzysztof Flis.

DWUNASTKA – WAWEL KRAKÓW 3–0 (25–22, 25–20, 27–25)

DWUNASTKA: Jakubowski, Slonina, Czechowski, Drobisz, Piwowarczyk, H. Szymczyk – Noska (libero), Hebda.

Udane są ostatnie tygodnie dla drużyny Dwunastki (poza jednym spotkaniem z MOSiR Bochnia), która prezentuje dobrą formę, a co za tym idzie zbiera kolejne punkty. W derbach Krakowa jedynie w ostatniej partii goście starali się dorównać siatkarzom z Nowej Huty. Było 12–18 i 23–24, ale większą odpornością psychiczną wykazali się gospodarze. Jednak nie tylko to zadecydowało o ich kolejnym zwycięstwie. Bardzo skutecznym był ich blok oraz trudna dla rywali zagrywka, dzięki czemu Wawel miał spore kłopoty z jej odbiorem.

Prowadzi Wanda – 53 pkt, Dwunastka zajmuje piąte miejsce – 33 pkt, Dobry Wynik jest dziewiąty – 23 (bez punktów za spotkanie z Kłosem).

(dan)

## PRZED MECZEM SEZONU

UNIA TARNÓW – BASKET 66–78 (11–14, 18–22, 16–23, 21–16)

BASKET: Suski 19, Ostrowski 17, Moryto 15, Salamon 13, Łabuda 10, Serafin 4, Wojciechowski, Ruchala.

Po pięciu tygodniach przerwy w trzecioligowych zmaganiach koszykarze z Nowej Huty wznowili występy. Spotkanie w Tarnowie było dla nich dobrym przetarciem przed czekającym ich w niedzielę, chyba najważniejszym meczem części zasadniczej sezonu z Limblachem Limanowa. Młodzi gracze Unii znani są z tego, iż przez cały czas biegają w zawrotnym tempie i walczą, zmuszając konkurentów do uważnej

gry. Tak też było i tym razem, a dodać jeszcze należy, że tamowanie dużo rzucają z dystansu, co przyniosło im efekty w ostatniej kwarcie.

Basket jednak pokonać się nie dał, zapewniając sobie dobrą sytuację przed niedzielną konfrontacją. Zwycięstwo nad Limblachem pozwoli krakowianom trzymać pierwszą pozycję, dzięki czemu będą organizatorami finałowego turnieju ligi małopolskiej z udziałem czterech

najlepszych drużyn. Ma to duże znaczenie, gdyż dzięki zajęciu pierwszego miejsca zmierzliby się w krajowych barażach o II ligę ze słabszymi rywalami. Byłyby to drugie drużyny z Górnego Śląska i Dolnego Śląska oraz zwycięzca ligi podkarpackiej. W Baskecie licząc, że będą najlepszy w Małopolsce, przymierzają się już do organizacji turnieju barażowego. Dlatego tak ważna dla zrealizowania wszystkich zamierzeń jest wygrana z koszykarzami z Limanowej, warto zatem przyjść w niedzielę do hali na os. Zgody.

(dan)

## ZABRAKŁO TRZECH SEKUND

SDFP/KUSY – CZUWAJ PRZEMYŚL 32–32 (18–12)

SDFP/KUSY: Zadecki, Garmulewicz – Ćmil 10, Jarosz 5, Foltak 5, Buras 4, M. Franczak 4, K. Franczak 3, Klimek 1, Zubik, Nowicki, Miodoński.

Prawie kwartał trwała przerwa w rozgrywkach IV grupy drugiej ligi piłkarzy ręcznych, toteż niewiadomą była forma, jaką zaprezentują poszczególne drużyny. Krakowski Kusy przez ten czas stracił kilku zawodników, a tymczasem od razu przyszło mu się zmierzyć z wyprzedzającym go w tabeli rywalem. Początek był dla drużyny z os. Handlowego bardzo udany. Szybko było 4–0, ale po kwadransie szczypiornistki Kusego prowadzili jedynie 9–8. Znowu jednak zaczęli cel-

nie rzucać i na przerwę schodzili z sześciobramkową przewagą, ostatnie trafienie uzyskując równo z syreną. Niestety, coś złego stało się w szatni, gdyż po zmianie stron gospodarze grali coraz gorzej i w 47 min dali się dogonić, by za chwilę stracić nawet prowadzenie. Dopiero to podziałało na krakowian mobilizująco i rzucili się do szturmowania. Przyniosło to efekty, gdyż po dziesięciu minutach było 32–29 dla Kusego. Ale było to ostatnie tchnienie zawodników z Nowej Huty. Gola już nie zdobyli, a Czujaw doprowadził do remisu trzy sekundy przed końcem, trafiając z rzutu karnego.

Na czele znajduje się bez porażki Bocheński KS – 20 pkt, Kusy jest piąty – 11.

(dan)

Hutnik bez wątpliwości jest trzecim klubem Krakowa. Osiągnięcia w przeszłości, ale i obecne, zwłaszcza młodych piłkarzy bez cienia podejrzeń lokują nas na tej pozycji.

## Strzał w okienko

## MIEJSCE HUTNIKA

Przeżyłem jednak rozczarowanie, gdy podczas małopolskiej gali piłki nożnej na żadnej z list asów nie znalazł się reprezentant Hutnika. Myślę także o szkoleniowcach. Może też dlatego władze Małopolskiego Związku Piłki Nożnej nie zaprosiły na tę imprezę szerszego grona trenerów, piłkarzy i działaczy naszego klubu. Było mi z tego powodu trochę przykro.

Niech to zachowanie będzie dla nas powodem do pełnej mobilizacji. Nie ulega wątpliwości, że na pozycję klubu musimy pracować wszyscy – zawodnicy, trenerzy, władze klubu ale też i kibice. Nie ukrywam, że czynione wzmocnienie pierwszego zespołu piłkarskiego temu właśnie ma służyć. Myślę, że gra w zespole Ibrahima Sundaya będzie dla Hutnika niezwykle pożyteczna.

Mieczysław Gil

## NOWOHUCKI FINAŁ

W tym roku szkolnym w krakowskiej mini siatkówce królują reprezentacja nowohuckiej SP 155 z os. 2 Pułku Lotniczego. Wszystko jest jasne. Po sukcesie dziewcząt także chłopcy zostali mistrzami Krakowa.

Zawody, które zostały rozegrane w hali tej właśnie szkoły, dostarczyły sporo emocji widzom oraz młodym siatkarzom. Zwłaszcza mecz finałowy stał na bardzo wysokim poziomie, w którym to drużyna SP 155 pokonała reprezentację SP 87, także z Nowej Huty. O sukcesie gospodarzy zadecydowała dopiero trzecia partia (grano do dwóch wygranych setów). Najlepsze zespoły otrzymały medale, puchary i dyplomy, zaś najlepsi zawodnicy, którymi zostali wybrani bracia Janek i Tomek Fornalowie z SP 155, pamiątkowe medale. Impreza odbyła się w ramach Krakowskiej Olimpiady Młodzieży a zorganizowana i przeprowadzona została przez Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Nowej Hucie.

Wyniki, półfinały: SP 155 – SP 64 2–0, SP 87 – SP 162 2–0; o trzecie miejsce: SP 162 – SP 64 2–0; finał: SP 155 – SP 87 2–1. Dalsze miejsca zajęły drużyny: 5–6. SP 7 i SP 31, 7–8. SP 32 i SP 97. (dan)

## HUTNIKA STARANIA O KIBICÓW

Za trzy tygodnie piłkarze Hutnika rozpoczną tegoroczne trzecioliigowe zmagania, ale już teraz przedstawiciele klubu czynią różne starania o pozyskanie nowych kibiców. Jednym z najnowszych pomysłów jest pozyskanie sympatii wychowanków domów dziecka, ośrodków wychowawczo-opiekuńczych czy tym podobnych placówek. Odpowiedzialny w Hutniku za działania marketingowe Piotr Danek będzie odwiedzał owe placówki, zapraszając na mecze piłkarzy. Wstęp dla grup zorganizowanych, pod opieką wychowawcy, bezpłatny. Jeśli przypadkiem, któryś z ośrodków zostanie pominięty, to chętni mogą kontaktować się z Hutnikiem, tel. 012 644 12 00, specjalista ds. marketingu, Piotr Danek. (dan)

# 1 Tydzień

## TELEWIZJA

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

PIĄTEK

29.02

## TVP1

**5:15** Wszystko jest muzyką: Wczesny romantyzm – serial dokumentalny **5:55** Był taki dzień: 29 lutego – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Fifi (39): Fifi tropicielka – serial animowany produkcji angielskiej (2005) **8:45** Sąsiedzi (53): Wędzenie kielbaski – serial animowany produkcji czeskiej (2003) **8:55** Świnka Peppa (7): Świnka mama pracuje – serial animowany produkcji angielskiej (2004) **9:00** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku – magazyn **9:15** Kocham muzykę: Mohammed i dof – serial dokumentalny produkcji francuskiej (1998) **9:25** Tam i z powrotem (7): Wykrywacz kłamstw – serial produkcji australijskiej (2003) **9:55** Sąsiedzi: Pozory mylą – serial komediowy produkcji TVP **10:20** Faceci do wzięcia: Kamera obskurna – serial produkcji TVP **10:50** Telezakupy **11:10** Moda na sukces (3728) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **11:30** Moda na sukces (3729) **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Wielkie sprzątanie **12:40** Plebania (1028) – telenowela produkcji TVP **13:35** Jaka to melodia? (1585) – teleturniej muzyczny **14:00** Kandydat (8) – magazyn **14:30** Kobieta zaradna – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Bracia i siostry (7) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2006) **16:05** Moda na sukces (3730) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3731) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1422) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1586) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (1033) – telenowela produkcji TVP **18:55** Wieczorynka: Smerfy (69): Serce Osilka – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20** Determinator (9/13) – serial kryminalny produkcji TVP **21:15** Jak rozpętałem II wojnę światową (3): Wśród swoich – komedia produkcji polskiej **22:45** Głina (5/12) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) **23:45** Głina (6/12) (dozwolone od lat 16) **0:50** Bez pardonu III (11): Żeganaj Jenny – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2002) **1:40** Bez pardonu III (12): Nietykálny **2:25** Bez pardonu III (13): Ofiary **3:10** Był taki dzień: 29 lutego – felieton **3:15** Podróże z zagadkami – program produkcji maltańskiej (2008) **4:25** Zakończenie dnia

## TVP2

**5:35** Statek miłości 2 (52/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1979) **6:20** Statek miłości 2 (53/249) **7:15** Telezakupy **7:30** Dwójka Dzieciom: Świat Królika Piotrusia i jego przyja-

ciół: Opowieść o kotku, który miał na imię Tomek i kacze Tekli Kałużynskiej – serial animowany produkcji angielskiej (1996) **8:05** M jak miłość (126) – serial produkcji TVP **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda: 9:20, 10:10) **11:10** Święta wojna (254): Aktor przodowy – serial komediowy produkcji TVP **11:45** Nasza mała arka – film obyczajowy produkcji austriackiej (2004); reż.: Peter Weissflog; wyk.: Francis Fulton-Smith, Susanne Michel, Herbert Fux, Daniel Lausner **13:20** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: W krainie flamenco – cykl reportaży **13:50** Duże dzieci (66) – talk-show **14:45** Gwiazdy tańczą na lodzie – widowisko rozrywkowe **15:45** Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (74) – serial obyczajowy produkcji TVP **16:15** Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (75) **16:50** Czerdziesiątka (10/21): Pocztówka ze Spitzbergenu, czyli oczarowanie – serial produkcji TVP **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **18:55** Pogoda **19:05** Wideoteka dorosłego człowieka (25) **20:05** L jak Laskowik, T jak TEY: Narodziny gwiazdy – program kabaretowy **21:00** 20 lat... i ani dnia dłużej – film fabularny produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Paul Mazursky; wyk.: Cher, Ryan O'Neal, Chaz Palminteri (dozwolone od lat 16) **22:35** Policjanci z Pitbulla (6) – felieton (dozwolone od lat 16) **22:40** Panorama **22:55** EUROexpress – magazyn **23:05** Dziecko innej kobiety – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1982); reż.: John Erman; wyk.: Linda Lavin, Tony Lo Bianco, Tracey Gold **0:45** To wszawie nagie życie – film fabularny produkcji polsko-niemieckiej (1997); reż.: Hans-Christoph Blumenberg; wyk.: Vadim Glowna, Heikke Deutschmann, Barbara Majewska, Arkadiusz Janiczek **2:25** Rzykanci 6 (11/15) – reality show produkcji amerykańskiej (2003) **3:15** Europa da się lubić: Ludzie Europy **4:00** Zakończenie dnia

## TV POLONIA

**6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn **8:45** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Dziecięce smaczki **9:00** Maszyna zmian: Baletnica – serial produkcji TVP **9:25** Kultura nie zna granic: Słowa dźwięków – reportaż **9:50** Sceny ze sceny – magazyn **10:15** Sto tysięcy bocianów (19) **10:35** Z daleka, a z bliska **11:20** Polska z bocznej drogi: Sukcesor **11:30** Plebania (1029) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1411) **12:35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **12:45** Mazurskie wyprawy na weekend **13:10** Hity satelity **13:25** Oparte na faktach: Kryptonim „Gracz” – spektakl teatralny **14:45** O Bogu który się nie sprawdził – film dokumentalny **15:20** Akademia Domu i Wnętrza: Kuchnie – magazyn **15:30** Ulice Kultury (57) – magazyn **15:50** Magazyn

przechodnia: Czas – magazyn kulturalno-społeczny **16:05** Warto rozmawiać **17:00** Teleexpress **17:15** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci – magazyn **17:25** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Dziecięce smaczki – program dla dzieci **17:40** Kultura nie zna granic: Słowa dźwięków – reportaż **18:00** Mazurskie wyprawy na weekend **18:25** Hity satelity **18:40** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:50** Plebania (1029) – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Nils i dzikie gęsi (5): Orzeł – serial animowany produkcji czeskiej (1997) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1411) – telenowela prod. TVP **20:35** Na dobre i na złe (314): Psia mama – serial prod. TVP **21:25** Porozmawiaj z Haliną (26) **22:00** Kino Sąsiadów: Cud w Krakowie – film fabularny produkcji polsko-węgierskiej (2004) **23:40** Serwis info **0:05** Przebojowa noc – pr. rozrywkowy **0:25** Mazurskie wyprawy na weekend **0:50** Plebania (1029) **1:15** Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

**8:00** Serwis info **8:05** Gość poranka **8:15** Przegląd prasy **8:45** Kalejdoskop regionalny **9:00** Obrady Sejmu RP **16:00** Msza święta dla chorych **16:45** Kronika **16:55** Serwis kulturalny **17:05** Welcome to Kraków **17:15** Plus minus **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:35** Welcome to Kraków **18:45** Wejściówka **19:00** Czytelnia **19:25** Wiara i życie **19:50** Kalejdoskop **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:40** Minęła 20 **21:00** Telekurier bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Jedź bezpiecznie **22:10** Co warto wiedzieć **22:15** Raport gospodarczy Rzeczypospolitej **22:30** Serwis info, pogoda **22:45** 16/16 – cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info **0:05** Półkownicy

## POLSAT

**6:15** Adam i Ewa – telenowela **7:15** TV Market **7:30** Wielka wygrana **8:30** Kameleon – serial sens. **9:30** Stan wyjątkowy – serial sensacyjny **10:30** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **11:30** Samo życie – serial obycz. **12:00** Łąb-dziem być... **13:00** Tylko miłość – serial obycz. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **15:15** Świat według Bundych – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:50** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obyczajowy **20:00** Dzieciak – komediodramat USA (2000) **21:55** Lotto **22:15** Blackjack – film sensacyjny Kanada-USA (1998) **0:25** Reanimator – horror komediowy USA (1985) **2:10** Miasto zwycięzców **3:15** Nocne randki

## tvn

**5:25** Telezakupy **6:20** Hej-na! Show – program rozrywkowy **8:00** Na Wspólnej – serial obyczajowy **8:30** Dzień do-

bry TVN **11:00** Clever – widzisz i wiesz **12:00** Fabryka gry **13:00** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **13:40** Telezakupy **14:15** Uwaga, faceci! – serial obycz. **15:20** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – mag. **20:00** Matrix rewolucje – film s.f. USA (2003) **22:45** Nowa tożsamość – thriller Niemcy (2003) **0:40** Szymon Majewski Show **1:50** Uwaga! **2:10** Wrzuc na luz **3:10** Telezakupy **3:30** Nic straconego

## tvn siedem

**6:15** Telezakupy **7:10** Mamy Cię! **8:25** Gorzka zemsta – telenowela **9:20** Ostry dyżur – serial obycz. **10:20** Wyścig po kasę **11:20** Telezakupy **12:40** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **13:45** Gorzka zemsta – telenowela **14:40** Mamy Cię! **16:10** Przyjaciele – serial kom. **16:40** Dwóch i pół – serial kom. **17:00** Ostry dyżur – serial obycz. **18:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Dwóch i pół – serial **20:05** Niebezpieczna prędkość – film sensacyjny USA (1997) **22:00** El Condor – western USA (1970) **0:10** Mały Nicky – komedia USA (2000)

## TV 4

**6:30** Gram.Tv **6:50** Muzyczne listy **7:55** TV Market **8:30** Twoja wróżba **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:20** Zasady gry – serial kom. **11:00** mała Czarna **12:00** Gram.Tv **12:30** Happy Hour **13:30** Wygraj fortunę **14:30** Big Brother 4.1 **16:30** Zbuntowani – serial obyczajowy **17:30** Happy Hour **18:30** Miłość z o.o. – serial komediowy **19:00** Najciekawsze zakątki na ziemi – film dokumentalny **20:00** Włatcy Móch – serial animowany **21:00** 24 godziny – serial sens. **23:00** Playboy **0:50** Wydarzenia

## PULS

**6:00** Burza uczuć – telenowela **7:00** Puls o poranku **9:00** Puls kultury **10:00** Relekcje **10:30** Żebro Adama **11:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **11:30** Puls kultury **12:00** Amatorzy przygód – serial przygodowy **13:00** Dancing w kwaterze Hitlera – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1968) **15:00** Godzina Miłosierdzia **15:30** W domu z Jamiem – serial dokumentalny **16:00** Hacienda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **19:00** Tylko ty – teleturniej **19:30** Puls Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? – Polska 2007 – teleturniej **21:00** Ale numer **21:30** Uwaga żarty – pr. rozryw. **22:00** Puls Raport **22:30** Tylko ty – teleturniej **23:05** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **23:35** Niegroźni faceci – serial komediowy **0:05** Dancing w kwaterze Hitlera – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1968)

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN SIEDEM, GODZ. 20.05

● **NIEBEZPIECZNA PRĘDKOŚĆ** – Amerykański film sensacyjny z 1997 roku. Młoda pielęgniarka Jeny od rana ma pecha. W czasie operacji myli instrumenty, przez co o mały włos nie traci pracy. Potem odbiera z warsztatu swój samochód. Kiedy wjeżdża nim na autostradę, auto zaczyna nabierać zawrotnej prędkości. Mimo wysiłków kobieta nie może zatrzymać rozpedzonego pojazdu.

\*\*\*

TVP II, GODZ. 21.00

● **20 LAT... I ANI DNIA DŁUŻEJ** Czarna komedia produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Nowy Jork. Margaret i Jack Connorowie przeżyli razem dwadzieścia lat, ale nie są ze sobą szczęśliwi. Mężczyzna kieruje firmą transportową i ciągle nie ma go w domu. Na dodatek zdradza żonę ze swoją asystentką. Kiedy w dniu 20. rocznicy ślubu Jack wyjeżdża służbowo, sfrustrowana Margaret postanawia popełnić samobójstwo. Niespodziewanie zjawia się u niej płatny zabójca. Okazuje się, że wynajął go mąż Margaret.

\*\*\*

TVN SIEDEM, GODZ. 22.00

● **EL CONDOR** – Western produkcji amerykańskiej z 1970 roku. Wojna domowa w Meksyku. Generał Chavez wywozi meksykańskie rezerwy złota do twierdzy El Condor. Gdy Luke dowiadyduje się o tej fortunie, ucieka z więzienia. W wyprawie towarzyszy mu oszust Jaroo i grupa Apaczów. Gdy docierają do twierdzy, Luke poznaje kochankę Chaveza, Claudine. Zazdrosny generał skazuje Luke'a i Jaroo na śmierć. Kompani zabijają strażników i dostają się do El Condor. Chavez zaczyna oblężenie.

\*\*\*

TV POLSAT, GODZ. 22.15

● **BLACKJACK** – Amerykańsko-kanadyjski film sensacyjny z 1998 roku. Jack Devlin, były szeryf federalny, pracuje jako ochroniarz. Po jednej z akcji zapada na dziwną chorobę – paniczny lęk przed kolorem białym. Wtedy postanawia porzucić pracę i przejść na emeryturę. Kiedy jednak jego przyjaciel, zatrudniony do ochrony modelki, zostaje ranny, Jack podejmuje się go zastąpić. Kobieta jest prześladowana przez byłego męża, który chce ją zabić. Szalenięc zna słaby punkt Devlina i próbuje go wykorzystać.

\*\*\*

TVN, GODZ. 22.45

● **NOWA TOŻSAMOŚĆ** – Niemiecki thriller z 2003 roku. Dentysta Max Tyler popełnia błąd, przez który umiera jego pacjentka. Doktor postanawia wówczas zniknąć. Podsztywa się pod swojego zmarłego brata. Wkrótce okazuje się, że ten miał znacznie potężniejszych wrogów i o wiele większe problemy od tych, których doświadczył pechowy stomatolog. Tylerowi grozi śmiertelne niebezpieczeństwo.

## TVP1

5:45 Radio Romans (5/32): Artykuł – serial 6:15 Radio Romans (6/32): Rozstania 6:40 Był taki dzień – felieton 6:45 Smaki polskie – magazyn kulinarny 7:00 Dzień dobry w sobotę – program poradnikowy 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Dotknij życia (4): Droga Krzyżowa 8:40 Historie Starego Testamentu (5): Opowieść o Rut – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) 9:10 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Rodzinny obiad – program dla dzieci 9:25 Ziarno – magazyn 9:55 Baranek Shaun (10): Zarłok – serial animowany produkcji angielskiej (2006) 10:00 Scooby, gdzie jesteś? (15): Kosmiczne straszdy – serial animowany produkcji amerykańskiej (1989) 10:25 Siódme niebo VIII (7): Poznajmy się lepiej – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2004) 11:15 Kandydat (9) – magazyn 11:40 Zwierzęta świata: Królowa hien (1/2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 12:10 Podróżnik 12:30 Kuchnia z Okrasą 13:00 Wiadomości 13:10 Jak ukraść milion dolarów – komedia produkcji amerykańskiej (1966) 15:15 Sąsiedzi: Przewrotność losu – serial komediowy produkcji TVP 15:40 Śmiechu warte (616) – program rozrywkowy 16:10 Puchar Świata w skokach narciarskich – Lahti 17:10 Teleexpress (w przerwie transmisji) 18:20 Faceci do wzięcia: Trzeba umieć przegrywać – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Przygody Myszy Miki i Kaczora Donalda (46): Byczek Fernando – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Goldeneye – film sensacyjny produkcji amerykańsko-angielskiej (1995); reż.: Martin Campbell; wyk.: Sean Bean, Izabella Scorupco, Pierce Brosnan, Famke Janssen 22:30 Męska rzecz...: Więzień Brubaker – dramat produkcji amerykańskiej (1980); reż.: Stuart Rosenberg; wyk.: Robert Redford, Yaphet Kotto, Jane Alexander, Murray Hamilton, David Keith (dozwolone od lat 16) 0:40 Kino nocnych marków: Frank Riva (7) – serial policyjny produkcji francuskiej (2003) 1:35 Kino nocnych marków: Frank Riva (8) – serial policyjny produkcji francuskiej (2003) 2:30 Wszystko albo nic – dramat produkcji angielsko-francuskiej (2002) (dozwolone od lat 16) 4:35 Był taki dzień – felieton 4:40 Zakończenie dnia

## TVP2

5:30 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6:00 Dwójka Dzieciom: Molly (4/13) – serial produkcji polsko-francu-

sko-angielskiej (1994) 6:30 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:00 Magazyn sportowy 7:25 Poezja łączy ludzi: Mój ulubiony wiersz: „Do przechodzącej” 7:35 M jak miłość (561) – serial produkcji TVP 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda: 8:50, 9:45) 10:40 Pociąg do Bollywood – film dokumentalny 11:35 Na dobre i na złe (321): Nadzieja – serial produkcji TVP 12:30 Egzamin z życia (98) – serial produkcji TVP 13:20 Święta wojna (255): Feminista – serial komediowy produkcji TVP 14:00 Familiada (1492 – teleturniej 14:30 Złotopolscy (931): Słodkie życie Wiesia – telenowela produkcji TVP 15:10 Duże dzieci (86) – talk-show 16:00 Syn Różowej Pantery – komedia produkcji amerykańskiej (1993) 17:35 Na wyłączenie – wywiad 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:10 Europa da się lubić: Europa kobiet 20:05 Kabaretowa sobota w Dwójce: Pojedynek nie na żarty: Kabaret pod Wyrwigroszem kontra kabaret Koń Polski – widowisko rozrywkowe 21:00 Policjanci z Pitbulla 21:10 Weekendowe Kino Dwójki: Cop Land – dramat produkcji amerykańskiej (1997) (dozwolone od lat 16) 22:55 Słowo na niedzielną 23:05 Weekendowe Kino Dwójki: Cube – film science fiction produkcji kanadyjskiej (1997) (dozwolone od lat 18) 0:35 Ona i On – wojna płci (6) – talk-show (dozwolone od lat 16) 1:30 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 2:40 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6:00 Plebania (1025) – telenowela produkcji TVP 6:25 Plebania (1026) 6:45 Plebania (1027) 7:10 Plebania (1028) 7:30 Plebania (1029) 7:55 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8:25 Porozmawiaj z Haliną (26) 8:55 Ranczo pod Zieloną Siódmką (9): O tym, jak tata budował traktor – serial komediowy produkcji czeskiej (1998) 9:20 Zwierzowiec (40): Królowa i robotnice 9:35 Pamiętaj o mnie 9:45 XXXII Bieg Piastów: relacja 10:15 Duże dzieci – talk-show 11:00 Złotopolscy (913): Andrzej żegna rodzinę – telenowela produkcji TVP 11:25 Opowieści wiatru i morza – magazyn 11:45 Zacisze gwiazd (22): Alicja Majewska 12:15 XXXII Bieg Piastów – relacja 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (314): Psia mama – serial produkcji TVP 14:00 Dziękujemy za solidarność 14:10 Dziką Polską (25): Wysokie loty bielika – serial dokumentalny 14:40 Made in Poland – teleturniej 15:05 Dziewczyna i chłopak: Dochodzenie – serial produkcji TVP 15:50 Dzień jak co dzień: Rajdowa dusza – reportaż 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Pamiętaj o mnie 17:10 Teleexpress 17:30 Angers – stolica Polski – film produkcji francusko-polskiej (2007) 18:25 M jak miłość (543) – serial produkcji TVP 19:10 Dobranocka: Milusiaki: Hełm Wikingów – serial

animowany produkcji włoskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Światowe Zimowe Igrzyska Polonijne 2008: Koncert Galowy 21:10 Ja wam pokażę! (13/13) – serial obyczajowy produkcji TVP 21:55 Kontrakt – film obyczajowy produkcji polskiej; reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Maja Komorowska, Tadeusz Lomnicki, Magda Jaroszówna, Krzysztof Kolberger, Zofia Mrozowska, Beata Tyszkiewicz, Janusz Gajos 23:45 Duże dzieci – talk-show 0:30 M jak miłość (543) – serial produkcji TVP 1:15 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:05 Wiara i życie – magazyn 8:30 Serwis info 8:45 Wejściówka 9:10 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 9:55 Zdrowie na żywo 10:10 16/16 – cykl reportaży 10:30 Serwis info 11:00 Było nie minęło 11:30 Serwis info 12:00 Reportaż z prawdziwego zdarzenia 12:15 Darmo otrzymaliście darmo dawajcie 12:30 Serwis info 13:00 Telenowyny – magazyn 13:30 Serwis info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info 14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis kulturalny 15:00 Biznes tydzień 15:20 Po sukces do Unii 15:30 Serwis info 16:00 Punkt widzenia 16:30 Serwis info 16:50 Pod Tatrami 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Studio Wschód 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 18:55 Muzyczny kalejdoskop 19:30 Magazyn hokejowy 20:00 30 minut 20:30 Serwis info 20:50 Tygodnik polski 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Patrol

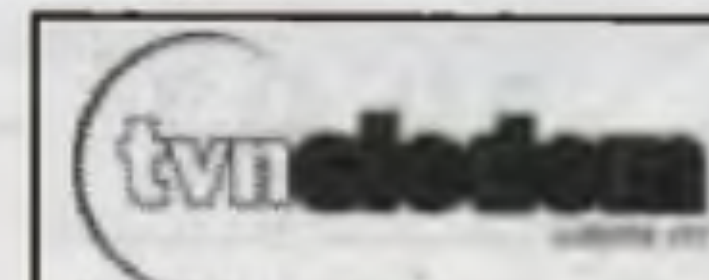


## POLSAT

6:15 Czarodziejki – serial animowany 6:45 Piotruś Pan i piraci – serial animowany 7:15 Gadżet i Gadżetinis – serial animowany 7:45 Tutenstein – serial animowany 8:15 Hugo – program dla dzieci 8:45 Pasjonaci 9:15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 9:45 „Eureka – ja to wiem” – teleturniej z udziałem dzieci 10:45 Mały sekret – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (2001) 12:45 Czarodziejki – serial przygodowy produkcji amerykańskiej 13:45 Dom nie do poznania 14:45 Się kręci 15:15 Daleko od noszy 15:45 Żandarm w Saint-Tropez – komedia produkcji francuskiej (1964) 17:45 Magia bez tajemnic 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Miodowe lata – serial komediowy produkcji polskiej 20:00 Wspaniały – komedia romantyczna produkcji tajwańsko-hongkońskiej (1999) (21:55 Lotto) 22:20 Ulubieńcy Ameryki – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (2001) 0:30 Miasto zwycięzców

tvn

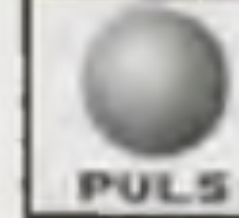
6:15 Telesklep 8:00 Hela w opałach – serial komediowy 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 11:30 Na Wspólnej – serial obyczajowy 13:15 You can dance – po prostu tańcz 14:55 Gala Męska Rzecz 2007 15:55 Czy to ty, czy to ja? – film familijny USA (1995) 18:00 Milionerzy 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Niania 20:35 Kryminalni – serial sens. 21:40 Gruby i chudszy – komedia USA (1996) 23:40 Kuloodporni – komedia USA (1996) 1:30 Szymon Majewski Show 2:30 Telezakupy 2:55 Uwaga! 3:15 Nic straconego



8:05 Wyścig po kasę 9:10 Nash Bridges – serial sens. 10:10 Nikita – serial sensacyjny 12:10 Amerykański kawaler 13:10 Agent 00 – komedia USA (1992) 15:05 Olivier i przyjaciele – serial kom. 16:05 Zakładnicy – serial sens. 17:05 Stalowy rycerz – film przygodowy USA (1997) 19:05 Życie na fali – serial obycz. 20:05 Szeregowiec Benjamin – komedia USA (1980) 22:25 Zawód śpiew – dramat sensacyjny USA (2001) 0:55 Kobra: Druga zmiana – serial sensacyjny 1:55 Syndrom – film s.f. kanad. (2003)

## TV 4

6:35 VIP – London Calling 7:00 V Max 7:30 Gram.Tv 8:00 Pokemon 9:00 mała Czarna 10:00 Rajdowe Samochodowe Mistrzostwa Polski 10:30 V Max 11:00 Gram.Tv 11:30 VIP 12:00 mała Czarna 13:00 Crosroads – dogonić marzenia – komedia USA (2002) 15:00 Siatkówka mężczyzn 17:20 Bogaci i przegrani – serial dok. 18:00 Berlin, Berlin – serial obycz. 19:05 Idol 20:00 Superpies – komedia sensacyjna USA (1995) 22:05 Snajper – film sensacyjny USA (2002) 0:05 Królestwo (1, 2) – serial grozy 2:45 Miłość z o.o. – serial kom.



## PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. 8:00 Wolność słowa 8:30 Historia Kościoła katolickiego – serial dok. 9:00 Telezakupy 9:30 W domu z Jamiem – serial dok. 10:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 11:00 MacGyver – serial sens. 12:00 Komputer w tenisówkach – komedia USA (1969) 14:00 Dinotopia – serial fantasy 16:00 Star Trek 18:00 Światowe rekordy Guinnessa 18:30 Paczka – serial dok. 19:00 Temat numer 1 19:30 Puls raport 20:00 Sztuka latania – komediodramat Wik. Bryt. (1998) 22:00 Puls raport 22:35 Honor West Point – dramat obyczajowy USA (1994) 0:30 Wolność słowa 1:00 Historia Kościoła katolickiego

## PROPOZYCJE NA SOBOTE

TV POLSAT, GODZ. 20.00

• **WSPANIAŁY** – Komedia romantyczna wyprodukowana we współpracy Hongkongu i Tajwanu w roku 1999. Piękna dziewczyna z rybackiej wioski, Bu, wylawia butelkę, w której znajduje się list o treści: „Czekam na ciebie w Hongkongu” i adres nadawcy. Jedzie do nieznanego, licząc, że znajdzie wymarzoną miłość, ale tajemniczy mężczyzna okazuje się gejem. Podczas pobytu w Hongkongu Bu ratuje życie biznesmenowi Chanowi. Gdy dziewczyna wraca do swojej wioski, on uświadamia sobie, że jest w niej zakochany. Chce ją odszukać.

\*\*\*

TVP I, GODZ. 22.30

• **WIĘZIEŃ BRUBAKER** – Amerykański dramat sensacyjny z 1980 roku. Nowy dyrektor więzienia, Henry Brubaker, przybywa do zakładu incognito, by poznać warunki od wewnątrz. Okazuje się, że w zakładzie panuje przemoc, a skazani są wykorzystywani jako tania siła robocza. Brubaker postanawia to zmienić. Popada jednak w konflikt z personelem placówki, z lokalnymi przedsiębiorcami i lokalną władzą.

\*\*\*

TVN, GODZ. 23.40

• **KULOODPORN** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Policjant Jack Carter prowadzi dochodzenie w sprawie narkotykowego bossa, Franka Coltona. Chce przeniknąć w szeregi mafii. Udaje mu się zaprzyjaźnić ze złodziejem samochodów, Archiem, który wtajemnicza go w plany szefa. Podczas spotkania policjanta z gangsterami sprawy wymykają się jednak spod kontroli...

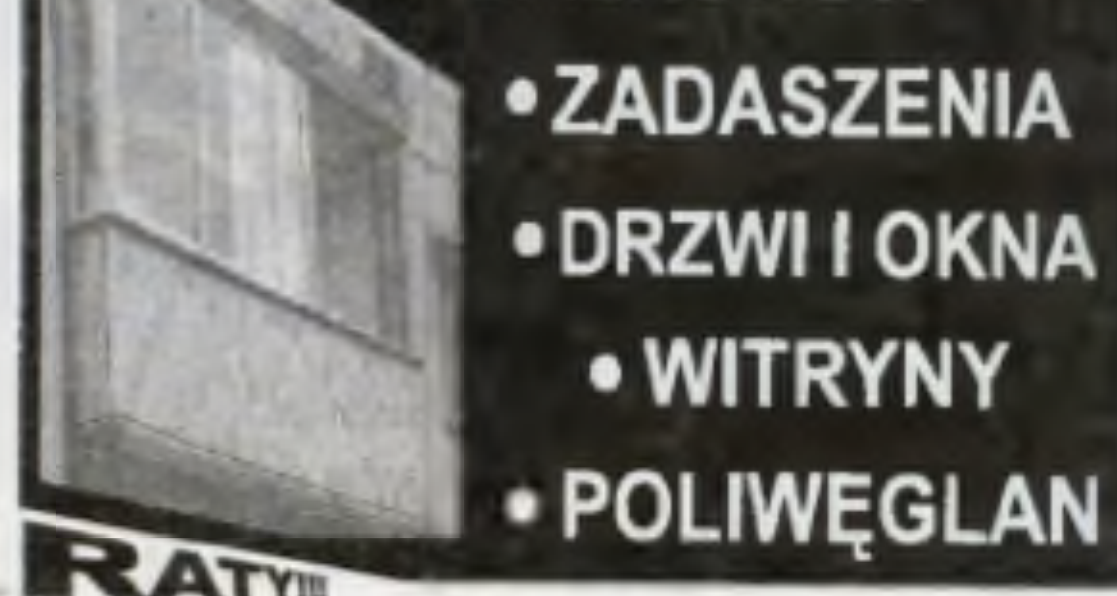
FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl

ALUMARK

SYSTEMY ALUMINIOWE

SKAWINA • PIŁSUDSKIEGO 43B  
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62

• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW

• ZADASZENIA  
• DRZWI I OKNA  
• WITRYNY  
• POLIWEGLAN

PROMOCJE

F. H. U. HANBUD  
OKNA I DRZWI

rok założenia 1999

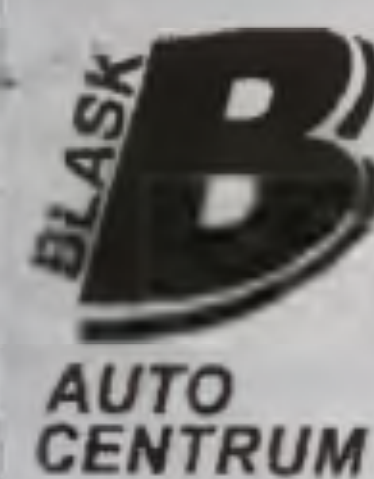
DRZWI • OKNA  
• BRAMYSPRZEDAŻ  
MONTAŻ  
SERWISSPRAWDZONA JAKOŚĆ  
KONKURENCYJNE CENYKRAKÓW,  
os. Niepodległości 3,  
tel. (012) 640-09-90  
KRAKÓW,  
ul. Prądnicka 49,  
tel. (012) 633-55-45

www.hanbud.com.pl

## SZKOŁY POLICEALNE

www.ece.edu.pl Kraków, ul. Szlak 32/1

- INFORMATYKA
- GRAFIKA/REKLAMA
- KOSMETYKA
- FRYZJERSTWO
- HOTELARSTWO
- GASTRONOMIA
- BIOMASAŻ
- FIZJOTERAPEUTA
- TERAPEUTA ZAJĘCIOWY i inne...

NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE tel. 012-632-62-03  
WŁASNE PRACOWNIE 012-632-91-40  
ZAŚWIADCZENIA DO WKU I ZUS 012-632-23-97

## AUTO CENTRUM BLASK

Kraków, ul. Bulwarowa 33 a

Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00

✓ SERWIS KLIMATYZACJI

✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI



## TVP1

5:40 Radio Romans (7/32): Kowboj – serial 6:10 Radio Romans (8/32): Weekend – serial 6:40 Był taki dzień – felieton 6:40 Opuszczony – film produkcji egipskiej (2007) 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Domisie: Wielka przygoda Sójki – program dla dzieci 8:25 Angielski z Jedyką, czyli The Best Guest Show (14) – program edukacyjny 8:35 Kadra 2012 – magazyn 8:55 Teleranek – magazyn 9:25 Mali agenci – komedia produkcji amerykańskiej (2001) 10:55 Pod prasą – program publicystyczny 11:25 Tydzień 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Wiadomości 13:10 Przebojowa noc 13:35 Puchar Świata w skokach narciarskich – Lahti 15:45 Kyle XY (5) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 16:30 Kolyber. Amator nektaru – film produkcji angielsko-niemieckiej (2007) 17:00 Teleexpress 17:20 Jaka to melodia? (finał lutego) – teleturniej 18:10 Szkoda gadać (24) – program rozrywkowy 18:45 Polka w Paryżu – reportaż 19:00 Wieczorynka: Gumisie (50): Toadie Zdobywca – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19:30 Wiadomości 20:00 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Ranczo (25): Plan awaryjny – serial obyczajowy produkcji TVP 21:15 Ranczo (26): Zgoda po polsku 22:10 Uczta kinomana: Bez wyjścia – film fabularny produkcji amerykańskiej (1987); reż.: Robert Donaldson; wyk.: Gene Hackman, Sean Young, Kevin Costner (dozwolone od lat 16) 0:10 Kolekcja kinomana: Niagara – dramat produkcji amerykańskiej (1953); reż.: Henry Hathaway; wyk.: Marilyn Monroe, Joseph Cotten, Jean Peters, Casey Adams, Denis O'Dea 1:35 Kinematograf – magazyn 2:05 Wokół wielkiej sceny 2:30 11. Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena – Krzysztof Penderecki VIII symfonia „Pieśni przemijania” (koncert) 3:05 Był taki dzień – felieton 3:10 Zakończenie dnia

## TVP2

5:30 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:35 Dla niesłyszących: Kopciszek (15) – serial obyczajowy produkcji TVP 6:00 Złotopolscy (930): Łowcy posagów – telenowela produkcji TVP 6:30 Złotopolscy (931): Słodkie życie Wiesia 6:55 Jesteś tym co jesz III (12): Anil i Afshan – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 7:30 M jak miłość (562) – serial produkcji TVP 8:20 Sto tysięcy bocianów – serial dokumentalny TVP 8:50 Wyjechani – telenowela dokumentalna produkcji TVP 9:25 Z Dwójką bezpiecznie 9:35 Zacisze gwiazd (31): Beata Pawlikowska 10:05 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat: Życie codzienne w Amazonii – cykl reportaży 10:40 Rodzinne oglądanie: Potęga sztuki: David – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 11:40 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Alpejski piknik ze smakiem 12:15 Gwiazdy w południe: Słynna restauracja – komedia produkcji francuskiej (1966) 13:50 Kulisy serialu „Barwy szczęścia” 14:00 Familiada (1493) – teleturniej 14:30 Złotopolscy (932): Wściekłość listonosza – telenowela produkcji TVP 15:05 Szansa na Sukces: Kasia Cerekwicka 16:00 Na dobre i na złe (322): Pożegnanie z Markiem – serial produkcji TVP 17:00 Barwy szczęścia (12) – serial obyczajowy produkcji TVP 17:25 Barwy szczęścia (13) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:10 Podróże z żartem:

Podróże za chlebem – program rozrywkowy 20:10 Osada – dramat produkcji amerykańskiej (2004) (dozwolone od lat 16) 22:00 Policjanci z Pittbulla 22:05 Raport specjalny (8/16) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2003) (dozwolone od lat 16) 22:55 Ulice Kultury – magazyn 23:15 Grzechy po polsku – program Kamili Dreckiej 0:05 Czas Starszych Panów – film dokumentalny 0:55 Pamiętnik kłamcy (Confessions d'un menteur) – komedia produkcji francuskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 2:25 Noc Zagadek – teleturniej interaktywny 3:40 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6:10 Klan (1407) – telenowela produkcji TVP 6:30 Klan (1408) 6:55 Klan (1409) 7:15 Klan (1410) 7:40 Klan (1411) 8:00 Śniadanie na podwieczorek 8:55 M jak miłość (543) – serial produkcji TVP 9:40 Ziarno – magazyn 10:05 Powrót do Wiklinowej Zatoki (7): Kto odlatuje, kto zostaje 10:25 Kurs języka polskiego (9): Profesor Smok i przyjaciele – widowisko 10:50 Złotopolscy (914): Wszystko w rękach kobiet – telenowela produkcji TVP 11:15 Pamiętaj o mnie 11:25 Bzik kulturalny – magazyn 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. św. Andrzeja w Zabrze 14:10 Chłop i baba (1): Inwentaryzacja, czyli wybory – serial produkcji TVP 14:35 Chłop i baba (2): Obiecanki, czyli cacanki 15:00 Smaki polskie – magazyn 15:10 Skarby nieodkryte (9) – program edukacyjny 15:35 Każdy ma swój port... – reportaż 16:05 Portret Artysty: Andrzej Zaucha 16:35 Zaproszenie: Facecje toruńskie (1) 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat... 17:25 Pamiętaj o mnie 17:40 Szansa na Sukces: Kabaret Starszych Panów 18:30 M jak miłość (544) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Noddy (69): Noddy i słuźczone talerze – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Falszerze. Powrót sfory (9/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 20:55 Wideoteka dorosłego człowieka (25) 21:45 Szkoda gadać (24) – program rozrywkowy 22:15 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 – felieton 22:25 Czas dla kibica: PŚ w szermierce. Gdańsk 208 – floret kobiet (finały indywidualne) 0:00 M jak miłość (544) 0:50 Powtórki programów

TELEWIZJA  
KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 8:55 Krakowskiwskie impresje Stanisława Markowskiego 9:00 Światowic 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Teleplotki 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 13:00 Jacek Sobala – zapraszam – pr. publ. 14:00 Stadion info 14:30 Serwis info 14:40 Sport 15:00 Nieznani sprawcy 15:30 Serwis info 15:40 Sport 16:00 Reportaż 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Pora dla seniora 17:05 Krakowskiwskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Cała naprzód 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:25 Krakowskiwskie impresje Stanisława Markowskiego 18:30 Transmisja sportowa 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:05 Sportowa niedziela



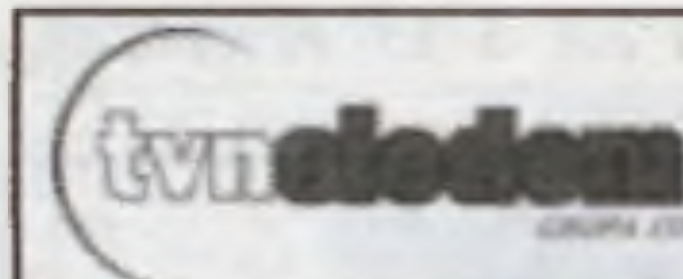
## POLSAT

6:45 Piotruś Pan i piraci – serial anim. 7:15 Gadzet i Gadzetinis 7:45 Tuten-

stein 8:15 Power Rangers – serial dla dzieci 8:45 Niekończąca się opowieść – serial fantasy 10:45 Dziecko na pokładzie – komedia USA (1991) 12:45 Ekstremiści – film sensacyjny Niemcy-Wik. Bryt. (2002) 14:45 Piotr Bałtroczyk przedstawia 15:45 Sue Thomas: Słyszające oczy FBI – serial sensacyjny 16:45 Świat według Kiepskich 17:45 Rodzina zastępcza plus 18:50 Wydarzenia, Pogoda 19:30 Daleko od noszy – serial kom. 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny – serial prod. USA (21:55 Losowanie Lotto) 22:05 Kości – serial sens. 23:05 Ekspres śmierci – film sensacyjny USA (2002) 1:25 Magazyn sportowy

## tvn

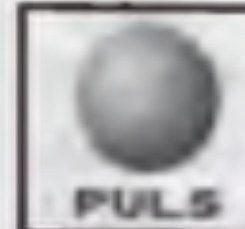
6:15 Telezakupy 8:00 Niania – serial 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Kawa na ławę 11:45 Głupi i głupszy – komedia USA (1994) 13:55 You can dance – po prostu tańcz 15:35 Co za tydzień 16:10 Taniec z gwiazdami – poznajmy się 16:45 Clever – widzisz i wiesz – pr. rozryw. 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Taniec z gwiazdami 22:05 Kuba Wojewódzki 23:10 Orange Ekstraklasa 0:25 Wyrok – dramat biograficzny USA (2002) 2:25 Telezakupy 2:50 Uwaga! 3:10 Nic straconego



5:25 Telesklep 8:05 Wyścig po kasę 8:45 Nash Bridges – serial sens. 9:45 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. 10:45 Olivier i przyjaciele – serial kom. 11:45 Krąg miłości – serial obycz. 12:50 Stalowy rycerz – film przygodowy USA (1997) 14:45 Amerykański kawaler – reality show 15:45 Życie na fali – serial obyczajowy 16:45 Szeregowiec Benjamin – komedia USA (1980) 19:05 Zakładnicy – serial sens. 20:05 Wydział pościgowy – film snessacyjny USA (1998) 22:45 Rozprawa w Berlinie – film obyczajowy Niemcy-USA (1988) 0:40 Dowody zbrodni – serial sens. 1:40 Ostatnia misja – film sensacyjny USA (1993)

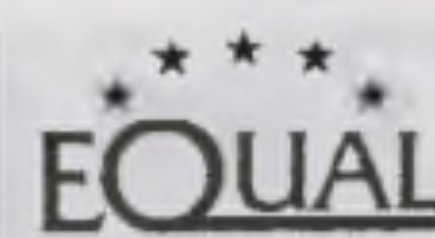
## TV 4

7:05 Eurolinia plus 7:20 Pokemon – serial anim. 8:20 Wszystko o zwierzętach – serial dok. 8:55 Pingwinek Amundsen – film familijny niem. (2003) 10:55 Galileo 11:55 KINOManiaK 12:25 Dekoratornia 12:55 Wielkie Happy Hour 13:55 Tyranozaur – nowy wizerunek – film dok. 15:00 Koszykówka mężczyzn 16:50 Wszystko o zwierzętach – serial dok. 18:00 The Best of Big Brother 4.1 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Big Brother 5 – start 21:00 Włatec Móch – serial 21:30 Big Brother 5 – start 22:30 Adam kontra Miłoz 23:00 Big Brother 5 – start 0:00 Tańcząc w ciemnościach – musical duńsko-szwęcko-francuski (2000)

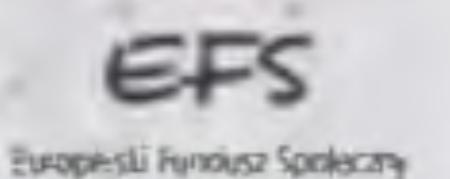


## PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Obieżyświat 9:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 10:00 Hollywood safari – serial przygod. 11:00 Puls tygodnia 12:00 Anioł Pański 12:30 Tom i Jerry – szyby i kosmaki – film animowany USA (2005) 14:00 Ale numer! – pr. rozryw. 14:30 Uwaga, żarty – pr. rozryw. 15:00 Niesamowity wyścig – reality show 16:00 Star Trek – serial s.f. 18:00 Najgorszy polski kierowca 19:00 Reporterzy – mag. 19:30 Plus Raport – mag. 20:00 W obronie naszych dzieci – film obyczajowy USA (2003) 22:00 Plus raport 22:35 Nixon – dramat polityczny USA (1995) 2:00 Puls tygodnia



## PARTNERSTWO

INICJATYW NOWOHUCKICH  
NOWA HUTA – NOWA SZANSACZWARTE SPOTKANIE FORUM  
PARTNERSTW OECD

Czwarta konferencja OECD, w której udział wzięli przedstawiciele Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich, skupiła się wokół tematyki rozwoju umiejętności i konkurencyjności partnerstw na

gospodarki społecznej, warto uczyć się wzajemnie i wspólnie wypracowywać innowacyjne rozwiązania. Podsu-



lokalnym rynku pracy. Dzielono się doświadczeniem w zakresie przygotowywania strategii rozwoju umiejętności. Jest to trudne zadanie, poruszające kwestię odpowiedzialności. Planowanie „skills strategy” wymaga nie tylko dobrej diagnozy środowiska ekonomicznego, ale także prognozy – owe programy muszą odpowiadać potrzebom szybko zmieniającej się rzeczywistości. Wyśiłki te skupiają się obecnie szczególnie na podnoszeniu umiejętności i rozwoju kapitału ludzkiego, wdrażaniu w system rozwoju umiejętności, w tym przygotowywaniu do ustawicznego kształcenia. Wszystko to implikuje do budowania przez partnerstwa strategii rozwoju umiejętności, zgodnie z dewizą, iż rozwój kapitału ludzkiego jest rozwojem ekonomii. Poruszano również zagadnienia lobbingu na rzecz realizowanych przez partnerstwa celów, wymiany i wzajemnego udostępniania zasobów oraz społecznej odpowiedzialności biznesu, szczególnie przy działaniach innowacyjnych, wymagających podjęcia ryzyka. Niezwykle ciekawa była prezentacja czeskiego partnerstwa na temat kompetencji dla rynku lokalnego. Z przeprowadzonych badań wyłoniono 14 kluczowych kompetencji, takich jak: efektywna komunikacja, kooperacja, przedsiębiorczość, elastyczność, skuteczność i wydajność, niezależność, umiejętność szybkiego podejmowania decyzji i rozwiązywania problemów, kształcenie ustawiczne. Następnie stworzono szeroki pakiet szkoleń i pomocy naukowych do ich rozwoju, w postaci książek, przewodników, ćwiczeń, materiałów multimedialnych. Wszystko zgodnie z dewizą „Większość zgadza się, wielu chce to zmienić, ale tylko nieliczni wiedzą jak”. Na stronie internetowej www.keycompetencies.eu każdy może sprawdzić poziom własnych umiejętności. Liczne panele dyskusyjne dały możliwość wymiany spostrzeżeń i doświadczeń z zakresu gospodarki społecznej różnych krajów Europy i świata. Mimo iż nie istnieje idealny model

mówując, cała konferencja okazała się bardzo owocna i pozwoliła przyjrzeć się bieżącym i nowym trendom we współpracy partnerskiej i gospodarce społecznej nie tylko w Unii Europejskiej, ale również w państwach do niej nienależących.

**PELARGONIA I RÓŻA W AKCJI**  
Studio Sztuki Ogrodowej „Pelargonja i Róża” pracuje obecnie nad wykonaniem 4 projektów zieleni dla wspólnot mieszkaniowych z Nowej Huty. Projekty zieleni odnoszą się i uwzględniają obecny stan otoczenia, a jednocześnie poprawiają jego jakość. Poprzez wprowadzenie nowych nasadzeń i powiązanie ich z zastanymi roślinami tworzy się nowy układ kompozycyjny spójny dla całego otoczenia obiektu. Celem przedsięwzięcia ma na celu nie tylko poprawienie jakości naszego otoczenia, ale także zaangażowanie mieszkańców w kreowanie własnego otoczenia. Projekty wykonane zostają przez Studio Sztuki Ogrodowej „Pelargonja i Róża”, jednak to mieszkańcy danych osiedli i budynków poprzez program „Ogrody Sąsiedzkie” mają za zadanie realizację projektów i dalszą pielęgnację.

**WIELKI POKAZ  
– DZIANINOWE CUDA**  
Zainteresowanych pokazem DZIANINOWE CUDA, który odbędzie się w Teatrze Ludowym w niedzielę, 9 marca 2008 r. o godz. 17.00 zapraszamy po odbiór bezpłatnych zaproszeń do Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4, tel. 012 644 38 98, 012 642 28 70. Promocyjny pokaz, organizowany przez Pracownię Działalności Artystycznej z udziałem kolekcji firm Ma-Dra i ZUZA BART oraz koncertem zespołu KROKE, sfinansowano ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL. Bezpośrednio po pokazie zapraszamy osoby zainteresowane udziałem w tworzącym się Stowarzyszeniu Działalności punktu informacyjnego w holu teatru.



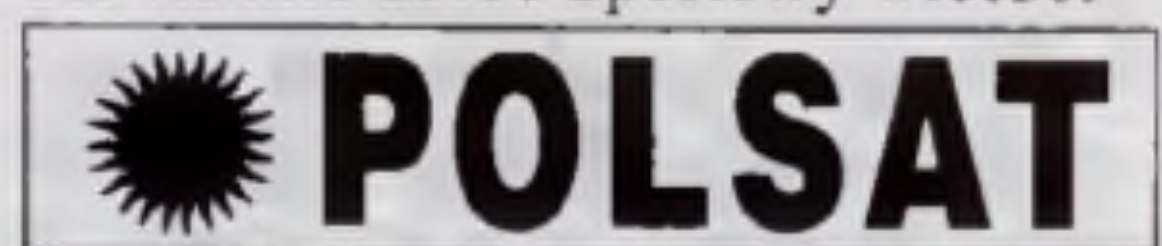
TVP 16:55 Cztery pancerni i pies (15/21): Wysoka fala – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Sport Telegram 18:55 Pogoda 19:05 Koło fortuny – teleturniej 19:35 Anna Dymna – spotkajmy się 20:10 M jak miłość (563) – serial produkcji TVP 21:00 Kulisy serialu „M jak miłość” (320) 21:10 TOMASZ LIS NA ŻYWO – talk-show 22:10 Młode wilki – film fabularny produkcji polskiej (1995); reż.: Jarosław Żamojda; wyk.: Michelle Cleo Godsey, Jarosław Jakimowicz-Kriegel, Piotr Swiedes, Jan Nowicki, Waldemar Barwiński, Mariusz Bieliński, Henryk Bista, Tadeusz Borowski, Agnieszka Czekańska, Paweł Deląg (dozwolone od lat 16) 0:00 Panorama 0:20 Wieczór artystyczny: Lekcja polskiego kina – film dokumentalny produkcji polskiej (2002); reż.: Andrzej Wajda 1:35 Wieczór artystyczny: Cud w kamienicy, czyli ballady Jana Jangi-Tomaszewskiego – film dokumentalny produkcji polskiej (2006); reż.: Mariusz Malec 1:55 Noc Zagadek – teleturniej interaktywnej 3:10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Zygzyki: Buty 8:55 My Wy Oni 9:20 Szkoda gadać 9:45 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 9:55 Dziewczyna i chłopak: Dochodzenie 10:40 Angers – stolica Polski 11:35 Plebania (1030) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1412) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Każdy ma swój port... 13:15 M jak miłość (544) 14:00 Rozmowy na temat... 14:10 Falszerze. Powrót sfory (9/14) 15:00 Światowe Zimowe Igrzyska Polonijne 2008: Koncert Galowy 16:05 My Wy Oni 16:30 Zawód – reżyser: Emir Kusturica 17:00 Teleexpress 17:15 Zygzyki: Buty 17:40 Dzika Polska 18:05 Świadkowie nieznanych historii 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1030) 19:15 Dobranoc: Podróże do bajek: Księżniczka i smok 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1412) 20:35 Sportowy tydzień 21:05 Warto kochać (51) 21:50 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 22:05 Dziękujemy za solidarność 22:15 Uciec z Zagórowa 22:45 Forum 23:30 Serwis info 23:55 Śniadanie na podwieczorek 0:50 Plebania (1030) – telenowela produkcji TVP 1:15 Powtórki programów

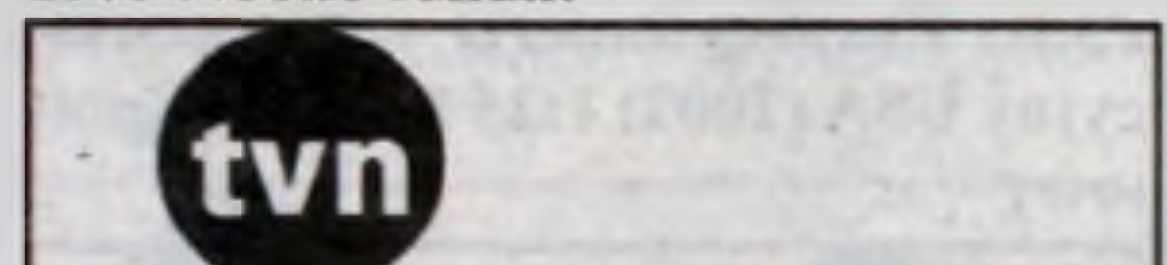


8:00 Gość poranka 8:45 Nowohucka Kronika Filmowa 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:25 Kamera Serwis info 9:30 Serwis info 10:10 Serwis info – gość 10:30 Serwis info 11:05 Serwis info biznes 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:10 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Serwis info komentarze 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Czas reporterów 17:15 Rozmowa dnia 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacz 18:40 Studio otwarte TVP Kraków 19:10 Trzecia szansa 19:25 Co warto wiedzieć 19:30 Speed 2 – mag. 19:40 Jedź bezpiecznie – mag. 19:50 Nowohucka Kronika Filmowa 20:00 Raport z Polski 20:20 Forum 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Podglądacz 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Ekonomia i rynek 22:30 Serwis info 23:00 Sportowy wieczór

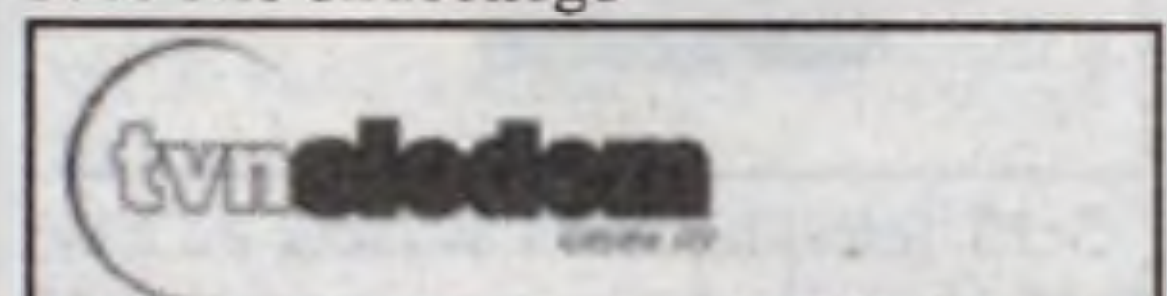


5:45 Wstawaj! Gramy! 6:15 Adam i Ewa – serial obycz. 7:15 TV Market 7:45 Wielka wygrana 8:30 Kameleon – serial sens. 9:30 Stan wyjątkowy – serial sens. 10:30 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 11:30 Samo życie – serial

obycz. 12:00 Łabędziem być... 13:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Daleko od noszy – serial kom. 15:45 Wydarzenia, pogoda 16:30 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:05 Uciekinierzy – serial sens. 21:00 Lara Croft: Tomb Rider – film przygodowy Japonia-USA-Wlk. Bryt. (2001) (21:55 Lotto) 23:15 Nieustraszeni 0:40 Miasto zwycięzców 1:40 Nocne randki



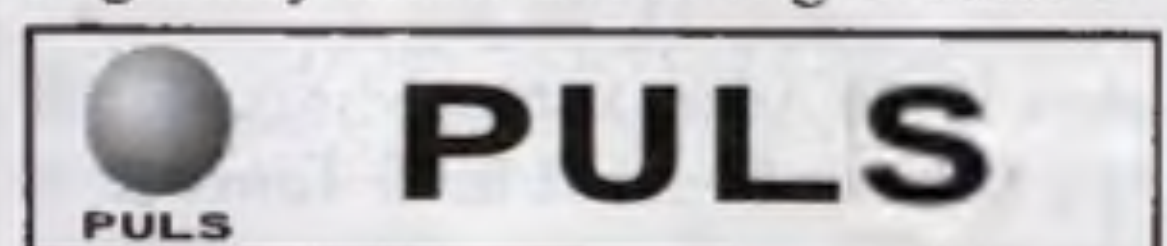
5:25 Telezakupy 6:20 Wykręć numer 8:00 Co za tydzień 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Pascal: Po prostu gotuj 11:30 Wielkie porządki – pr. rozryw. 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Taniec z gwiazdami 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej 21:30 Szymon Majewski Show 22:35 Teraz my! 23:20 Superwizjer 23:55 Bez skazy – serial obycz. 1:00 Wydanie drugie, poprawione 1:30 Co za tydzień 1:55 Uwaga! 2:15 Wrzuc na luz 3:15 Telezakupy 3:40 Nic straconego



7:30 Mamy Cię! 8:45 Gorzka zemsta – telenowela 9:40 Ostry dyżur – serial obycz. 10:45 Wyścig po kasę 11:40 Telezakupy 13:00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 14:05 Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Przyjaciele – serial kom. 16:30 Dwóch i pół – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:05 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19:05 Przyjaciele – serial kom. 19:35 Dwóch i pół – serial kom. 20:00 Wyrok – serial sens. 21:00 Dowody zbrodni – serial sens. 22:00 Corrina, Corrina – film obyczajowy USA (1994) 0:25 Zabójczy sekret – film snesacyjny USA (1997)



6:55 Muzyczne listy 7:50 TV Market 8:25 Twoja wróżba 9:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:25 Big Brother 5 – start 13:25 Wielkie Happy Hour 14:25 Wygraj fortunę 15:25 Berlin, Berlin – serial obycz. 16:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:30 mała Czarna 18:30 Big Brother 5 – prosto z domu 20:00 Włatcy Móch – serial anim. 20:30 Big Brother 5 21:30 Tyranozaur – nowy wizerunek – film dok. 22:35 Pogromcy hitów 23:05 Big Brother 5



6:00 Telezakupy 7:00 Obieżyświat 8:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 9:00 Po prostu miłość – telenowela 10:00 Niedzielnik 11:00 telezakupy 11:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 12:00 Władca zwierząt – serial przygod. 13:00 Pokój z widokiem na morze – film psychologiczny pol. (1977) 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 19:00 Tylko Ty – teleturniej 19:30 Plus Raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? – Polska 2007 – teleturniej 21:00 Singadzinga – teleturniej 22:00 Plus Raport 22:35 Tylko Ty – teleturniej 23:05 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 23:35 Niegreczni faceci – serial kom. 0:05 Pokój z widokiem na morze – film psychologiczny pol. (1977)

Nasze miasto

CZAS UCIEKA

Sto dni minęło jak jeden dzień – chciałoby się przy tej okazji przypomnieć popularyzującą piosenkę. Sto dni w pracy rządu – nieco ponad trzy miesiące – to zbyt mało, by można dokonać rzeczy wielkich czy ważnych. Mielśmy jednak prawo oczekiwać, że w tym czasie rząd przynajmniej zacznie wcielać w życie swój program. Tym bardziej, że większość istotnych projektów przeprowadza się zwykle na początku kadencji, gdy kredyt zaufania społecznego jest największy.

Bilans pierwszych miesięcy rządu Donalda Tuska trudno uznać za zadowalający. Nawet prywatne stacje telewizyjne, wciąż mające nadzieję, że rząd w poważnym stopniu osłabi telewizję publiczną, a tym samym przysporzy im reklam, zachowały zaskakującą wstrzemięźliwość w chwaleniu nowej ekipy. Wprawdzie po powrocie z urlopu w Alpach premier Tusk złapał się za głowę i nakazał swoim ministrom bardziej przykładać się do pracy, jednak na efekty przyjdzie nam jeszcze poczekać.

Przy okazji podsumowania stu dni Platforma przypomniła projekty, hałaśliwie zapowiadane w czasie kampanii wyborczej, ale pokazany przy tej okazji kalendarz wprowadzania ich w życie, świadczy raczej o ostatecznej rezygnacji z wcześniejszych planów, niż o zamiarze dotrzymania obietnic. Tak jest na przykład z podatkiem liniowym, który – okazuje się – będzie realny w 2011 roku, czyli już po kolejnych wyborach. Obiecywanie, że owszem, coś się zrobi, ale w następnej kadencji, jest typową obietnicą „na świętego Nigdy”.

Z innych planów też niewiele zostało. Ministerstwo Edukacji jakoś milczy o tzw. bonie edukacyjnym, który w kampanii był sztandarowym hasłem Platformy. Zamiast tego pani minister Hall co chwilę wymyśla jakieś nowe glupstwa, których na szczęście nikt rozsądny nie traktuje poważnie. A to pojawia się pomysł ograniczenia nauki w liceach ogólnokształcących do jednego roku (dwa pozostałe lata służyłyby przygotowaniu ucznia do wybranego kierunku studiów i zamieniły liceum w coś w rodzaju wstępnego kursu), a to ogłasza się pomysł zredukowania wakacji letnich do jednego miesiąca. Równocześnie zbywa się nauczycieli, domagających się wyższych wynagrodzeń, podobnie zresztą jak zbywa się pielęgniarzy, celników, kolejarzy, policjantów. W czasie, gdy prasa niemal codziennie donosi o zwolnieniu z aresztów kolejnych przestępców, minister sprawiedliwości Zbigniew Cwiąkowski przez parę tygodni zajmuje się problemem rzekomo uszkodzonego laptopa, a Julia Pitera, minister odpowiedzialna za walkę z korupcją, występuje na konferencji prasowej wspólnie z prezydentem Szczecina, któremu CBA zarzuca się uzyskanie luksusowego mieszkania za symboliczne pieniądze, a w dodatku jeszcze naciągnięcie miasta na remont tego mieszkania. Oczywiście Pitera pojechała do Szczecina tylko po to, aby zapewnić opinię publiczną, że wszystko jest w porządku, a prezydentowi z Platformy tanie mieszkanie się należy.

Szkody, jakie wyrządza polskiej polityce zagranicznej, wymagają osobnego tekstu, podobnie trudno coś pozytywnego powiedzieć o pracy resortu zdrowia. W sondażach jako najsłabsi oceniani są ministrowie skarbu państwa oraz finansów, co również nie zapowiada pomyślnej przyszłości. Rząd oczywiście nie zamierza przystąpić do porażki i robi przysłowiową dobrą minę do złej gry, pozostając więc mić nadzieję, że skoro z 48 miesięcy czteroletniej kadencji upłynęły już trzy, to kolejne 45 miesięcy przynajmniej nie zakończy się podobnym blamażem.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

„STUDNIÓWKA” TUSKA

W mijającym tygodniu w naszych mediach przewaliła się kampania informacyjno-propagandowa związana ze „studniówką” rządu Donalda Tuska. Chodziło o sto dni sprawowania władzy przez rząd koalicyjny Platformy Obywatelskiej i Polskiego Stronnictwa Ludowego, który powstał po ubiegłorocznych przedterminowych wyborach parlamentarnych. Opozycja zaatakowała wcześniej. Prawo i Sprawiedliwość przygotowała spot reklamowy na bazie znanej bajki O Czerwonym Kapturku, gdzie głównym negatywnym bohaterem był premier Donald Tusk występujący jako wilk obiecujący Kapturkowi i babci różne dobrodziejstwa.

Innej przenośni filmowej użyli dwaj posłowie PiS w stacji TVN 24, przyrównując rząd PO do znanego filmu „Matrix”. Na ekranach ukazała się trójka czolowych działaczy Platformy, ministrowie: Zbigniew Cwiąkowski, Julia Pitera oraz sam premier Donald Tusk jako Neo. Panowie posłowie z PiS chcą skrytykować rząd Platformy, tym razem popełnili błąd, bo akurat postaci w długich płaszczach z „Matrixu”, to jak najbardziej pozytywni bohaterowie. I nie wystarczy tłumaczenie, że rząd PO i PSL są wirtualne.

Moim zdaniem obecne rządy są jak najbardziej realne. Widać to w szczególności w stylu rządzenia. Wreszcie nie odbywają się konferencje prasowe na których tak jak za poprzednich rządów ukazywano ciągły stan napięcia w państwie. Nie ma polowań na domniemanych wrogów i czarownicy. Nie ukrywam, że język obecnego rządu oparty na dialogu i rzeczowej argumentacji bardziej mi odpowiada. Wolę szczerą rozmowę z rządem ze społeczeństwem, w której ukazuje się trudną rzeczywistość, ale rysuje się perspektywy wychodzenia na prostą w przyszłości. Jest to uczciwsze niż ciągłe odwracanie uwagi ludzi od codziennych spraw, poprzez hasłowe nawoływanie do budowy IV Rzeczypospolitej. Zdecydowanie wolę politykę przyjazną z uśmiechniętą twarzą, niż politykę nienawiści z zaciśniętymi ustami.

W polityce zagranicznej także zmienił się klimat. Premier spotykając się z prezydentem Putinem udowodnił, że można rozmawiać z Rosją, która odgrywa istotną rolę w Europie i na świecie, a jest naszym sąsiadem. Również zmienił się klimat rozmów z naszym drugim sąsiadem, Niemcami. I nie chodzi tu od razu o wymierne efekty, ale osiągnięty wzajemny szacunek i uznanie swoich stanowisk jak przystało na sąsiadów. Również zmieniło się wiemopoddańcze zachowanie poprzedniego rządu wobec USA. Nie ma już bezkrytycznego godzenia się na tarczę, chroniącą Amerykanów – „za frico”. Natomiast są rzeczowe negocjacje, które mają zapewnić nam bezpieczeństwo, a nie tylko zainteresowanym tą militarną inwestycją.

Tradycyjna „studniówka” to impreza na sto dni przed ważnym egzaminem, jakim jest matura. Jest to podsumowanie wieloletniej nauki w postaci egzaminu dojrzałości. Natomiast, niedawno wprowadzona zasada rozliczania po stu dniach rządzenia nowej ekipy politycznej, nie ma z tym za wiele wspólnego. Co można zrobić za sto dni? No właśnie, można zmienił styl rządzenia, stosunek do ludzi i partierów w polityce zagranicznej. Dlatego nie powinniśmy obecnie oceniać rząd Donalda Tuska za efekty działania w polityce wewnętrznej państwa. Na to jeszcze przyjdzie czas. Z uwagą śledząc zapowiedzi premiera i na pewno w odpowiednim czasie, przewidzianym na realizację ambitnych planów, do nich się odniosę. Obecny zażarty krytykom premiera, radzę ocenić „Studniówkę Tuska” nie po stu dniach rządzenia, ale na sto dni przed upływem pełnej kadencji obecnego parlamentu i rządu.

SŁAWOMIR PIETRZYK



TVP1

5:20 Notacje: Sabina Rosenbach. Schył się 5:30 Aniolki (8) 5:55 Był taki dzień – felieton 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Smocze opowieści: Przebieg wiatr 9:05 Program dla dzieci 9:30 Atlantis High (9) 10:00 Zwierzowiec: Zapachy w świecie zwierząt i ludzi 10:15 Zdrowo z Jedyńką (14) 10:40 Z EUROPA na Ty (7) 10:50 Teledaktyki 11:10 Moda na sukces (3732) 11:30 Moda na sukces (3733) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1030) 13:05 Klan (1419) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? 14:00 Tytan – druga Ziemia? (1) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005); reż.: Paul Olding 14:30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15:00 Wiadomości 15:05 Ranczo (26): Zgoda po polsku – serial obyczajowy produkcji TVP 16:00 Klan (1424) 16:25 Plebania (1035) 16:50 Teleexpress 17:10 Puchar Świata w skokach narciarskich – Kuopio (studio) 17:20 Puchar Świata w skokach narciarskich – Kuopio 19:10 Wieczorynka: Świnka Peppa: Nowe buty – serial animowany produkcji angielskiej (2004) 19:15 Wieczorynka: Świnka Peppa: Szkolny festyn – serial animowany produkcji angielskiej (2004) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Nie lubię poniedziałku – komedia produkcji polskiej (1971); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Mieczysław Czechowicz, Jerzy Turek, Halina Kowalska, Kazimierz Witkiewicz, Zygmunt Apostoł, Bohdan Łazuka 22:05 Misja specjalna – magazyn śledczy 22:40 Błędy odwracalne (1) – film fabularny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Mike Robe; wyk.: Tom Selleck, William H. Macy, Monica Potter, Felicity Huffman (dozwolone od lat 16) 23:00 Konserwacja nadajnika dla Warszawy i okolic od godz. 24.00 do godz. 6.00 0:10 Na własne oczy: Dawno temu w PRL-u – film dokumentalny produkcji polskiej (2007); reż.: Włodzisław Frackiewicz, Sławomir Koehler 0:40 Życie i cała reszta – komediodramat produkcji anglofrancusko-amerykańskoholenderskiej (2003); reż.: Woody Allen; wyk.: Jason Biggs, Christina Ricci, Danny DeVito, Stockard Channing (dozwolone od lat 16) 2:20 Był taki dzień – felieton 2:25 Notacje: Ks. kard. Henryk Gulbinowicz. Chciałem być aktorem a zostałem kardynałem 2:40 Zakończenie dnia

TVP2

5:20 Statek miłości (56/249) 6:10 Statek miłości (57/249) 7:00 Teledaktyki 7:20 Od pustelni do monasteru 7:45 Dwojka Dzieciom: Bodzio – mały helikopter: Pechowiec Chuck 8:05 M jak miłość (128) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda: 9:20, 10:10) 11:10 Sąsiedzi: Jak zostać milionerem 11:35 Dr Quinn V (26/26) 12:30 Złotopolscy (30): Tu mieszka glina 13:00 „Madera – szmaragd na Atlantyku” – film dokumentalny produkcji austriackiej (2005) 14:00 Podróże z żartem: Podróże za chlebem – program rozrywkowy 14:55 Gwiazdy tańczą na lodzie – widowisko rozrywkowe 15:35 ...z Mazurskiej Nocy Kabaretowej 15:55 Dla niesłyszących: M jak miłość (563) 16:50 Cztery pancerni i pies (16/21): Daleki patrol – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Sport Telegram 18:55 Pogoda 19:05 Koło fortuny – teleturniej 19:35 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyna Torbickiej 20:05 M jak miłość (564) 20:55 Kulisy serialu „M jak miłość” (321) 21:05 Ma-

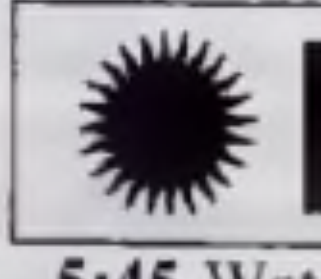
gazyń Ekspresu Reporterów 21:40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Edi – film fabularny produkcji polskiej (2002); reż.: Piotr Trzaskalski; wyk.: Henryk Golebiewski, Jacek Braciak, Jacek Lenartowicz, Grzegorz Stelmazewski, Aleksandra Kisio, Dominik Bąk, Tomasz Jarosz (dozwolone od lat 16) 23:25 Liga Mistrzów – skrót 0:00 Panorama 0:20 Norymberga – ostatnia batalia Goeringa – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 2:00 Z Dwojka bezpiecznie 2:10 Noc Zagadek 3:20 Zakończenie programu

## TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Lek na przekór 9:00 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku 9:10 Magazyn Medyczny: Wartość odżywcza tłuszczów roślinnych 9:25 Alchemia zdrowia i urody 9:40 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 9:50 Podróżnik: Terre-de-Haut 10:05 Magazyn przechodnia: Czas 10:20 Zacziszczanie gwiazd: Alicja Majewska 10:45 Ja wam pokażę! (13/13) 11:30 Plebania (1031) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1413) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Sportowy tydzień 13:15 Warto kochać (51) 14:00 Forum 14:45 W rajskim ogrodzie: Równikowe lasy Afryki 15:05 Uciec z Zagórowa 15:30 To jest temat: Zwirki i Wigury start do wieczności 15:40 Zwierzowiec: Królowa i robotnice 15:55 Magazyn Medyczny: Wartość odżywcza tłuszczów roślinnych 16:15 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16:30 Wojciech Cejrowski – bosz przez świat: Ekwador znaczy równik 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Lek na przekór 17:40 Opowieści wiatru i morza 18:00 Profesor Smok i przyjaciele: Lekcja polskiego – widowisko 18:30 Polska z bocznej drogi: Kajka 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1031) 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio magik 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1413) 20:35 Komentarz 21:05 Kopciuszek (26) 21:30 Wyjechani 22:00 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 22:10 Tomasz Lis na żywo 23:00 Errata do biografii: Kornel Makuszyński 23:30 Serwis info 23:55 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Kurlandzki smak 0:20 Profesor Smok i przyjaciele: Lekcja polskiego 0:50 Plebania (1031) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA  
KRAKÓW

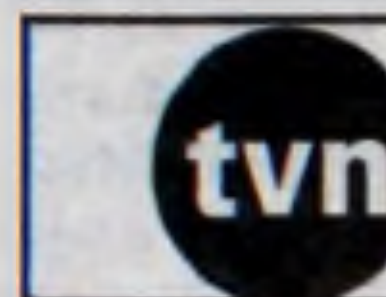
8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Nowohucka Kronika Filmowa 17:00 Jedź bezpiecznie 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Okiem kamery 18:40 Muzyczny kalejdoskop 19:10 Czas reporterów 19:30 magazyn 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:15 Ekonomia i rynek 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info



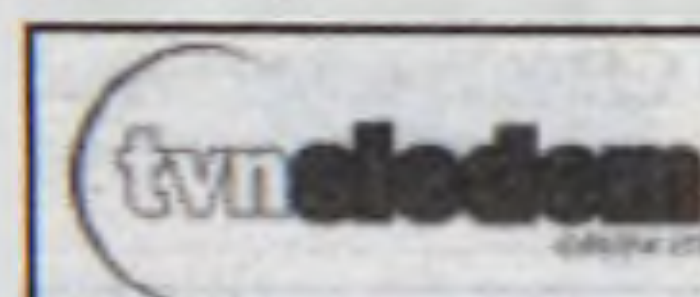
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:15 Adam i Ewa – serial obycz. 7:15 TV Market 7:45 Wielka wygrana 8:30 Kameleon – serial sens. 9:30 Stan wyjątkowy – serial sens. 10:30 Beverly Hills 90210 – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Łabędziem być 13:00 Miodowe lata – serial kom. 14:00

Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Mamuśki – serial kom. 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:25 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia. sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. 21:00 Leon zawodowiec – film sensacyjny USA (1994) (21:55 Lotto) 23:25 Chirurdzy – serial obycz. 0:25 Milenium – serial sens. 1:25 Nagroda gwarantowana



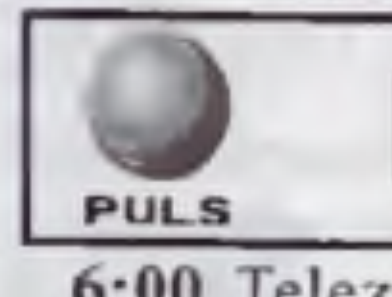
5:25 Teledaktyki 6:20 Hej-na! Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Klub byłych żon – reality show 12:05 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Milionerzy – teleturniej 14:05 W-11 Wydział Śledczy – serial sens. 14:45 detektywi – serial sens. 15:15 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 39 i pół – serial kom. 22:30 Kuba Wojewódzki 23:30 Kryminalni – serial sens. 0:35 Siłacz 1:40 Uwaga! 2:00 Wrzuc na luz 3:00 Teledaktyki 3:25 Nic straconego



7:45 Szymon Majewski Show 8:45 Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska 9:40 Ostry dyżur – serial obycz. 10:45 Wyścig po kasę 11:40 Teledaktyki 13:00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 14:05 Gorzka zemsta – telenowela 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Przyjaciele – serial kom. 16:30 Dwoch i pół – serial kom. 17:00 Ostry dyżur – serial obycz. 18:05 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19:05 Przyjaciele – serial kom. 19:35 Dwoch i pół – serial kom. 20:05 Kobra: Druga zmiana – serial sens. 21:10 Duch – horror USA (1982) 23:30 Księżyc 44 – film s.f. niem. (1990) 1:25 Laski na czacie – pr. rozryw.

## TV 4

6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:25 Twoja wroźba 9:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:25 Big Brother 5 10:55 mała Czarna 11:55 Big Brother 5 12:55 Happy Hour 13:55 V Max 14:30 Wygraj fortunę 15:30 Sidła miłości – telenowela 16:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:30 mała Czarna 18:30 Big Brother 5 – prosto z domu 19:05 Happy Hour – pr. rozryw. 20:00 Adam kontra Miłosz – pr. rozryw. 21:30 Regina – serial obycz. 22:35 Pogromcy hitów 23:05 Big Brother 5 – ekstrak 23:35 Happy Hour 0:40 Wydarzenia



PULS

6:00 Teledaktyki 7:00 Obieżyświat 8:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 9:00 Po prostu miłość – telenowela 10:00 Żebro Adama 10:30 Kościół w potrzebie 11:00 Teledaktyki 11:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. USA 12:00 Amatorzy przygód – serial przygod. 13:00 Abel, twój brat – film obyczajowy pol. (1970) 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 19:00 Tylko Ty – teleturniej 19:30 Plus Raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? Polska 2007 – teleturniej 21:00 Pączka 21:30 Światowe rekordy Guinnessa 22:00 Plus Raport 22:35 Tylko Ty – teleturniej 23:05 Wszyscy kochają Raymonda – serial 23:35 Niegrzeczni faceci – serial kom. 0:05 Abel, twój brat – film obycz. pol. (1970)

## Zapiski Jakuba Klenia

## NA PROGU WIOSNY

Na dobrą sprawę można powiedzieć, że zimy w tym roku nie było. Trochę postraszyło śniegiem w listopadzie. Trochę poproszyło w grudniu. I choć to dopiero przełom lutego i marca, ja za swoim oknem widzę jak krzewy puszczają pąki. Wygląda na to, że idzie wiosna. A wiosną rybom powinien wracać apetyt. W marcu aktywnie zaczyna żerować płoć, okoń, jaź, krap, leszcz, jelec i kleń. No i można się także wybrać na miętusa. Właśnie z końcem lutego skończył się jego okres ochronny. Wczesną wiosną najlepsze brania bywają w godzinach południowych (oczywiście z wyjątkiem miętusa, ten woli noc i brzydką pogodę, a najlepiej, gdyby jeszcze poproszyło śniegiem). Ale i tu nie ma reguły. Niektóre gatunki dobrze biorą rano. Z kolei najpewniejsze miejsca to strefy przybrzeżne rzek, starorzecz i lachy, czyli miejsca, w których woda ociepla się najwcześniej.

Rybami marca wydają się być jaź i kleń. Tego pierwszego łowimy w spokojniejszych miejscach, na pograniczu głównego nurtu, na głębokości dwóch do czterech metrów, chociaż z mojej praktyki wynika, że na niezłe stadko tej ryby można wczesną wiosną trafić także na płytszych wodach. Najlepsze brania zdarzają się do południa. Wiosenne jazie łowią na niewielkie czerwone robaki lub, zapomniane nieco przez wędkarzy, ochotki. Z metod sprawdza się zarówno przepływanka jak i przystawka. Na klenia jest kilka sposobów. Jeśli uda mi się złowić niewielką uklejkę, to wtedy montuję lekką żywcówkę. Ale skuteczne bywają również czerwone robaki lub pęczek ochotek.

Zarówno na jazia jak i klenia można zapolować metodą spinningową. Lekki zestaw spinningowy z niewielką obrotówką oraz cienką żyłką, może okazać się bronią zabójczą. Blaszkę należy wyrzucić z dalszej odległości od wody lub z ukrycia, a przynętę prowadzić dość wolno. Klenia o tej porze roku nie są zbyt żwawe. Błysk należy podawać kilka metrów powyżej domniemanego lub zaobserwowanego stanowiska klenia. A gdy nasz bohater już się zatnie, to holujemy go stanowczo, by uciekł w podwodne zawiady. Delikatny „pstragowy” sprzęt powinien się też sprawdzić w przypadku jazia, którego może skusić mała obrotówka. Warto tylko pamiętać, że jazie unikają mulistego dna. Dlatego szukamy go w miejscach, gdzie dno jest twarde lub piaszczyste. I jeszcze jedno – jaź nie uderza w przynętę. Branie tej ryby przypomina bardziej jej przytrzymanie, co może zmylić wędkarza, który zinterpretuje to jako zaczep, który przecię przy blachach i woblerach też się niekiedy zdarza.

JAKUB KLEŃ

## Za kierownicą

## ZIMA JESZCZE BĘDZIE

Ponoć przysłowia są mądrością narodów. Czyżby zatem Polacy nie pamiętali o tym, że „w marcu jak w garncu” lub „kwiecień plecień wciąż przeplata, trochę zimy trochę lata” i skoro tylko temperatura powietrza skoczyła w południe do prawie plus 15 stopni Celsjusza kierowcy już zaczęli myśleć o potrzebie wymiany opon zimowych na letnie. WOJTEK CAPAŁA z serwisu ogumienia przy ul. Kocmyrzowskiej (róg Cienistej) studzi jednak te zapędy zbytnich pogodowych optymistów, choć jak większość usługodawców wyznaje zasadę „klient majątny nie jest nam obojętny”... Bo też w pierwszej kolejności powściągnąć powinni chęć wymiany właściciele samochodów z większym niż 15 cali rozmiarem ogumienia, przystosowanym do szybkiej jazdy. Graniczną s r e d n i ą temperaturą dobową uzasadniającą w takich samochodach przejście z opon zimowych na letnie jest plus 7 stopni C. Jednak nie należy się spieszyć, skoro wokół zimowa wiosna, bo szybsze zużycie bieżnika zimowego ogumienia o innym składzie mieszanki niż letni następuje dopiero w temperaturze ok. plus 15 stopni C. Co nie oznacza, że o „zimówki” w czasie takiej wiosny jak w ostatnich dniach nie należałoby zadbać, przynajmniej sprawdzając ciśnienie w ogumieniu i uzupełniając je do właściwej wartości. Niedopompowana opona grzeje się i zużywa bardziej niż w czasie eksploatacji na ledwie ocieplonej promieniami słońca asfaltowej nawierzchni opona z zalecanym przez producenta ciśnieniem. Warto także przy okazji kontroli ciśnienia spojrzeć na stan felg, czy przypadkiem wjechanie zimą w dziurę na jezdni nie spowodowało wgniecenia blachy obręczy koła. W razie czego serwis Wojtki Capały wykonuje także prostowanie felg.

Jeżeli nie warto już wymieniać opon zimowych na letnie, bo wedle ludowych mądrości w marcu, a nawet jeszcze w kwietniu mogą być opady śniegu i oblodzone nawierzchnie, to na pewno warto zastanowić się o stan nadwozia, a przede wszystkim podwozia auta. Chemicy powiadają, że temperatura jest katalizatorem korozji, czyli przyspiesza jej postępy na częściach metalowych, w tym blachach nadwozia, gdzie pełno zakamarków ułatwiających magazynowanie drobin soli. I chociaż ulice Krakowa w tym sezonie nie były chyba zbyt słone (po prawdzie nie wioch, bo asfaltu nie lizalem...), to przecież w czasie narciarskich wyjazdów w góry na pewno zdarzyło się jechać w solno-śniegowej bryli. Tak więc, kiedy temperatura „na plusie”, warto podjechać na ul. Bulwarową do myjni AUTO BLASK, by samemu umyć podwozie swojego samochodu. Oprócz tradycyjnej ręcznej myjni są tam samoobsługowe stanowiska firmy KAERCHER pozwalające wodą pod wysokim ciśnieniem umyć nie tylko zewnętrzne blachy nadwozia, ale także – dzięki specjalnym długim lancom – każdy zakamarek podwozia. Najwięcej zaś solnych kryształków gromadzi się w nadkolach i mycie typu wiaderko i szmata na parkingu pod blokiem na pewno nie ochroni naszego pojazdu przed korozją nawet po tak łagodnej zimie jak tegoroczna. ZBIGNIEW KUKUCZKA, szef firmy AUTO BLASK, powiada, że są tacy klienci, którzy uwijając się sprawnie wokół swojego auta potrafia umyć i nadwozie, i podwozie kosztem zaledwie 10 zł, czyli mniej więcej za 40% ceny, jaką przyszłoby zapłacić w myjniach ręcznych czy automatycznych myjniach bramowych. Zatem zanim pomyślimy o wymianie ogumienia, lepiej zatroszczyć się o oprowadzenie korozji blach w samochodzie w czasie ciepłej tegorocznej zimy. Nawet właściciele „trabantów” niech nie liczą, że korozja ich nie dotyczy. Wprawdzie zamiast blach nadwozia auto to jest pokryte płytami duroplastu, czyli tworzywa powstałego na bazie pyłu z przedalnia bawełny, jednak całość przykrecono do metalowej konstrukcji, którą rdza przeżera tak samo jak blachę. Niechaj nikt też nie wierzy w zapewnienia producentów aut o gwarancji na blachy nadwozia sięgającej 12 lat. Idzie tutaj bowiem o gwarancję na p e r f o r a c j ę blach, czyli wypadanie w nich dziur na wylot. Bąble pod lakierem znamienujące początki rdzewienia nie są jeszcze objęte gwarancją przez żadnego wytwórcę samochodów.

WOJCIECH MACHNICKI

# TVP1

5:15 Notacje: ks. kard. Henryk Gulbinowicz. Chciałem być aktorem a zostałem kardynałem 5:25 Miłość do płyty winylowej – film dokumentalny produkcji polskiej (2002); reż.: Maria Zmarz-Koczanowicz, Michał Arabudzi 5:55 Był taki dzień – felieton 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Łatek: Duchy rodzinne 9:00 Domisie: Wielka przygoda Sójki 9:30 Nastoletni geniusze (20) 10:00 Szansa na życie: Kolekcjoner kamieni 10:15 Borem, lasem... – magazyn przyrodniczy 10:40 Z EUROPA na Ty (8) – magazyn 10:45 Telezakupy 11:05 Pan Fasola: Wizyta u królowej, Mały Fasola 11:30 Pan Fasola: Coś różowego, Kolacja we dwoje 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Siła z natury – magazyn 12:40 Plebania (1031) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1420) – telenowela produkcji TVP 13:35 Orły 2008: Polskie Nagrody Filmowe – reportaż 14:00 Errata do biografii: Jacek Bieriezin 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Miłość puka do drzwi (45) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2006) 15:35 Miłość puka do drzwi (46) 16:05 Moda na sukces (3734) 16:30 Moda na sukces (3735) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1425) 18:00 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1036) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Świat małej księżniczki: Nie będę zbierał zabawek – serial animowany 19:10 Wieczorynka: Fifi: Na ratunek Ślimaczkowi – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okruchy życia: Boska kraina – film fabularny produkcji kanadyjskiej (2007); reż.: John L'Ecuyer; wyk.: Kelly Rowan, Richard Burgi, Martha Maclsaac 22:00 Cienie PRL 22:55 Mężczyzna mojego życia – film obyczajowy produkcji angielskiej (2006); reż.: Dewi Humphreys; wyk.: Helen Baxendale, Patrick Baladi, Karl Rogers (dozwolone od lat 16) 0:30 Ekonomiczny kalejdoskop Jedynki – magazyn 0:55 Kojak 3: Wigilijny wieczór – serial produkcji amerykańskiej (1975) 1:45 Orły 2008: Polskie Nagrody Filmowe – reportaż 2:10 Był taki dzień – felieton 2:15 Notacje: Stefan Stuligrosz. Przetwać lata 50. 2:30 Zakończenie dnia

# TVP2

5:20 Statek miłości (58/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1979) 6:05 Statek miłości (59/249) 7:00 Telezakupy 7:20 Znaki czasu – magazyn 7:45 Dwójka Dzieciom: Bodzio – mały helikopter – serial animowany produkcji amerykańsko-angielskiej (1996) 8:05 M jak miłość (129) – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda: 9:20, 10:10) 11:10 Sąsiedzi: Zimowy sen – serial komedii produkcji amerykańskiej (1997) 12:30 Koło fortuny – teleturniej 13:05 Wokół Sycylii (5) – cykl dokumentalny produkcji włoskiej (2005) 14:10 Europa da się lubić: Europa zestresowana 15:05 Gwiazdy tańczą na lodzie – widowisko rozrywkowe 15:50 Z kabaretowego archiwum 16:05 Dla niesłyszących: M jak miłość (564) – serial produkcji TVP 17:00 Czterdziestolatek (11/21): Cudze nieszczęście, czyli świadek obrony – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:50 Sport Telegram 18:55 Pogoda 19:05 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:35 S.O.S. Dzieciom! (24) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 20:00 Barwy

szczęścia (76) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:30 Liga Mistrzów: Real Madryt-AS Roma 22:55 Liga Mistrzów – skrót 0:00 Panorama 0:20 Alibi na środę: Brutalna prawda – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Kristine Peterson; wyk.: Yvonne Farrow, Nicholas Cascone, Ray Baker (dozwolone od lat 18) 2:05 Wideoteka dorosłego człowieka 3:00 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Domowe przedszkole: W marcu jak w garncu 8:55 Ostoja (25) 9:20 Skarby nieodkryte 9:45 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 9:55 Szansa na Sukces: Kabaret Starszych Panów 10:45 Świadkowie nieznanymi historii 11:15 S.O.S. Dzieciom! (18) 11:35 Plebania (1032) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1414) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Komentator 13:15 Kopciuszek (26) 13:40 Wyjechani 14:10 Duże dzieci 14:55 Errata do biografii: Kornel Makuszyński 15:20 Dzień jak co dzień: Nasza Frania – reportaż 15:30 Łączy nas Polska – felieton 15:45 Kuchnia z Okrasą: Należnik na każdą okazję 16:05 Zwarcie – magazyn 16:30 Ostoja (25) 17:00 Teleexpress 17:15 Domowe przedszkole: W marcu jak w garncu – program dla dzieci 17:40 Polska z bocznej drogi: Kabaret 17:55 Telewizyjne Wiadomości Literackie 18:20 S.O.S. Dzieciom! (18) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1032) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Poważne zmartwienie 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1414) – telenowela produkcji TVP 20:35 Tydzień Polski – magazyn 21:05 Komediantka (8) – serial produkcji TVP 22:00 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 22:10 Biznes z gwarancją – magazyn 22:35 Kleeborg odszedł... kleeborczycy zostali – film dokumentalny produkcji polskiej (2007); reż.: Mirosław Gronowski 23:30 Serwis info 23:55 Program publicystyczny 0:40 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1032) – telenowela produkcji TVP 1:15 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Pora dla seniora 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Serwis kulturalny 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Ślizg 18:40 Bez krawata 18:40 Bez krawata 19:05 Co warto wiedzieć 19:10 Światowiec 19:30 Magazyn medyczny 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Ślizg 22:15 Magazyn ekonomiczny „Rzeczpospolitej” 22:30 Serwis info 22:45 16/16 – cykl reportaży 22:55 Serwis info 23:00 Sportowy wieczór

## POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:15 Adam i Ewa – telenowela 6:30 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 7:15 TV Market 7:30 Wielka wygrana 8:30 Kameleon – serial sens. 9:30 Stan wyjątkowy – serial sens. 10:30 Beverly Hills

90210 – serial obycz. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Łabędziem był 13:00 Halo Hans! – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Daleko od noszy – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 I kto tu rządzi – serial kom. 23:30 Świat według Kiepskich – serial kom. 21:00 Boski żigolo – komedia USA (1999) (21:55 Losowanie Lotto) 23:00 Facet z odzysku – komedia romantyczna Niemcy-USA (2002) 1:05 Miasto zwycięzców

## tvn

5:25 Telezakupy 6:20 Hej-na! Show 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Perfekcyjna pani domu 12:05 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13:05 Milionerzy – teleturniej 14:05 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 14:45 Detektywi – serial sens. 15:15 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 18:25 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 You can dance – poprostu tańcz 22:30 Kod dostępu – film sensacyjny USA (2001) 0:35 Uwaga! 0:55 Wrzuc na luz 1:55 Telezakupy 2:20 Nic straconego

## tvn

6:40 Telezakupy 7:45 Szymon Majewski Show 8:45 Gorzka zemsta – telenowela 9:40 Ostry dyżur – serial obycz. 10:40 Wyścig po kasę 11:40 Telezakupy 13:00 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 14:05 Gorzka zemsta – telenowela 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Przyjaciele – serial kom. 16:30 Dwóch i pół – serial kom. 17:00 Ostry dyżur – serial obycz. 18:05 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19:05 Przyjaciele – serial kom. 19:35 Dwóch i pół – serial kom. 20:05 Na lasce zabójcy – thriller USA (1999) 21:50 Goryle we mgle – dramat biograficzny USA (1988) 0:30 Laski na czacie – pr. rozryw.

## TV 4

6:55 Muzyczne listy 7:50 TV Market 8:25 Twoja wróżba 9:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:25 Big Brother 5 10:55 mała Czarna 11:55 Big Brother 5 12:55 Happy Hour 13:55 VIP 14:30 Wygraj fortunę 15:30 Siła miłości – telenowela 16:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:30 mała Czarna 18:30 Big Brother 5 19:00 Happy Hour 20:00 Big Brother 5 21:00 24 godziny – serial sens. 23:05 Big Brother 5 23:35 RMŚ – rajd Meksyku 0:35 happy Hour 1:40 Wydarzenia

## PULS

6:00 Burza uczuć – telenowela 7:00 Puls o poranku 9:00 Puls kultury 10:00 Octava dies 10:30 Audiencja generalna 12:00 Amatorzy przygód – serial przygod. 13:00 Menedżer – film obyczajowy produkcji polskiej (1985) 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial komediiowy 19:00 Tylko Ty – teleturniej 19:30 Plus raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty?: Polska 2007 – teleturniej 21:00 Zabójcze umysły – serial sensacyjny 22:00 Plus Raport 22:35 Tylko Ty 23:05 Wszyscy kochają Raymonda 23:35 Niegrzeczni faceci – serial kom. 0:05 Menedżer – film obyczajowy produkcji polskiej (1985)

# MISS NOWEJ HUTY – XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencja modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail: rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową. Kandydatki będą prezentowane na naszych łamach co tydzień, aż do listopada włącznie.

Kolejną kandydatką do tytułu miss jest Sylwia Buchalska, która mieszka w Nowej Hucie, a uczy się w 27 Liceum Ogólnokształcącym im. dr. Henryka Jordana. Za swój największy sukces uważa występ w „Szansie na sukces”. Ponadto zajęła 1 miejsce w konkursie piosenki autorskiej (organizowanym przez Centrum Młodzieży na ul. Krowoderskiej), 2 miejsce w XIV konkursie Poezji Śpiewanej (MDK na os. Kalinowym), 3 miejsce w Festiwalu Piosenki Angielskiej (DK „Podgórze”), 2 miejsce w konkursie interpretacji piosenek Agnieszki Osieckiej (SCKM). Ma za sobą wiele występów w Krakowie i poza nim, m.in. na uroczystości w Rudniku nad Sanem, Galerii Kazimierz, Galerii Krakowskiej, w spektaklu wokalnno-tanecznym „Samba bez butów” w Staromiejskim Centrum Kultury Młodzieży. Była główną wokalistką w musicalu Szkoły Tańca AS „Chako i Marika – viva Musica” (nagranie płyty do musicalu). Wzięła udział w nagraniu czterech płyt z podkładami do nauki tańców prowadzonych przez Szkołę Tańca „As” dla „Dziennika Polskiego”. Jej pasją jest piosenka i śpiew. Interesuje się tym od dziecka, poprzez wspomniane konkursy, występy, pisanie własnych piosenek – tekstów i muzyki. Od jakiegoś czasu uczęszcza na warsztaty wokalne do SCKM. Nie wyobraża sobie życia bez śpiewu. Gitara to jej najlepsza przyjaciółka. Relaksuje się grając na gitarze, spacerując lub siedząc na łóżku z kubkiem kakao i słuchając spokojnej muzyki, najlepiej jazzu. W tańcu lubi najlepiej jakieś gorące rytmy latino-amerykańskie. W polityce denerwuje ją najbardziej obojętność na najbiedniejszych. Nie rozumie, dlaczego boga-



ci ludzie są tak zamknięci na ludzkie cierpienie. Bogaci mogą zrobić dla biednych osób, uzależnionych od innych ludzi tak wiele, a w rezultacie właściwie to zwykli ludzie się tym zajmują. Sylwia nie może się pogodzić z taką sytuacją. W młodzieżowym otoczeniu drażni ją palenie papierosów przez trzynastolatków, dziewczyny, które nie mają do siebie za grosz szacunku i imprezy, na które się chodzi nie po to, żeby potańczyć czy porozmawiać, pośmiać się, ale zapisać na śmierć... Nie akceptuje agresji i braku tolerancji. Kraków uważa za miasto naprawdę piękne, ale coraz mniej ludzi interesuje się terenami zielonymi. Ochrona środowiska jest dla niej ważna. Drażnią ją śmieci porzucane na ulicach. Jej ulubiony poeta to K. I. Gałczyński. Z piosenkarzy i zespołów lubi takich jak: Christina Aguilera, Michael Buble, Sting, Metallica a także Queen, Shakira, Stevie Wonder.

(mp)

### Prawnik radzi

## NIE CHCĄ WODOMIERZY

Zarząd przygotował projekt uchwały o zakupie wodomierzy dla wszystkich lokali. Właściciele nie podpisali tej uchwały. Według jakich zasad powinniśmy więc rozliczać zużycie wody?

W budynkach bez wodomierzy powinno się stosować do rozliczeń indywidualnych rozporządzenie ministra infrastruktury z 14 stycznia 2002 r., w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody. W domach, w których mieszkania są wyposażone w wodomierze, zużycie wody określa się według ich wskazań. Dodatkowo płaci się za wodę zużytą na potrzeby nieruchomości wspólnej. Oblicza się je według udziałów. Wielu zarządców ma opracowane precyzyjne metody rozliczeń ubytków wody, czyli sytuacji, gdy występuje różnica wskazań wodomierza głównego i

suma wskazań wodomierzy w lokalach, a nie wynika to z powodu uzupełniania wody w instalacji, awarii czy niedokładności wskazań wodomierzy, lecz ze strat przy dostawie wody do lokali. Wówczas koszty rozlicza się proporcjonalnie do zużycia wody w poszczególnych lokalach. Pośrednikiem przy rozliczaniu wody zużytej w lokalach jest wspólnota, bowiem jej zarząd (lub zarządca) podpisuje umowę o dostarczenie wody do budynku. Rzadkie są przypadki zawierania indywidualnych umów przez mieszkańców budynków wielorodzinnych.

(sp)

**TVP1**

5:15 Notacje: Stefan Stuligrosz. Prze-trwać lata 50. 5:25 Futuryści, Formiści, Nowa Sztuka: Yankowski, Wat, Stern - Dada i Gga - film dokumentalny 5:55 Był taki dzień - felieton 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości - skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Pani Pająkowa i jej przyjaciele ze Słonecznej Doliny: Nie umiem latać 8:55 Świnka Peppa: Żaby, robaki i motyle 9:05 Kuchciko-wo - gotowanie na ekranie: Polskie smaki - program dla dzieci 9:20 Moje smakołyki: Shlomo Chaim w Izraelu - cykl dokumentalny produkcji francuskiej (2000) 9:35 Nastoletni geniusze (21) - serial produkcji australijskiej (2003) 10:05 Zwywioły (7) - reportaż 10:15 Pan Śmieć 10:20 W-skersi 10:40 Z EUROOpą na Ty (9) - magazyn 10:50 Teledaktyki 11:10 Moda na sukces (3734) - serial produkcji amerykańskiej (2002) 11:35 Moda na sukces (3735) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez między 12:40 Plebania (1032) - telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1421) - telenowela produk-cji TVP 13:35 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 14:00 Broń palna, zarazki i stal (2): Podbój - film doku-mentalny produkcji amerykańskiej (2004) 14:30 My Wy Oni - magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Miłość puka do drzwi (47) - serial obyczajowy produk-cji niemieckiej (2006) 15:35 Miłość puka do drzwi (48) 16:05 Moda na sukces (3736) - serial produkcji amerykańskiej (2002) 16:30 Moda na sukces (3737) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik - magazyn 17:35 Klan (1426) - telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1037) - telenowela produk-cji TVP 19:00 Wieczorynka: Przy-jaciele z podwórka: Kto za tym stoi? - serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Tajemnice prawdy: Niebezpieczny ro-mans - dramat produkcji kanadyjskiej (2006); reż.: Richard Roy; wyk.: Charisma Carpenter, James Thomas, Victoria Sanchez (dozwolone od lat 16) 21:55 Sprawa dla reportera 22:30 Na własne oczy: Taśmy marca - film dokumentalny produkcji polskiej (2008); reż.: Jacek Sawicki 23:10 Pogoda dla kierowców 23:15 Łoskot! - magazyn 23:40 Marcowe migdały 1:10 Muzeum Lotnictwa Le Bourget - film dokumentalny produkcji francuskiej (2006) 1:40 Był taki dzień - felieton 1:40 Notacje: Zdzisław Skwara. Z Warszawy do jenieckiego obozu - cykl doku-mentalny 1:55 Zakończenie dnia

serial obyczajowy produkcji TVP 20:35 Barwy szczęścia (78) 21:05 Rodzina Trendych 21:35 Dr House (26/46) - serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22:30 Magazyn kryminalny 997 - program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 23:00 Warto rozmawiać 0:00 Panorama 0:20 Czy świat oszalał?: Świat według Gazpromu - film doku-mentalny produkcji francuskiej (2007) 1:20 Miasteczko Twin Peaks (10/32) - serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) (dozwolone od lat 16) 2:25 Battlestar Galactica (13, ost.) - serial produkcji amerykańskiej (2003) 3:10 Zakończenie dnia

**TV POLONIA**

6:00 Kawa czy herbata? 8:00 Wiado-mości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Sortujemy śmieci 9:00 Raj 9:25 Telewizyjne Wiadomo-ści Literackie 9:50 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 10:00 Wide-oteka dorosłego człowieka 10:50 Wy-jeżdżam - zostaję? 11:15 Zaproszenie: Facecje toruńskie (1) 11:35 Plebania (1033) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1415) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Tydzień Polski 13:15 Komediantka (8) 14:10 Biznes z gwarancją - magazyn 14:30 Kleberg odszedł... kleberczy-cy zostali 15:25 Anna Dymna - spotkaj-my się 15:45 Raj 16:10 Program publi-cystyczny 17:00 Teleexpress 17:15 Budzik: Sortujemy śmieci 17:40 Za zamkniętymi drzwiami 17:55 Wyjeżdżam - zostaję? 18:15 Bzik kulturalny 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1033) 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Bocian 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1415) 20:35 Z daleka, a z bliska 21:15 Scena współczesna: „Kwartet” - spektakl teatralny produkcji polskiej (1989); reż.: Tomasz Zygadło; wyk.: Aleksan-dra Koniczna, Piotr Kozłowski, Aleksander Trąbczyński, Krzysztof Tyniec, Marian Kociniak, Michał Pawlicki, Maria Klejdysz, Grzegorz Wons, Maciej Szary, Henryk Bista 23:15 Kroniki Zimowych Igrzysk Polonijnych 2008 23:30 Serwis info 23:55 Warto rozmawiać 0:50 Plebania (1033) 1:15 Powtórki programów

**TELEWIZJA KRAKÓW**

8:35 Korespondent TVP o poranku 8:40 Przegląd prasy 8:45 Pod Tatrami 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes - otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz - kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz - świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz - kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Magazyn medyczny 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Rozmowa dnia 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacze 18:40 Kundel bury i kocury 19:00 Studio otwarte 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier - bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacze 22:15 Ekono-mian i rynek 22:30 Serwis info 23:05 Sportowy wieczór

**POLSAT**

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:30 Adam i Ewa - telenowela 7:15 TV Market 7:30 Wielka wygrana 8:30 Kameleon - se-rial sens. 9:30 Stan wyjątkowy - serial sens. 10:30 Beverly Hills 90210 - se-rial obycz. 11:30 Samo życie - serial obyczajowy 12:00 Zamienimy się żona-mi 13:00 I kto tu rządzi? - serial kom. 14:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj-owy 14:45 Sabrina, nastoletnia czarow-nica - serial kom. 15:15 Daleko od no-

szy - serial komediowy 15:50 Wyda-żenia 16:25 Interwencja 16:50 Bever-ly Hills 90210 - serial obyczajowy 18:00 Pierwsza miłość - serial obyczaj-owy 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie - serial obycz. 20:00 Tylko miłość - serial 21:00 Gwiazdny cyrk - pr. rozryw. (21:55 Losowanie Lotto) 23:00 25. godzina - dramat obyczajowy USA (2002) 2:15 Miasto zwycięzców 3:15 Nocne randki

**tvn**

5:25 Teledaktyki 6:20 Wykręć numer 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Nigella ucztuje 11:35 Proste życie - reality show 12:05 Sędzia Anna Maria Weso-łowska - serial fabularno-dokumental-ny 13:00 Szymon Majewski Show 14:05 W-11 - Wydział Śledczy - serial sens. 14:45 Detektywi - serial sens. 15:15 Marina - telenowela 16:15 Roz-mowy w toku - talk-show 17:25 Sąd rodzinny - serial fabularno-dokumen-talny 18:25 Detektywi - serial sens. 19:00 TVN Fakty. sport 19:50 Uwaga! - magazyn 20:15 W-11 - Wydział Śled-czy - serial sens. 20:55 Na Wspólnej - serial obycz. 21:30 Zabójcza broń 4 - film sensacyjny USA (1998) 0:05 So-pot Festival 2007 1:25 Multikino 1:50 Wrzuć na luz 2:50 Teledaktyki 3:15 Uwaga! 3:35 Nic straconego

**tvniedziom**

6:15 Teledaktyki 7:45 Szymon Ma-jewski Show 8:45 Gorzka zemsta - te-lenowela 9:40 Ostry dyżur - serial obycz. 10:45 Wyścig po kasę 11:40 Tele-daktyki 13:00 Kobra - oddział spe-cjalny - serial sens. 14:05 Gorzka ze-msta - telenowela produkcji kolumb-ij-skiej 15:00 Szymon Majewski Show 16:00 Przyjaciele - serial kom. 16:30 Dwóch i pół - serial kom. 17:00 Ostry dyżur - serial obycz. 18:00 Kobra - od-dział specjalny - serial sens. 19:05 Przyjaciele - serial kom. USA 19:35 Dwóch i pół - serial kom. 20:05 Gra - dramat sensacyjny USA (1997) 22:35 Kojak - serial sens. 23:35 W zasięgu strzału - thriller Niemcy-Kanada (2002) 1:30 Laski na czacie

**TV 4**

6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Twoja wróżba 9:25 Zbuntowani - serial obyczajowy 10:25 Big Brother 5 10:55 mała Czarna 11:55 Big Brother 5 12:55 Happy Hour 13:55 Dekoratornia 14:30 Wygraj fortunę 15:30 Sidła mi-łości - telenowela 16:30 Zbuntowani - serial obyczajowy 17:30 mała Czarna 18:30 Big Brother 5 19:00 Trampolina - reality show 20:00 Big Brother 5 21:00 Speed - niebezpieczna szybkość - film sensacyjny USA (1994) 23:35 Big Brother 5 0:00 Przetwać w Hi-malajach - film przygodowy USA (1997) 2:00 Wydarzenia

**PULS**

6:00 Burza uczuć - telenowela 7:00 Puls o poranku 9:00 Puls kultury 10:00 Z boską pomocą - serial komediowy 11:00 Teledaktyki 11:30 Wszyscy ko-chają Raymonda - serial komediowy 12:00 Amatorzy przygód - serial przy-godowy 13:00 Jezioro osobliwości - dramat obyczajowy produkcji polskiej (1972) 15:00 Burza uczuć - te-lenowela 16:00 Hacienda La Tormenta - telenowela 17:00 Po prostu miłość - te-lenowela 18:00 Wszyscy kochają Ray-monda - serial komediowy 19:00 Tyl-ko Ty - teleturniej 19:30 Plus Raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piąto-klasisty?: Polska 2007 - teleturniej 21:00 Najgorszy polski kierowca 22:00 Puls raport 22:35 Tylko Ty - teleturniej 23:05 Wszyscy kochają Raymonda - serial komediowy 23:35 Niegroczni faceci - serial kom. 0:05 Jezioro oso-bliwości - dramat obyczajowy produk-cji polskiej (1972)

Wernisaż w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida

**MALARSTWO EDYTY STYLO**

Edyta Stylo jest artystką malarką, rysownikiem i scenografem. Studiowała w Sta-nach Zjednoczonych i Norwegii, a także na krakowskiej ASP. Aktualnie prowadzi Dom Kultury w Oslo. Jest to ośrodek polonijny, który skupia również artystów polskich i norweskich. W Galerii Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida artystka - która często wraca do Polski, do Krakowa - zaprezentuje swoje prace z okresu nowojorskiego. Na wernisaż i spotkanie z Edytą Stylo zapraszamy w najbliższy wtorek, 4 marca o godz. 18 do Ośrodka Kultury na os. Górali 5. DD

Na Stowarzyszenie Lekarzy Nadziei

**PODARUJ 1 PROCENT**

W tym roku po raz pierwszy można podarować 1 procent swojego podatku w sposób uproszczony. Nie trzeba już wpłacać wcześniej tej darowizny. Wystarczy tylko zaznaczyć w PIT w odpo-wiedniej rubryce nazwę uprawnionego podmiotu i jego numer posiadany w Krajowym Rejestrze Sądowym i Urząd Skarbowy sam przeleże wyliczoną kwotę na rzecz beneficjenta. Jedną z takich uprawnionych organizacji posiadają-cych status pożytku publicznego, jest Stowarzyszenie Lekarzy Nadziei. Jest

to humanitarna organizacja pozarządo-wa, typu „non profit”. Od 1995 roku świadczy bezpłatną pomoc medyczną ludziom w potrzebie, zwłaszcza ubogim i bezdomnym. Wydaje bezpłatnie leki z Apteki Darów. Wspiera także Polaków na Kresach Wschodnich. Wypełniając PIT, wystarczy wpisać nazwę: Stowa-rzyszenie Lekarzy Nadziei, i numer KRS: 0000047746. Jeśli nie przekaże-my tego 1 procenta na rzecz potrzebu-jących to pieniądze te zagarnie omni-potentny fiskus. (sp)

**ZABYTKOWYM TRAMWAJEM DO WZGÓRZ**

Na mieszkańców i pasjonatów komunikacji miejskiej czeka nie lada atrakcja. 1 marca do Wzgórz Krzesławickich będzie można dojechać zabytkowymi tram-wajami. „W ten sposób chcemy przypomnieć, że 40 lat temu uruchomione zostało torowisko do tego nowohuckiego osiedla” - informuje Marek Gancarczyk, rzecznik prasowy krakowskiego MPK. Kilkudziesięcioletnie pojazdy będą obsługiwać linie - 1 i 5. Zabytkową „jedyneką” w kierunku Salwatora pojedziemy o godzinach 6.07, 8.07, 10.07, 12.07, 14.07, 16.07 i 18.07. Tramwaj numer 5 w kierunku Dworca Towarowego będzie odjeżdżał o godzinach: 5.37, 6.36, 7.16, 8.30, 9.15, 10.15, 10.55, 11.55, 12.35, 13.35, 14.15, 15.15, 15.55, 16.55, 17.35, 18.46, 19.28, 20.30. Torowisko tramwajowe do Wzgórz Krzesławickich zostało uruchomione w 1968 roku. Ostatnio wyremontowany został końcowy odcinek linii od węzła „Wiaduk-ty” do pętli. W przyszłości Miasto planuje kompleksową przebudowę torowiska łączącego Wzgórz Krzesławickie z rondem Mogiłskim i przystosowanie go do parametrów szybkiego tramwaju. (mp)

**LISTY DO REDAKCJI REMONT W AL. ANDERSA**

Mieszkańcy Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” oraz PPU ADREM S.A. osiedli Albertyńskiego, Niepodległości i Kościuszkowskiego składają redaktorowi Pietrzy-kowi serdeczne podziękowanie za mocne wsparcie w publikowanych przez Pana artykułach naszych wniosków w sprawie wykonania remontów chodników po-łożonych w pobliżu naszych zasobów, w tym priorytetowego zadania jakim był re-mont kapitalny chodnika wraz z przyległą częścią jezdni al. Andersa na węzłowym przystanku autobusowym, przed blokiem nr 16 w osiedlu Albertyńskim. W wyni-ku decyzji prof. Wiesława Starowicza, zastępcy prezydenta Krakowa remont ten został sprawnie wykonany przez krakowski Zarząd Dróg i Transportu oraz ekipę Budostal - 5, co w znakomity sposób poprawiło warunki bezpieczeństwa osób korzystających z miejskiej komunikacji autobusowej w tej części naszej dzielnicy. Mieszkańcy nadal oczekują na realizację deklaracji przedwyborczych naszych radnych i zagwarantowania w Uchwale Budżetowej Miasta Krakowa na rok 2009 środków na remonty pozostałych chodników położonych w naszych osiedlach na terenach Gminy Kraków, a przede wszystkim na remont kapitalny zniszczonej nad-miernym ruchem drogowym Alei Andersa od Ronda Kocmyrzowskiego do skrzy-żowania z ul. Okulickiego.

Z poważaniem  
Zdzisław Pawiński, os. Albertyńskie, członek Rady Nadzorczej, przedstawiciel na Zebranie Przedstawicieli Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria”

**Restauracja „Piaśtowska” Zaprasza!!!**  
w godz. 10.00-22.00

648-27-26

www.piaśtowska42.fm.interia.pl

**Os. Tysiąclecia 42**

SALA KLIMATYZOWANA

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta - możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów, przyjęcia komunię

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne - bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych - (F-VAT);

**Przyjmujemy zamówienia świąteczne**



**POZIOMO:** 6. chaos i zamęt, 9. zasada pirymidynowa, 10. dalekowschodni karatel przestępczy, 12. patriarcha biblijny, syn Abrahama, 13. głowonóg o ciele w kształcie torpedy, 14. prosty program komputerowy, 18. pięciokąt, 19. praktykant w kancelarii prawnej, 20. podskok konia w miejscu na tylnych nogach bez wierzgnięcia, 22. miasto Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej, 25. spłaszczony koło, 29. tradycyjna japońska lalka, 30. zwój papieru, 31. bryłka masła, 32. prawo karnania według zasady: oko za oko, ząb za ząb, 33. reżyser filmu „Grek Zorba”.

**PIONOWO:** 1. karna cela więzienna, 2. ptak drapieżny z rodziny jastrzębiowatych, 3. odlamkowy pocisk artyleryjski, 4. nauka o przyrodzie, 5. zrobiony komus dla żartu, 7. miły zapach, 8. nie wyróżnia się z tłumu, 11. amerykański sport narodowy, 15. rozległy widok, 16. znany gatunek sera, 17. ulatniają się z cieczy, 21. kościelny festyn, 23. reżyser filmowego „Batmana”, 24. bładozielony kolor, 26. rzeka w Jakuji, prawy dopływ Ałdanu, 27. rządził Hiszpanią do 1975 r., 28. odbiera fale radiowe, 29. jeden z najinteligentniejszych ssaków.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 12 marca 2008 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 7:

**POZIOMO:** 6. kolonoskop, 9. opaska, 10. absurd, 12. komes, 13. orszak, 14. knajpa, 18. Rzędzian, 19. podpiwek, 20. antrykot, 22. anarchia, 25. tkanka, 29. obęgi, 30. Lajos, 31. szpara, 32. zatarg, 33. oksytocyna.

**PIONOWO:** 1. Kossak, 2. Monako, 3. bohomas, 4. okrasa, 5. spisec, 7. epizod, 8. argali, 11. arsenik, 15. pleciuga, 16. major, 17. joint, 21. ranczo, 23. Cycero, 24. rejestr, 26. amator, 27. slamsy, 28. mszyce, 29. oktant.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 7 wylosował p. Stanisław Bania z os. Jagiellońskiego. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

## CO NOWEGO W KRONICE?

### NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

Rejonem działań VIII komisariatu Policji w os. Zgody są „stare” osiedla Nowej Huty. Młody posterunkowy Piotr Nowosiński wyjeżdża na swój pierwszy nocny patrol. Jego przewodnikiem po dzielnicy jest sierżant sztabowy Jan Pieczarski. Pokazuje miejsca, gdzie zwykle dochodzi do różnych zajęć i wykroczeń. Charakteryzuje Nową Hutę pod względem bezpieczeństwa i rodzajów interwencji, a także opowiada o tym, jakie zmiany przyniosły ostatnie lata. Tej szczególnej „wycieczce krajoznawczej” towarzyszy kamera NKF, a relacja z niej rozpocznie 119 wydanie Kroniki.

Dziewczynny z pomponami - tak potocznie określa się efektowne cheerleaderki występujące przy okazji imprez sportowych i tanecznych. Jest to ten rodzaj aktywności fizycznej, którą

szczególnie polscy kibice i tancerze traktują jako zwykłe podskakiwanie i machanie rękami, bagatelizując walor taneczny i sportowy tej dyscypliny. W rzeczywistości występy dziewcząt na estradzie czy boisku poprzedzają wielogodzinne wyczerpujące treningi w sali do ćwiczeń baletowych... W Kronice będziemy mieli okazję podejrzeć zajęcia formacji tanecznej z Nowohuckiego Centrum Kultury.

Kronikę zakończy wizyta w oddziale „Dzieje Nowej Huty” Muzeum Historycznego Miasta Krakowa, który wzbogacił się ostatnio o wielką ilość nowych eksponatów i pamiątek historycznych. Są to sterty fotografii, dokumenty, pamiątki, filmy, statuetki okolicznościowe. Leszek Sybila, kustosz Oddziału, zaprezentuje niewielki fragment nieskatologowanej jeszcze kolekcji.

119 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać od piątku 29 lutego przed każdą projekcją w Kinie Studyjnym „Sfinks”, a także w poniedziałek (3.03) o godz. 8.45 i 19.50 i we wtorek (4.03) o godz. 16.50 na antenie Telewizji Kraków. Przypominamy, że wszystkie archiwalne wydania znajdują się na stronie [www.kronika.com.pl](http://www.kronika.com.pl). (as)

• Na os. Słonecznym strażnicy z patrolu szkolnego zauważyli dwie młode osoby palące papierosy na placu zabaw. W myśl Uchwały Rady Miasta Krakowa palenie w tym miejscu jest zabronione. Podczas podjętej interwencji okazało się, że są to osoby, które nie

## NA STRAŻY MIASTA

ukończyły jeszcze 18 lat. Strażnikom powiedzieli, że papierosem poczęstowała ich nieznaną osobą. Nieletni zostali pouczeni i równocześnie poinformowani, że o ich czynie dowie się dyrekcja szkoły oraz rodzice.

• Na os. Stalowym podjęto interwencję do dwóch młodych mężczyzn, którzy siedzieli na ławce i spożywali piwo. Dodatkowo jeden z nich podczas rozmowy używał słów wulgarnych. Mężczyznę spożywającego piwo ukarano mandatem karnym, natomiast wobec drugiego za popełnienie dwóch wykroczeń, skierowano wnioski o ukaranie do Sądu Grodzkiego. Po zakończonej interwencji mężczyźni oddalili się.

• W godzinach wieczornych na klatce schodowej w jednym z bloków na osiedlu Strusia ujawniono mężczyznę będącego pod wpływem alkoholu, który miał rozbity łuk brwiowy i nie potrafił poruszać się o własnych siłach. Na miejsce wezwano karetkę pogotowia i po zaopatrzeniu medycznym mężczyzna został przewieziony do izby wytrzeźwień.

• Otrzymano informację o grupie 5 osób zakłócających spokój mieszkańców jednego z bloków na osiedlu Oświecenia. Po przybyciu na miejsce zgłoszenie potwierdziło się. Na widok patrolu osoby te rozbiegły się. Ujęto trzech sprawców wykroczeń, a z powodu ich agresywnej postawy użyto wobec nich środków przymusu bezpośredniego. Dwie osoby zostały ukarane mandatami karnymi, natomiast wobec jednej zostanie sporządzony wniosek o ukaranie do Sądu Grodzkiego. (mp)

## ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (10.03.2008 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: [tadeuszczarny@poczta.onet.pl](mailto:tadeuszczarny@poczta.onet.pl). Wiadomości można znaleźć też na stronie: [www.republika.pl/masazysta\\_czarny](http://www.republika.pl/masazysta_czarny).

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 5 marca 2008 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA rekomenduje w tym tygodniu książkę Karen Robards pt. „Cienie dawnych lat” (wyd. Prószyński i s-ka). Piękna wyspa Pawleys kryje mroczny sekret: piętnaście lat temu brutalnie zamordowano tu młodą dziewczynę, a jej dwie koleżanki zniknęły w tajemniczych okolicznościach. Wyjaśnienie tej zbrodni bardzo pomogłoby w karierze młodej, ambitnej dziennikarce, Nicole Sullivan.

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 5 marca 2008 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

### GROZILI PIŁKARZOM

23 lutego ok. godz. 22.00 do piłkarzy przebywających niedaleko swojego klubu sportowego podjechał ford eskort, a w nim trzech mężczyzn, którzy zaczęli grozić dwóm piłkarzom drużyny grającej w V lidze. Jeden z nich zaczął wymachiwać przedmiotem, który przypominał broń, drugi wymachiwał kijem podobnym do bejsbolowego, strasząc ich użyciem. Gdy pojawił się prezes klubu, udzielono go drewnianą pałką. Po czym napastnicy odjechali. Powiadomieni o zdarzeniu policjanci ruszyli w pościg za samochodem. Po kilkunastu minutach zatrzymali forda. Kierujący autem 31-letni mężczyzna był pijany. Miał 1,2 promila alkoholu we krwi. Pijani byli też pasażerowie. W samochodzie znaleziono pistolet gazowy, pistolet startowy i tzw. lizak używany do zatrzymywania samochodów. W czasie przeszukania mieszkania jednego z pasażerów, 51-letniego mężczyzny, funkcjonariusze znaleźli mały arsenał broni, w tym m.in.: karabinek na amunicję ostrą kaliber 5,6 mm, pistolet gazowy TT, rewolwer sygnałowy, paralizator, 5 sztuk broni pneumatycznej, 4 miotacze gazowe, bagnet, strzelbę na amunicję ostrą, karabinek pneumatyczny z celownikiem optycznym oraz kilkadziesiąt sztuk różnego rodzaju amunicji, w tym ok. 550 sztuk amunicji ostrej do broni typu Makarow i Kałasznikow.

Prowadzący sprawę policjanci ustalają, dlaczego grożono piłkarzom, skąd pochodzi zabezpieczona broń i amunicja, a także czy była wcześniej używana.

na. Sprawdza też, czy zatrzymani dopuścili się innych przestępstw.

### UWAGA – ROZBOJE!

Z chwilą, gdy zrobiło się cieplej, policja zaczęła notować coraz więcej rozbojów i kradzieży na tzw. wyrwę. Ofiarami są zazwyczaj małoletni bądź osoby słabe fizycznie, a łupem komórki. W rejonie podległym VIII KP w ciągu ostatnich dwóch tygodni odnotowano kilka takich kradzieży. Sposób działania sprawców jest zazwyczaj podobny. W grupie 2- lub 3-osobowej podchodzą do upatrzonej ofiary i wykorzystując swoją liczebną i fizyczną przewagę, kradną telefon komórkowy.

Do takiego zdarzenia doszło 26 lutego ok. godz. 21.00 przy rondzie Czyżyńskim. Do 17-letniego chłopaka, stojącego na przystanku MPK, w chwili gdy pisał wiadomość esemesową, podszedło trzech młodych mężczyzn, którzy zażądali od niego wydania telefonu. Ten w obawie o swoje zdrowie i życie wydał im komórkę. Z drugiego telefonu, który miał w kieszeni powiadomił o zdarzeniu policję. W wyniku pościgu policjanci zatrzymali dwóch mężczyzn, którzy prawdopodobnie są sprawcami tego rozboju. W chwili pisania tej informacji trwają czynności procesowe i pozaprosesowe zmierzające do ustalenia trzeciego sprawcy.

Policja prosi świadków zdarzenia o kontakt telefoniczny pod numerem (012) 61-53-821.

Prosi też rodziców, żeby ostrzegli dzieci przed korzystaniem z telefonów komórkowych w miejscach publicznych, gdy przebywają tam same. (jdz)

## SERWIS



## OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>  
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, [www.capala.com.pl](http://www.capala.com.pl)

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca thriller autorstwa Susan Isaacs pt. „Kochaj albo zdradź” (wyd. Amber). Katie ma wszystko, czego chce. Dręczy ją tylko jedno: dlaczego piętnaście lat temu wyrzucono ją z CIA? Była co prawda zaledwie analitykiem i nie uczestniczyła w niebezpiecznych akcjach, lecz praca dla wywiadu napawała ją dumą. Telefon od byłej koleżanki z Agencji daje szansę na rozwiązanie zagadki.

# Głos Młodej Huty

29.02.2008

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 9 (103)

## Shalom!

III LO im. Jana Kochanowskiego

*Festiwal Kultury Szkolnej od lat wpisany jest w życie naszej szkolnej społeczności. Początki tej imprezy sięgają lat 60., a nawet 50., kiedy to uczniowie naszego Liceum – wtedy mieszczącego się jeszcze przy ul. Kochanowskiego – założyli „Teatr na Murze”.*

Taką informację możemy odnaleźć na stronie internetowej III LO ([www.3liceum.krakow.pl](http://www.3liceum.krakow.pl)). Potwierdza ona, że przeglądy teatralne w III LO mają długą tradycję.



Podczas Gali – nauczyciele i uczniowie III LO.

Festiwal Kultury Szkolnej to święto sztuki, w które angażują się nie tylko uczniowie, ale i nauczyciele służący swoim podopiecznym pomocą. Jest ona potrzebna w każdej dziedzinie ocenianej podczas FeKuSzu – od sztuk teatralnych, poprzez etudy baletowe czy teatr poezji, aż do zespołów rokowych. Wydarzeniom scenicznym zawsze towarzyszą także konkursy: literacki, fotografii, malarstwa, plakatu, rzeźby.

Miejscem, w którym odbywał się festiwal, początkowo był Dom Kultury im. A. Bursy, nieco później scena przy kościele św. Józefa na os. Kalinowym. W tym roku nastąpiła zmiana – to nie-

przeciętne wydarzenie gościł Teatr Łaźnia Nowa na os. Szkolnym 25, istniejący od 1 stycznia 2005 roku; działający w post-industrialnej przestrzeni o powierzchni ponad 4000 m<sup>2</sup> (dawne warsztaty szkoły mechanicznej). W tym roku mija 40 lat, odkąd nasza szkoła została przeniesiona do Nowej Huty; i właśnie ten FeKuSz inauguruje rok jubileuszowy. Łaźnia Nowa jest symbolem Nowej Huty i „Trójka” też nim jest, dlatego m.in. zaczęliśmy współpracę z tym teatrem, którego dyrektor naczelny i artystyczny Bartosz Szydłowski był absolwentem naszej szkoły – mówi dyrektor III LO mgr Marta Łój.

20 lutego 2008 roku w peerelowskiej scenerii Łaźni Nowej odbyła się Gala Festiwalu Kultury Szkolnej III LO. Już od godziny 9.00 uczniowie aktorzy biorący udział w eliminacjach w dniach 18 i 19 lutego, którzy zakwalifikowali się do finału, przygotowywali się do występów. Kiedy już po godzinie 12.00 sprawdzono bilety przypominające kartki żywnościowe z lat 80., sala teatru była już pełna. Organizatorzy (na czele z mgr Agatą Adamską), nauczyciele, uczniowie i VIP-y zostali przywitani przez dwoje konferansjerów wystylizowanych na robotników doby PRL-u (Sebastian Kawula i Maksymilian Kocerba). Ich wspaniała osobowość aktorska nagrodzona została przez jury festiwalu (5 uczniów i 5 nauczycieli, pod przewodnictwem mgr Ligii Wirteł). Komisja przyznała także nagrody w następujących kategoriach:

RECYTACJA: Nagroda – Ewelina Garbacka.

FOTOGRAFIA: Grand Prix – Ewa Kaniowska, I miejsce – Marta Kutt.

ZESPOŁY: I miejsce (*ex aequo*) – Stone Hell i G2D1.

REŻYSERIA: Nagroda – Ewa Franik oraz Anna Czołowska. Grzegorz Surga.

NAGRODA AKTORSKA: Nagrody dla Anny Dąbek, Anity Staszczak, Kamila Krzoskiego, Grzegorza Surgi, Pauliny Witek i wszystkich aktorów „Drogi”.

TANIEC: I miejsce – „Do it well”, nagroda indywidualna – Magda Kępka.

Przyznano również nagrody za niższe miejsca w powyższych kategoriach, a także wyróżnienia w kategoriach: KONKURS LITERACKI, PRACA PLASTYCZNA, PREZENTACJA MULTIMEDIALNA. Największe zainteresowanie corocznie wzbudza kategoria PRZEDSTAWIENIE. W tym roku I miejsce przypadło (*ex aequo*) klasie 2F (wych. mgr Bartosz Salwa) za spektakl taneczno-pantomimiczny „Shalom”, opowiadający o pokoju na świecie, którego obrazy nawiązują do historii XX i XXI w. oraz klasie 3C (wych. mgr Iwona Serwińska) za przedstawienie pt. „Droga”.

„Shalom”, zdaniem naszej redakcji, nie miał sobie równych. Wspaniała organizacja grupy składającej się z 27. osób, która próby do tegorocznego FeKuSzu rozpoczęła już 4 miesiące przed eliminacjami, zasługuje na podkreślenie. Mimo że niektórzy uczniowie byli po raz pierwszy na scenie, poradziła sobie z tym zadaniem doskonale. Oprócz genialnej roli autorek tego przedsięwzięcia – Ewy Franik i Anny Czołowskiej – kunszt aktorski pokazała Anna Grymek. Czujemy ogromną radość, satysfakcję z tego, iż wysiłek i ciężka praca włożone w przygotowania oraz zaangażowanie całym sercem w przesłanie zostały dostrzeżone i docenione – powiedział nam Damian Sierpiński z klasy 2F po usłyszeniu werdyktu jury. Na pochwałę zasługuje także sztuka „Droga” (dotycząca świata rosyjskiej mafii). Klasa 3C zyskała przychylną opinię jury m.in. wspaniałą reżyserią i genialną grą aktorską, za którą otrzymała wyróżnienie.

Gratulujemy wszystkim głównym zwycięzcom i życzymy im powodzenia podczas występu na Festiwalu Małych Form Teatralnych w Teatrze Groteska, na który wybiorą się dzięki swojemu sukcesowi.

Grzegorz Gawłowski



Zwycięzcy „Shalom”.

**UKRYTE SKRZYDŁA**

KAZDY MA UKRYTE SKRZYDŁA

Własny talent i potencjał warto odkryć i rozwinąć. To Ci się przyda a nie trzeba na to kasę. Wystarczy tylko chcieć coś z sobą zrobić. Nasz kierunek to Nowa Huta. My się zamulamy. Przez trzy miesiące, 2 razy w tygodniu, z małymi grupami będziemy pracować nad specjalnym programem.

FOTO B-BOYING  
FOOTBAG  
MODA  
GRAFFITI  
CAMPORINA  
DESIGN

DATA: 28.02.2008  
CZAS: 17:00

[WWW.UKRYTESKRZYDLE.PL](http://WWW.UKRYTESKRZYDLE.PL)

## Za unijne pieniądze GALERYJKA HUCIATEK

Kończą się projekty realizowane z Europejskiego Funduszu Społecznego w okresie rozliczeniowym 2004–2007. Nadszedł czas podsumowań, podliczeń i wprowadzania następnych pomysłów w życie.

Z tych, które przeznaczone były ściśle dla młodzieży, na uwagę zasługuje projekt „18-24. Czas na samodzielność” realizowany przez Ochotnicze Hufce Pracy. Wartość tego projektu wynosiła 35 377 500 zł, z czego ponad 28 milionów pochodziło z EFS.

Trzeba przyznać, że były to wyjątkowo mądrze wykorzystane pieniądze, dzięki europejskim funduszom młodzi ludzie mogli zdobyć dodatkowe kwalifikacje (m.in. barman, kelner, operator wózka widłowego a nawet bezpłatne prawo jazdy), podszkolić umiejętności językowe, uczestniczyć w profesjonalnych szkoleniach komputerowych. Dzięki OHP niemal 200 młodych ludzi zdecydowanie podniosło swoją wartość na rynku pracy, zwiększając tym samym swoje szanse na znalezienie satysfakcjonującego zatrudnienia.

W najbliższym czasie w życie wejdą projekty realizowane w ramach programu Kapitał Ludzki i tu również Małopolska Komenda Ochotniczych Hufców Pracy obiecuje wiele ciekawych ofert dla młodych, a trzeba przyznać, że ci ludzie nie rzucają słów na wiatr. Czekamy na szczegóły, na pewno będziemy o nich pisać.

Tych, którzy chcą być na bieżąco, odsyłam na stronę <http://www.malopolska.ohp.pl>.

A już za tydzień o ofertach legalnej pracy zagranicą (i nie tylko), jakie ma dla was działające przy Małopolskiej Wojewódzkiej Komendzie OHP Młodzieżowe Biuro Pracy.

Drodzy Rodzice!!!

Na pewno to Wasze dziecko jest najpiękniejsze na świecie. Wyślijcie jego zdjęcie na [gmh@o2.pl](mailto:gmh@o2.pl), a my opublikujemy je w naszej Galeryjce!!!

PS Koniecznie napiszcie, jak mamy podpisać zdjęcie.



Patrycja (4 lata) i Ola (8 miesięcy) Podolak. Prześliczne dziewczynki, wyglądają jak aniołki (przyp. redakcji).

# NIEPOŁOMICKIE LASY

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

## TROCHĘ HISTORII

Historia Puszczy Niepołomickiej jest nierozdzielnie powiązana z historią Polski. W swej dzisiejszej formie Puszcza nieznacznie przypomina tę sprzed wieków. „Niepołomność” – czyli niedostępność tutejszych lasów wiązała się głównie z zabagnieniem, czemu sprzyjała znaczna ilość podmokłych miejsc, a licznie występujące zakola starowisłisk potęgowała to zjawisko. Intensywnie rozwijające się dookoła puszczy osadnictwo, wrzynające się coraz głębiej w niedostępne dotąd ostępy leśne, miało zgnębny wpływ na jej pierwotny charakter. Dopiero przejście puszczy w XIII w. pod Zarząd Królewski zahamowało dalszy rozwój osadnictwa, a wraz z tym uratowany został główny trzon puszczański, który w stanie praktycznie nienaruszonym przetrwał do dnia dzisiejszego. Przybywali tu prawie wszyscy polscy królowie, a wybudowanie przez Kazimierza Wielkiego zamku nad Wisłą zapoczątkowało rozwój osady zwanej dziś Niepołomicami. Lasy Puszczy Niepołomickiej stanowiły główne źródło surowca drzewnego na potrzeby króla i jego dworu. Intensywny wyrąb drzew, przy równoczesnym obsiewaniu bądź obsadzeniu sosną sprawiał, że Puszcze zaczęły stanowić

coraz to większe połacie sośnin – stanowiąc jednocześnie poważne zagrożenie występowania kłesk. W konsekwencji, na tutejsze lasy, jedna po drugiej zaczęły spadać kłeski w postaci masowego pojawiania się szkodników owadzi (strzygonia choinówka, osnuja gwiazdzista, borecznik sosnowiec, brudnice), co w połączeniu z masowym wyrębem drzew w okresie okupacji hitlerowskiej (850 tys. m<sup>3</sup>) doprowadziło do totalnej ruiny lasów Puszczy Niepołomickiej. Poprawie stanu zasobów leśnych tutejszych lasów nie sprzyjało również dostarczanie przez puszcze ogromnych ilości surowca drzewnego potrzebnego do odbudowy kraju ze zniszczeń wojennych. Dopiero w latach 50. rozpoczęto realizację planów urzędniowych uwzględniających elementy sprzyjające przywróceniu naturalnego stanu puszczy. Proces przywracania drzewostanom właściwego składu gatunkowego, odpowiadającego przyrodniczym warunkom siedlisk, a tym samym położenia kresu nienaturalnym liwym drzewostanom sosnowym będących powodem tylu kłesk trwa do dziś.

## GLÓWNE FUNKCJE PUSZCZY

Historycznie lasy puszczy pełniły zawsze różnorodne funkcje. Położenie w widłach Wisły i Raby, w bezpośrednim sąsiedztwie aglomeracji krakowskiej i kombinatu hutniczo-metalurgicznego powoduje szczególnie zwrócenie uwagi na wodochronne, klimatyczne i rekreacyjne funkcje lasów. Objęcie ochronnością całej powierzchni leśnej nadleśnictwa podkreśla „naturalne” funkcje ochronne, a gospodarka leśna prowadzona w nadleśnictwie w pełni podporządkowana jest funkcjom jakie pełni las. Oprócz prac z zakresu ochrony lasu, zagospodarowania lasu, pielęgnowania lasu, prowadzone są również prace z zakresu pozyskania drewna, które stanowi niezbędną bazę surowca potrzebną do zaopatrzenia nie tylko odbiorców krajowych i regionalnych, ale również okolicznych mieszkańców

– odbiorców lokalnych. Od 2007 r. przeważająca część drewna sprzedawana jest podmiotom gospodarczym poprzez Internet z wykorzystaniem portalu leśno-drzewnego oraz portalu aukcyjnego E – drewno – poprzez który zaopatrywać się będą wszyscy klienci.

## REZERWATY PRZYRODY

Na terenie Puszczy Niepołomickiej zastosowano następujące formy ochrony przyrody: ✓ Rezerwat przyrody ✓ Ochronę gatunkową roślin i zwierząt ✓ Ochronę indywidualną pomników przyrody.

go starorzecza wynosi około 1200 m, a szerokość od 30 do 60 m. Starorzecze to jest bogatym zbiorowiskiem gatunków roślin związanych z siedliskami wodnymi i bagiennymi oraz miejscem gniazdowania wielu chronionych gatunków ptaków.

## OCHRONA ROŚLIN

Ochrona gatunkowa roślin i zwierząt jest jedną z form ochrony szaty roślinnej i zwierząt. Obejmuje ona dziko występujące rośliny i zwierzęta, a w szczególności gatunki rzadkie i zagrożone wyginięciem. Pomaga zachować różno-



rodność biologiczną świata roślin i zwierząt przez zabezpieczenie istnienia gatunków zagrożonych działaniami bezpośrednimi. Z roślin naczyniowych, występujących na terenie działania nadleśnictwa, objętych ochroną wymienić należy gatunki: brzoza niska, podrzeń żebrowiec, wawrzynek wilcze лыko, kruszczyk szerokolistny, kuszczyk błotny, śnieżyczka przebiśnieg, bluszcz pospolity, lilia złotogłów, wiciokrzew pomorski, widłak goździsty, grązeł żółty, grzybień północny, długosz królewski, ciemiężca zielona, barwinek pospolity. Porosty reprezentowane są m.in. przez: chrobotek leśny, chrobotek reniferowy, chrobotek smukły, chrobotek łagodny oraz wymierające lub zagrożone wymarciem – brodaczki: zwyczajną, kępkową i dziobatą.

rodność biologiczną świata roślin i zwierząt przez zabezpieczenie istnienia gatunków zagrożonych działaniami bezpośrednimi. Z roślin naczyniowych, występujących na terenie działania nadleśnictwa, objętych ochroną wymienić należy gatunki: brzoza niska, podrzeń żebrowiec, wawrzynek wilcze лыko, kruszczyk szerokolistny, kuszczyk błotny, śnieżyczka przebiśnieg, bluszcz pospolity, lilia złotogłów, wiciokrzew pomorski, widłak goździsty, grązeł żółty, grzybień północny, długosz królewski, ciemiężca zielona, barwinek pospolity. Porosty reprezentowane są m.in. przez: chrobotek leśny, chrobotek reniferowy, chrobotek smukły, chrobotek łagodny oraz wymierające lub zagrożone wymarciem – brodaczki: zwyczajną, kępkową i dziobatą.

## BOGATY ŚWIAT ZWIERZĘCY

Świat zwierząt Puszczy Niepołomickiej jest zróżnicowany, w którego składzie gatunkowym przeważają zwierzęta o szerokim zasięgu geograficznym. O bogactwie i różnorodności awifauny tych obszarów świadczyć może włączenie ich do Europejskiej Sieci Ekologicznej Natura 2000. Obszar Specjalnej Ochrony Ptaków PLB 20002 „Puszcza Niepołomicka” został utworzony Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 21 lipca 2004 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 (pow. 11 776 ha). Obszar ten jest ostoją ptasią o randze europejskiej. Występuje tu co najmniej 12 gatunków ptaków z załącznika I Dyrektywy Ptasiej i 4 gatunki z Polskiej Czerwonej Księgi. Dla 6 gatunków obszar ma istotne znaczenie w skali kraju (mucholówka białoszyja, puszczyk uralski, bocian czarny, włochatka). Obszar ten ma istotne znaczenie dla 2 regulaminie występujących gatunków ptaków migrujących: kobuza i gołębia siniaka. Obszar obejmuje jedną z największych populacji mucholówki białoszyjej (gniazduje tu ok. 10% populacji) i puszczyka uralskiego (pow. 5% populacji). W stosun-

kowo dużej liczebności występuje też włochatka i dzięcioł czarny.

Ssaki chronione i rzadkie reprezentowane są m.in. przez: bobra, gronostaja, nocka dużego, nocka wąsatka, popielicę, ryjówkę aksamitną i malutką oraz – bodaj najważniejszego w puszczy – żubra.

## OSTOJA ŻUBRÓW NIEDOSTĘPNA

Historia żubrów i Ośrodka Hodowli Żubrów w Puszczy Niepołomickiej sięga 1925 roku, jednak dopiero w 1935 r. oddany został do użytku obszar o powierzchni około 36 ha, ogrodzony solidnym drewnianym płotem podzielony na pięć kwater. Od momentu powstania do 1955 r. zarząd nad ośrodkiem sprawowało Nadleśnictwo Niepołomice. W roku 1955 żubrowisko przeszło pod zarząd Departamentu Ochrony Przyrody i otrzymało nazwę „Ośrodek Hodowli Rzadkich Zwierząt w Niepołomicach”. Ośrodek ten powstał w celu zachowania i ochrony gatunku zagrożonego wyginięciem. Od 1 sierpnia 1979 r. Departament Ochrony Przyrody przekazał Ośrodek we władanie Ojcowskiemu Parkowi Narodowemu z siedzibą w Ojcowie, a od 1 stycznia 1998 roku zarząd nad ośrodkiem sprawuje Nadleśnictwo Niepołomice.

Dziś liczebność stada waha się w granicach 20 – 30 sztuk, a żubry tu hodowane mają stanowić zabezpieczenie na wypadek konieczności uzupełnienia, czy zwiększenia liczebności stad żyjących na wolności. Dlatego ze względów bezpieczeństwa nie jest dozwolony jakiegokolwiek wstęp osób postronnych. Ponadto charakter hodowli i względy bezpieczeństwa sanitarnego wymuszają całkowity zakaz publicznego udostępniania Ośrodka Hodowli Żubrów.

## ZWIERZĘTA ŁOWNE

Nadleśnictwo Niepołomice prowadzi gospodarkę łowiecką na terenie jednego obwodu nr 68, funkcjonującego od 1994 r. jako Ośrodek Zwierzyny Lasów Państwowych. Ogólna powierzchnia Ośrodka wynosi 19 734 ha, z czego 9 267 ha stanowią grunty rolne, a pozostała powierzchnia to lasy. Na terenie ośrodka występują liczne gatunki zwierząt łownych reprezentowane przez: jelenia, dziką, sarnę, jenota, borsuka, lisa, bażanta, gołębia grzywacza, kuropatwę, zającą, kaczki.

Spośród wyżej wymienionych gatunków szczególną rolę odygrywają jelenie, dziki i sarny.

## SZLAKI TURYSTYCZNE

Stale rosnące zainteresowanie zwolenników wypoczynku na świeżym powietrzu przyczyniło się do intensywnego rozwoju infrastruktury turystycznej. Koniecznym stało się udostępnianie lasów, aby spełnione były oczekiwania ludzi oraz zachowanie w stanie możliwie nienaruszonym drzewostanów. Podstawową formą udostępniania lasów są szlaki turystyczne. Na terenie Puszczy Niepołomickiej biegną cztery takie szlaki. Wytyczone są one w sposób warunkujący ruch turystyczny oraz przybliżenie walorów tutejszych lasów. ● Szlak turystyczny zielony – z Niepołomic przez Sitowiec i Przyborów do Stanisławic ● Szlak turystyczny czarny – z Sitowca, przez polanę Wielkie Błoto do Szarowa ● Szlak turystyczny czerwony – z Sitowca, przez polanę Wielkie Błoto do Kłaja ● Szlak turystyczny niebieski – z Niepołomic do Staniątka

## ŚCIEŻKA PRZYRODNICZO-LEŚNA

Dla lepszego zapoznania się z walorami Puszczy Niepołomickiej nadleśnictwo rozwinęło swoją ofertę turystyczną wzbogacając istniejące szlaki o szereg obiektów takich jak: Ścieżka przyrodniczo-leśna, oddana

do użytku w 1998 r. Obiekt ten wybudowany został przede wszystkim z myślą o najmłodszych, ale już dziś można powiedzieć, że cieszy się zainteresowaniem nie tylko tej grupy. Trasa ścieżki o długości 3,5 km prowadzi przez teren o zróżnicowanym ukształtowaniu, dlatego też może być wykorzystana jako ścieżka spacerowa, a specjalnie przygotowane punkty przystankowe, wyposażone w tablice informacyjne – oprócz miejsc odpoczynku stanowią bazę dydaktyczną pozwalającą na zapoznanie się z zagadnieniami dotyczącymi roślin i zwierząt, pozwalają zrozumieć specyfikę i charakter prac realizowanych przez leśników oraz zapoznać się z historią tego rejonu. Cała ścieżka zaprojektowana i wykonana została w taki sposób, aby zwiedzanie jej i korzystanie nie wymagało obecności pracownika nadleśnictwa, a dobre oznakowanie sprzyja właściwemu jej przemierzaniu i zapobiega zagubieniu się w terenie.

## ŚCIEŻKA ROWEROWA I CROSS KONNY

Turystyczne walory opisywanego rejonu Puszczy Niepołomickiej, znacznie podniosła oddana do użytku w 2003 r. ścieżka rowerowa, o długości ok. 7 km, sąsiadująca ze ścieżką przyrodniczo-leśną. Wiedzie ona przez najciekawsze miejsca puszczy w tym rejonie, a przy zachowaniu ciszy i spokoju możliwe jest spotkanie z niektórymi mieszkańcami lasu, których w tych okolicach nie brakuje. Niezbyt zróżnicowane ukształtowanie terenu sprawia, że cieszy się ona popularnością nie tylko doświadczonych, ale także początkujących rowerzystów. Także amatorzy turystyki konnej znajdą tu coś dla siebie. W niewielkiej odległości od obiektów opisanych powyżej, oddano w użytkowanie w 2003 r. trasę do jazdy konnej o długości ok. 8 km. Trasa ma charakter crossowy i może służyć jako obiekt rekreacyjny, turystyczny oraz szkoleniowy jazdy konnej.

## EDUKACJA EKOLOGICZNA

Rosnące zapotrzebowanie społeczne na podnoszenie szeroko pojętej edukacji ekologicznej spowodowało powstanie obiektu konferencyjno-dydaktycznego jakim jest Izba Leśna oddana do użytku w 2004 r. Zlokalizowana obok budynku biura nadleśnictwa, z przygotowanymi ekspozycjami, w połączeniu z prelekcjami pracowników nadleśnictwa cieszy się dużym zainteresowaniem. W 2007 r. w Izbie Leśnej zostało zorganizowanych 108 lekcji, w których udział wzięło około 4 000 osób. Dodatkowo Strażnicy Leśni oraz pracownicy Służby Leśnej brali udział w lekcjach terenowych, w spotkaniach z leśnikiem w szkołach i poza szkołą, w 2 konkursach leśnych oraz akcjach „Sprzątanie świata”. Łącznie w 2007 r. w zajęciach z edukacji leśnej wzięło udział około 6000 osób.

## MIEJSCA PAMIĘCI

Zarówno wytyczone szlaki turystyczne jak i pozostałe wymienione obiekty dają szansę bliższego zapoznania z historią, która miała miejsce na terenie puszczy oraz możliwości uczczenia pamięci ludzi walczących o wolność Polski i ofiar okupacji wojennej. Są to miejsca, pomniki-cmentarze będące zbiorowymi mogiłami żołnierzy, oraz zbiorowe mogiły ofiar martyrologii narodów – polskiego i żydowskiego. Wszystkie te miejsca otoczone czcią i pamięcią objęte są stałą opieką różnych grup lokalnej społeczności.

Pamiętajmy, że „... las rósł, rośnie i będzie rósł...” jak mawiali starzy leśnicy. Na atrakcyjność pobytu mamy wpływ wszyscy, dlatego uszanujmy te miejsca, by przyszłe pokolenia, które zastaną środowisko w stanie, jakim my im pozostawimy dokonały jak najlepszej oceny naszych poczyną.

oprac. SŁAWOMIR PIETRZYK  
na podstawie folderu  
przygotowanego przez  
BOGUSŁAWA MŁYNARCZYKA

# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## ŚLUBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00. Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświetlenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.  
♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.  
♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.  
♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.  
♦ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.  
♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.  
♦ **USG - BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.  
♦ **ESPERAL, CHIRURGIA - WIZYTY**. 0502-275-257.  
♦ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ**, mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fizjoterapia). Wizyty domowe. Gabinet - os. Boh. Września 3. Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.  
♦ **PEDIATRA** - wizyty domowe, tel. 602-108-067.  
♦ **PROTEZOWNIA** Centrum B7, ekspresowe wykonywanie i naprawa protez. 012 643-58-83.  
♦ **MASAŻ, FIZYKOTERAPIA**, odnowa biologiczna, wizyty domowe. Tel. 0601-953-027.

## GABINET WETERYNARYJNY

♦ **GABINET WETERYNARYJNY**, os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek-piątek 13.00-19.00, sobota 10.00-12.00.

## USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.  
♦ **FOTOLABORIUM, os. Centrum B 3**. Tel. 643-20-49, 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.  
♦ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.  
♦ **Naprawa telewizorów**. 0508-08-46-92.  
♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
♦ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.  
♦ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.  
♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.  
♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.  
♦ **NAPRAWA telewizorów**. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-943, 012 645-92-08.  
♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.  
♦ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE**. Tanio! (012) 640-00-42.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**. Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.  
♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapiczerki. Dywaniarz. 012 649-92-39.  
♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW**. Tel. 012/645-92-08, 0503-78-71-43.  
♦ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia - drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68. Tel. (012) 411-84-25. całodobowo - 0501-47-11-33.  
♦ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCODOWY** - kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” KANCELARIA BIEGLYCH REWIDENTÓW S.A.** Al. Pokoju 84. Tel./faks (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl. Obsługa firm w zakresie: księgowości, kadr, plac, badania sprawozdań finansowych. **Roczne rozliczenia podatkowe PIT**.  
♦ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. **Zeznania roczne PIT-y**. Tel. 641-07-59.  
♦ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.  
♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowo. **Zeznania roczne PIT-y**. Boh. Września 76. 648-01-89.  
♦ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET”** - licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. [www.garret.pl](http://www.garret.pl).  
♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**  
♦ **ATRAKCYJNE OFERTY**. Szybka sprzedaż, wynajem. [www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl](http://www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl) (012) 428-13-20.  
♦ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. [www.arkadom.krakow.pl](http://www.arkadom.krakow.pl)  
♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. [www.twoj-dom.com.pl](http://www.twoj-dom.com.pl). Sprzedaż - kupno mieszkań, domów, działek. **OBŚLUGA KREDYTOWA. Oddział I Niepolomice**. ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: [biuro1@twoj-dom.com.pl](mailto:biuro1@twoj-dom.com.pl)  
♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** - Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.  
♦ **„ATMA” - LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI**. **OBŚLUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIA**. (012) 647-00-47, 502-667-048. [www.atma.krakow.pl](http://www.atma.krakow.pl)  
♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** - Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: [e.milosz@interia.pl](mailto:e.milosz@interia.pl); [www.constans.gratka.pl](http://www.constans.gratka.pl).  
♦ **BIURO NIERUCHOMOŚCI „GMACH 3”**. Tradycje od 1993 roku. licencja zawodowa 228. Kupno-sprzedaż, wynajem nieruchomości. Kraków, ul. Worcella 6/22, tel. (12) 430-01-18, 509-715-821.

## KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.  
♦ **KREDOY W 15 MINUT**, bez zaświadczeń o zarobkach; CH Carrefour Czyżyny, tel. (012) 297-33-40, 0691-980-243.

## UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA”, „ALLIANZ”, „GENERALI”, „CIGNA” - DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

## ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

♦ **„MARGO”** Zarządzanie Nieruchomościami zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: [Marta.Grzeszczuk1@wp.pl](mailto:Marta.Grzeszczuk1@wp.pl), tel. 0600-395-572, [www.margozn.pl](http://www.margozn.pl).

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. [www.capala.com.pl](http://www.capala.com.pl)  
♦ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30-17. Tel. 415-97-75. [www.autokomputer.krakinfo.pl](http://www.autokomputer.krakinfo.pl).  
♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.  
♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.  
♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.  
♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).  
♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).  
♦ **serwis klimatyzacji**.  
♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.  
♦ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.  
♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.  
♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.  
♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012)681-01-41, 0605-100-845.  
♦ **GAŹNIKI, rozruszniki, alternatory**. 0501-168-155.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

## KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Więcej, wianki okolicznościowe, bukiety.

## JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. [www.angielski.krakow.pl](http://www.angielski.krakow.pl)

## BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. [www.casusbhp.com](http://www.casusbhp.com). 012 623-72-19.

## OGŁOSZENIA DROBNE

• **ANTENY** specjalista. (012)648-30-42.  
• **A. Tani** transport, przeprowadzki. 0510-210-725.  
• **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012)647-52-47.  
• **CHEMIA**, korepetycje. (012)647-08-41, 0505-107-232.  
• **CZYSZCZENIE** dywanów, tanio. 0513-060-318.

• **CZYSZCZENIE** dywanów, tapiczerki. (012)649-92-39, 0513-587-700.  
• **DACHY**, przecieki. 0790-570-122.  
• **DOMEK** do sprzedania koło Strzyżycy. Wiadomość: Dobrezycę 10, tel. (012)271-25-87.  
• **DWUPOKOJOWE** do wynajęcia. 0508-44-55-34.  
• **DZIAŁKA** 11 arów. Krzesławice. 0501-674-081.  
• **FLIZOWANIE**, malowanie, gładzie, tanio. 0602-216-250.  
• **KOŁDRY** wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (012)643-77-90.  
• **KOMPLEKSOWE** remonty kuchni, łazienek. 0507-547-567.  
• **KRAKÓW**, nowy bliźniak, 140 m<sup>2</sup>, 670 000 zł. (012)426-01-67, [www.kuznicanieruchomosci.pl](http://www.kuznicanieruchomosci.pl)  
• **KUCHARKĘ**, kucharza samodzielnie, pomoce kuchni zatrudnię. 0509-530-503.  
• **KUCHNIE**, meble na wymiar, Bieńczyce, ul. Szybka 37, superceny. (012)681-37-44.  
• **KUPIMY** mieszkanie dwupokojowe. 0664-755-875.  
• **KUPIMY** mieszkanie jednopokojowe. 0602-692-285.

• **LAKIERNIK** samochodowego lub pomocnika. 0888-206-506.  
• **LODÓWKI**, zamrażarki - naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.  
• **MALOWANIE**, flizowanie. 0502-820-851.  
• **MALOWANIE**, gładź. 0692-696-489.  
• **MATEMATYKA**, fizyka, chemia, gimnazjum. (012)412-60-71.  
• **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012)648-46-19, 0502-587-520.  
• **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012)417-41-90, 0509-294-854.  
• **PIT-y**. A. Biuro, tanio. (012)647-10-38.  
• **PIT-y**, bezpłatny dojazd, tanio, ulga prorodzinna. (012)425-86-78.  
• **POKÓJ** do wynajęcia. (012)643-25-51.  
• **SERWIS** RTV. (012)647-09-30, 0508-08-46-92.  
• **SPRZEDAM** działkę, 9 a, Mogiła. 0508-435-346.

• **SPRZEDAM** mieszkanie 1-pokojowe, parter, os. Bohaterów Września, cena 225 000. 0502-920-480.  
• **SPRZEDAM** pianino „Legnica”. (012)648-22-58.  
• **STARA** Huta, trzypokojowe plus garaż, sprzedam. 0501-472-762.  
• **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.  
• **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.  
• **TANIE** linie lotnicze, promowe. (012)644-13-66.  
• **TANIO** sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 50 m<sup>2</sup>, os. Szkolne, wysokie parter. 0600-421-268.  
• **TAPICER**. 0784-00-92-92.  
• **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.

• **USŁUGI** elektryczne, os. Kalinowa 3. (012)648-88-41, 0602-839-933.  
• **WIDEOFILMOWANIE**. 0692-857-771.  
• **WYNAJMĘ** jednopokojowe, Huta, sprzedam nieużywaną skrzynię biegów fiata 126p. (012)391-72-81.  
• **ZAMIENIĘ** pokój z ciemną kuchnią, 27 m<sup>2</sup>, parter na większe do 55 m<sup>2</sup>, też własnościowe. 0609-777-730.  
• **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią, 29 m<sup>2</sup>, kwaterekowe, I piętro na podobne, około 32 m<sup>2</sup> lub 35 m<sup>2</sup>. 0600-283-301.  
• **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (012)645-47-65, 0609-725-791.  
• **ZATRUDNIĘ** przedstawiciela handlowego, rejon Huty, dodatkowa praca. 0606-660-827.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU  
**Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”**  
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA  
OS. BOH. WRZEŚNIA 76  
(paw. przy pełni tramw.) Czynne: pn.-pt. 9-16  
[www.styl.krakow.pl](http://www.styl.krakow.pl)  
e-mail: [biuro@styl.krakow.pl](mailto:biuro@styl.krakow.pl)  
Tel./fax (012)647-52-47, kom. 0605-88-07-88  
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

## PROFESJONALNE STRONY WWW

☎ 607-505-011 e-mail: [maciej@bejger.pl](mailto:maciej@bejger.pl)  
hosting ♦ domeny ♦ szkolenia ♦ wszelkie usługi informatyczne



## GÓRALSKIE KLIMATY I „MAPA SKARBÓW”

„Akcja Zima 2008” zorganizowana przez Klub 303 jest najlepszym przykładem na to, że pozostając podczas ferii w Krakowie, nie było się skazanym na monotonię i nudę. Wręcz przeciwnie, bo liczne atrakcje czekające na młodszą część mieszkańców Dzielnicy XIV jeszcze długo będą przywoływać wspomnienia z wyjazdów, wspólnych wyjść oraz licznych niespodzianek, które czekały na młodzież z Czyżyn.

Z zimowej oferty klubu skorzystało około 100 uczestników w wieku 7–16 lat. Pierwszy tydzień ferii upły-

wiczków zaproszono na wernisaz fotografii „Psi żywot”, któremu towarzyszyła rozmowa z autorką zdjęć – wi-



*Dzięki środkom finansowym z Dzielnicy XIV około 100 dzieci z Czyżyn aktywnie i przyjemnie spędziło ferie w Klubie 303. Młodzi mieszkańcy Czyżyn odwiedzili także Zakopane i Wieliczkę.*

nę pod hasłem „Góralskie klimaty”. Regionalne stroje i przyspiewki przybliżyły najmłodszym folklor góralski. Uczestnicy wykonali także barwny collage zainspirowany kulturą góralską.

Podsumowaniem tygodnia była wycieczka do Zakopanego. Wraz z przewodnikiem panem Andrzejem Maroskiem dzieci zwiedziły Witkiewiczowską kaplicę na Jaszczurówce, Sanktuarium Fatimskie na Krzeptówkach oraz Muzeum Przyrodnicze Tatrzańskiego Parku Narodowego. Podczas wizyty w stolicy Polskich Tatr nie zabrakło także wizyty na Krupówkach. Celem drugiej wycieczki autokarowej w czasie ferii była Kopalnia Soli w Wieliczkę.

W pierwszym tygodniu ferii klubo-

ceprezesem Krakowskiego Klubu Fotograficznego, panią Moniką Stachnik.

Ważnym elementem Akcji Zima było spotkanie z panem Arturem Rysiem ze Straży Miejskiej, który przypomniał o zasadach zdrowego i bezpiecznego spędzania wolnego czasu w okresie zimowym.

W drugim tygodniu ferii uczestnicy spędzili czas głównie na aktywnej zabawie. Chętni mogli zapoznać się między innymi z podstawami kuglarstwa. W parku AWF czekała zaś zabawa plenerowa – „Mapa Skarbów”, która spotkała się z ogromnym entuzjazmem wszystkich uczestników. Młodzieży czas umiliło także wyjście na kręgielnię, a najmłodsi mieli okazję brać udział w „Święcie Plasteliny”, które zorganizował klub „Wersalik” na osiedlu Ogrodowym.

W czasie ferii odbył się również „Zimowy Turniej Tenisa Stołowego”. Szczególne wyrazy podziękowania należą się panu Witoldowi Smagowiczowi za przygotowanie turnieju.

W trakcie ferii nie zabrakło również licznych gier świetlicowych, wyjść do Multikina, na basen, oraz do ZSO nr 14, gdzie jak co roku odbywała się akcja LOK-u „Zima na strzelnicy”. Tutaj dzieci i młodzież z terenu Dzielnicy XIV miały możliwość sprawdzenia swoich sił w strzelectwie sportowym oraz wzięcia udziału w licznych konkursach z cennymi nagrodami. (Luk)



*Coroczna akcja „Zima na strzelnicy” to efekt doskonałej współpracy LOK-u z radnymi „Czternastki”. Fot. G. Ziemiański/FOTOHUTA*

## KOMPUTEROWE ABC

Informujemy, że na początku marca rusza pierwsza w tym roku edycja kursu „Komputerowe ABC” dla poszukujących pracy mieszkańców z terenu Dzielnicy XIV.

Zajęcia z podstaw obsługi komputera planowane są od 3 do 13 marca (poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 18.30–20.00). Bliższe informacje oraz zapisy w Klubie 303 na os. Dywizjonu 303 paw. nr 1 (tel. 012 681 39 78).

Luk

## POPRAWIAMY BEZPIECZEŃSTWO NA DROGACH

Przebieg dla pieszych w pobliżu skrzyżowania al. Jana Pawła II z ul. Wężyka (przy kościele Św. Judy Tadeusza) należy do szczególnie niebezpiecznych. W ostatnim kwartale 2007 roku doszło tam do wypadków z udziałem pieszych.



*Sygnalizacja ostrzegawcza typu „flash” z pewnością wpłynie na poprawę bezpieczeństwa tego szczególnie niebezpiecznego przejścia dla pieszych przy al. Jana Pawła II.*

Rada Dzielnicy XIV w odpowiedzi na liczne prośby mieszkańców wyasygnowała w budżecie 2007 r. środki finansowe na zakup i montaż nowych pomalowanych specjalną mieszanką farb fluorescencyjnych znaków drogowych D-6 „przebieg dla pieszych” zaopatrzonej w sygnalizację ostrzegawczą typu „flash”. Dodatkowo w nawierzchni drogi zamontowano ostrzegawcze punkty świetlne połączone z systemem oświetlenia znaków. Docelowo Rada Dzielnicy XIV, mając za sobą poparcie miesz-

kańców okolicznych osiedli, będzie starała się o montaż klasycznej sygnalizacji świetlnej w tym szczególnie niebezpiecznym miejscu.

Przy okazji prac związanych z oznakowaniem przejścia udało się odnowić nawierzchnie przystanków tramwajowych po obu stronach al. Jana Pawła II, co niewątpliwie wpłynęło na poprawę ich estetyki oraz bezpieczeństwa poruszających się po nich pasażerów.

(MS)

Fot. M. Franczyk

## OBSZARY KONKURSU GRANTOWEGO W CZYŻYNACH WYBRANE

15 tys. zł Dzielnica XIV przeznaczy na projekty realizowane przez organizacje pozarządowe w ramach drugiego etapu otwartego konkursu ofert w roku bieżącym. Taką uchwałę na lutowej sesji podjęli czyżyńscy radni.

Radni zdecydowali, że z dzielnicowych pieniędzy o dofinansowanie będą mogły ubiegać się wnioski składane w trzech obszarach: organizacji wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży; działalności na rzecz

osób niepełnosprawnych osób starszych; organizacji imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży. Na każdy z tych obszarów „Czternastka” przeznaczyła po 5 tys. zł. Projekty ubiegające się o dotację z budżetu Dzielnicy XIV muszą być adresowane do mieszkańców Czyżyn. Ostateczną decyzję o dofinansowaniu poszczególnych wniosków podejmie miejska komisja grantowa.

(WYK)

## KURS SAMOOBRONY DLA PAŃ

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV zapraszają mieszkanki Dzielnicy XIV na bezpłatny kurs samoobrony dla pań. Kurs poprowadzi instruktor Straży Miejskiej Krzysztof Pytlak (7 DAN ju-jitsu). Termin i miejsce zajęć zostaną ustalone po utworzeniu grupy kursantów. Zapisy przyjmowane są w biurze Dzielnicy XIV. Luk

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyny”: os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnic14.krakow.pl, www.dzielnic14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Wojciech Krzysztoń, członkowie Zarządu: Jerzy Ciepiela, Regina Ządęcka, Aleksy Gałka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00. Dyżury przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca, od 16.00 do 18.00. Kolumnę redagują: Łukasz Cieślak (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztoń, Jerzy Woźniakiewicz.





## RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 16.00–17.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: [www.dzielnica15.krakow.pl](http://www.dzielnica15.krakow.pl).

Klub „Kuźnia”  
Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida

oraz

Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice

ogłaszają

konkurs na

# WIELKANOCNA KARTKĘ ŚWIĄTECZNĄ

pod honorowym patronatem  
poseł Katarzyny Matusik-Lipiec

Do udziału w konkursie na kartkę zapraszamy wszystkie chętne dzieci, a także grupy z Przedszkoli, Szkół, Klubów, Domów Kultury.

## Regulamin konkursu

1) Format prac: kartki nadające się do wysłania w kopercie, pojedyncze lub składane.

2) Techniki plastyczne dowolne (malowanie, wyklejanie, wydrapywanie, formy graficzne, techniki mieszane itp.).

3) Jury oceni: pomysł, oryginalność, wykonanie, estetykę, treść.

4) Każda instytucja uczestnik może nadesłać dowolną liczbę prac, natomiast uczestnicy indywidualni maksymalnie do 2 prac.

5) Do konkursu zapraszamy dzieci w trzech grupach wiekowych:

Grupa A 3–6 lat

Grupa B 7–9 lat

Grupa C 10–14 lat.

6) Prace prosimy składać w Klubie „Kuźnia” os. Złotego Wieku 14, 31-618 Kraków, Tel. 012 648-08-86, do 7 marca 2008 r.

7) Kartki należy opatrzyć metryczką:

– imię, nazwisko

– wiek (grupa A, B lub C)

– numer telefonu, adres, dzielnica.

8) Prace prosimy nadsyłać/przynosić w teczkach lub kopertach formatu A4 z dokładnymi danymi uczestnika.

9) Dla zwycięzców przewidujemy nagrody rzeczowe oraz dyplomy.

10) Rozstrzygnięcie konkursu, ogłoszenie wyników i wręczenie nagród oraz otwarcie wystawy najlepszych prac odbędzie się 18 marca 2008 r. w Klubie „Kuźnia”. Wystawa potrwa do 4 kwietnia 2008 r.

11) Lista nagrodzonych zostanie opublikowana na stronie internetowej Klubu „Kuźnia” [www.kuznia.edu.pl](http://www.kuznia.edu.pl).

12) Biorąc udział w konkursie, uczestnicy wyrażają tym samym zgodę na nieodpłatne publikowanie kartek świątecznych w formie cyfrowej i drukowanej przez organizatorów konkursu.

13) Organizatorzy konkursu nie zwracają nadesłanych prac.

Dodatkowych informacji udziela – Ernest Ogórek, tel. 012 648-08-86 [klub@kuznia.edu.pl](mailto:klub@kuznia.edu.pl).

Serdecznie zapraszamy do udziału w konkursie.

Organizatorzy

## DZIECI Z OŚWIECENIA NAJLEPSZE W NOWEJ HUCIE!

Ognisko TKKF Oświecenia prowadzi intensywną działalność sportową na terenie osiedla Oświecenia od 2002 roku. W zespołach klubu ćwiczy regularnie blisko 130 osób, w przeważającej większości są to osoby zamieszkujące osiedle Oświecenia.

Seniorskie zespoły piłki nożnej halowej od lat występują w zawodach krakowskiej Ligi Futsalu – oficjalnych rozgrywkach PZPN. Pierwsza drużyna rozpoczyna w tym roku zmagania w I lidze, drużyna rezerw będzie natomiast występować w lidze III.

Koszykarze od kilku sezonów grają w lidze Krakowskiego Nurtu Basketu Amatorskiego – najwyższej lidze amatorskiej w Krakowie.

Regularnie odbywają się zajęcia dla dzieci i młodzieży z terenu osiedla: jujitsu dla chłopców i fitness dla dziewcząt.

Stowarzyszenie współpracuje również z Miastem Kraków, a konkretnie z Wydziałem Spraw Społecznych, i czynnie uczestniczy w akcjach prowadzonych w ramach Miejskiego Programu Przeciwdziałania Przestępczości Młodzieży. Najbardziej znaną jest JULIADA, w której co roku

TKKF Oświecenia bierze udział zarówno w organizacji, jak i bezpośrednio w zawodach różnych dyscyplin.

Możemy się również pochwalić bardzo dobrą pracą z najmłodszymi mieszkańcami naszego osiedla w dziedzinie piłki nożnej.

Obecnie posiadamy cztery drużyny młodzieżowe, które regularnie trenują na obiektach Szkoły Podstawowej nr 130, z powodzeniem występują w amatorskich turniejach organizowanych na terenie Krakowa, a także w rozgrywkach Nowohuckiej Ligi Piłkarskiej, które odbywają się na boisku wielofunkcyjnym w osiedlu Kalinowym. I w końcu w tej lidze, w kategorii Szkoły Podstawowe, drużyna Oświecenia'95 nie miała sobie równych. Z 13 meczów rozegranych odnotowali 11 zwycięstw, jeden remis i tylko jedną porażkę! Zauważyć należy, iż w NLP występowało w tym sezonie niespełna 400 dzieci z terenu całej Nowej Huty. Jest to duży sukces mistrzejowickiego zespołu, który już zapowiedział grę o najwyższe lokaty w kolejnym sezonie. Gratulujemy zwycięskiej drużynie i życzymy kolejnych sukcesów wszystkim zespołom z terenu Mistrzejowice.



Drużyna „OŚWIECENIA'95” w składzie:

góra (od lewej): Konrad Maciejowski-opiekun, Marcin Kozicki, Mateusz Raś, Tomasz Mikula, Piotr Kasiński, Michał Pudłowski, Przemysław Gaduła, Adrian Kował, Robert Wróbel (kierownik zespołu), dół (od lewej): Karol Nikodem, Jakub Różański, Jakub Mirocha, Kacper Wróbel, Jakub Jabłoński, Bartosz Demczak, Łukasz Sokół.



Rozliczając się, pomóż ludziom w ostatnich chwilach ich życia! Przekaż 1% swojego podatku na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza. Nie szukaj daleko, pomóż organizacji mieszczącej się w Bieńczykach!

1% dla Hospicjum im. św. Łazarza REGON: 0000048149

## SESJA RADY DZIELNICY – LUTY

Na lutowej sesji Rady Dzielnicy „Bieńczyce” radni rozpatrzą następujące projekty uchwał:

– w sprawie ustalenia nowych wniosków do zadań priorytetowych:

Dofinansowanie publikacji pt. „Czas zatrzymany – cz. II” – 1500 zł;  
Dofinansowanie produkcji programu telewizyjnego o dzielnicach z terenu Nowej Huty pt. „Restauracja u Szpinaka” – 5000 zł;

Dofinansowanie turnieju rugby „Nowa Huta 7's” – 2000 zł;

Dofinansowanie organizacji I Ogólnopolskiego Turnieju Bokserskiego Seniorów o Memoriał im. Stanisława Dragana – 3000 zł.

– w sprawie opinii dla inwestycji „Nadbudowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego z pomieszczeniami handlowo-usługowymi o lokale mieszkalne z wewnętrznymi instalacjami wod.-kan., gazową, c.o. i elektryczną na działkach nr 123/3 i 123/4 obr. 8 Nowa Huta, przy ul. Mikołajczyka w Krakowie”

– w sprawie opinii ustalenia warunków zabudowy dla inwestycji pn. „Zmiana sposobu użytkowania lokalu usługowego (handlowego) na loka usługowy (punkt skupu złomu i metali kolorowych), w budynku usługowym na działce 185/6 obr. 8 Nowa Huta, przy ul. Broniewskiego w Krakowie”

– w sprawie wydania opinii o możliwości zbycia w trybie bezprzetargowym części działki nr 218 o powierzchni ok. 0,0077 ha – oznaczonej na wstępnym projekcie podziału – jako działki nr 218/B o powierzchni 0,0028 ha i nr 218/C o pow. 0,0049 ha, położonych w obrębie 9 jednostka ewidencyjna Nowa Huta przy ul. Fatimskiej w Krakowie, będących własnością Gminy Miejskiej Kraków, jako dopełnienie do działek przyległych nr 157/4 i 157/2, stanowiących własność osób fizycznych.

– w sprawie opinii o ewentualnym zbyciu w trybie bezprzetargowym działek nr 218/B oraz 218/C obręb 9 jednostka ewidencyjna Nowa Huta położonych przy ul. Fatimskiej w Krakowie

– w sprawie opinii dla zamierzenia inwestycyjnego „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych z parkingami podziemnymi (garażami) na działkach nr 70/5, 70/4, 71/9, 68/13 obręb 7 Nowa Huta, wraz z dwoma wjazdami z ul. Bieńczyckiej działka nr 98 obr. 51 Nowa Huta w Krakowie”

– w sprawie zwiększenia środków finansowych w ramach zadań priorytetowych na rok 2008 przeznaczonych na „Roczny program współpracy samorządu miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego”

Sesja Rady Dzielnicy odbędzie się 28 lutego o godz. 17.30 w siedzibie Rady, os. Kalinowe 4. Wszystkich zainteresowanych tematami podejmowanymi na sesji – zapraszamy!

Z cyklu „Dookoła świata: marzenia o podróży – podróże marzeń

## ŚLADAMI RZYMIAN W HISZPANII

Dom Kultury im. Janusza Korczaka mieszczący się na os. Kalinowym z okazji zbliżającego się Dnia Kobiet przygotował wyjątkową atrakcję – spotkanie z gorącą Hiszpanią!

W ramach kolejnego spotkania z cyklu „Dookoła świata: marzenia o podróży – podróże marzeń” DK Korczak zaprasza 6 marca na spotkanie z Bartkiem Kosińskim – studentem kulturoznawstwa międzynarodowe-



go Uniwersytetu Jagiellońskiego, który zaprezentuje zdjęcia i opowie o swojej wyprawie śladami Rzymian w Hiszpanii.

Wszystkich, a w szczególności panie, zapraszamy na spotkanie z podróżami 6 marca 2008 (czwartek), o godz. 18.30, do sali widowiskowej MDK, na os. Kalinowym 18.

Wstęp wolny. Gorąco polecamy!

Na ostatnim spotkaniu Zarządów dzielnic nowohuckich, które odbyło się w siedzibie Rady Dzielnicy Bieńczyce, radni podjęli decyzję o dofinansowaniu trzech ważnych imprez sportowych, które odbędą się na terenie 5 dzielnic nowohuckich. Będą to naprawdę istotne dla naszej dzielnicy imprezy, które wzmocnią promocję najmłodszej dzielnicy Krakowa.

## SPORTOWY ROK POROZUMIENIA

### „NOWA HUTA 7'S”

Nowa Huta 7's jest największym w Polsce klubowym turniejem rugby 7-osobowego. Wszystko wskazuje także, że jest to największy taki turniej w naszej części Europy! W tym roku to już trzecia edycja turnieju!

W 2008 roku będziemy mieli okazję zobaczyć zespoły z Anglii, Belgii, Francji, Rosji, Rumunii, Ukrainy, Węgier i Włoch oraz oczywiście Polski. W kwietniu znana już będzie ostateczna lista uczestników. Planowany jest udział od 10–14 zespołów.

W tym roku turniej odbywać się będzie w dniach 10–11 maja. Co ważne, jest to termin specjalnie zwolniony w kalendarzu rozgrywek PZR na przygotowanie reprezentacji Polski do występu w eliminacjach do Pucharu Świata w rugby 7.

Trwają jeszcze rozmowy, czy turniej będzie mógł odbyć się na boisku Hutnika. Mamy nadzieję, że wszystko się uda i nie będzie żadnych problemów z przeprowadzeniem tej coraz mocniejszej imprezy o znaczeniu międzynarodowym właśnie na terenie Nowej Huty.

### I OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ BOKSERSKI SENIORÓW O MEMORIAŁ

#### IM. STANISŁAWA DRAGANA

Inicjatorem tego wydarzenia jest Małopolski Związek Bokserski, który chce właśnie w ten sposób uczcić pamięć jednego z najlepszych spor-

towców w historii Nowej Huty Stanisława Dragana zmarłego tragicznie 21 kwietnia 2007r.

W turnieju wezmą udział najlepsi polscy pięściarze w kategorii seniorów, a sam turniej będzie zaliczany do punktacji „Grand Prix Polski”.

Turniej odbędzie się w dniach 10–13 kwietnia 2008 roku w hali sportowej przy ul. Ptaszyckiego 4.

Organizatorzy zakładają, że turniej będzie coroczną imprezą cykliczną, która stanie się sportową wizytówką Nowej Huty.

### TURNIEJ PLAŻOWEJ PIŁKI SIATKOWEJ

Pomysł zorganizowania turnieju plażowej piłki siatkowej zrodził się podczas jednego ze spotkań Porozumienia Dzielnic Nowohuckich. Współorganizatorem turnieju został Polski Związek Piłki Siatkowej, dzięki temu nowohucka impreza znajdzie się w kalendarzu turnieju Grand Prix Polski!

W dniach 20–22 czerwca okolice Zalewu Nowohuckiego zamienią się w miejsce atrakcji dla całej rodziny.

20 czerwca na rozpoczęcie turnieju odbędzie się kolejny koncert z cyklu Nowa Huta. Dlaczego nie?!, w sobotę i niedzielę dla wszystkich chętnych wstęp na basen „KraKowianka” – bezpłatny! Organizatorzy nie zapomnieli również o najmłodszych, właśnie dla nich przygotowane zostaną wyjątkowe atrakcje na specjalnych placach zabaw.

## Nowohucka Liga Piłkarska

Zakończyła się IV edycja Nowohuckiej Ligi Piłkarskiej LOTTO.

W rozgrywkach wzięły udział 34 zespoły. A walka była zacięta, ponieważ przedstawiamy zwycięzców w poszczególnych kategoriach:

– I liga szkół podstawowych: I miejsce Oświeceni, II Stojedynka, III Bartosz.

– Gimnazja I liga: I miejsce Young Stars 92, II miejsce Street Masters, III miejsce Gimnazjum 41.

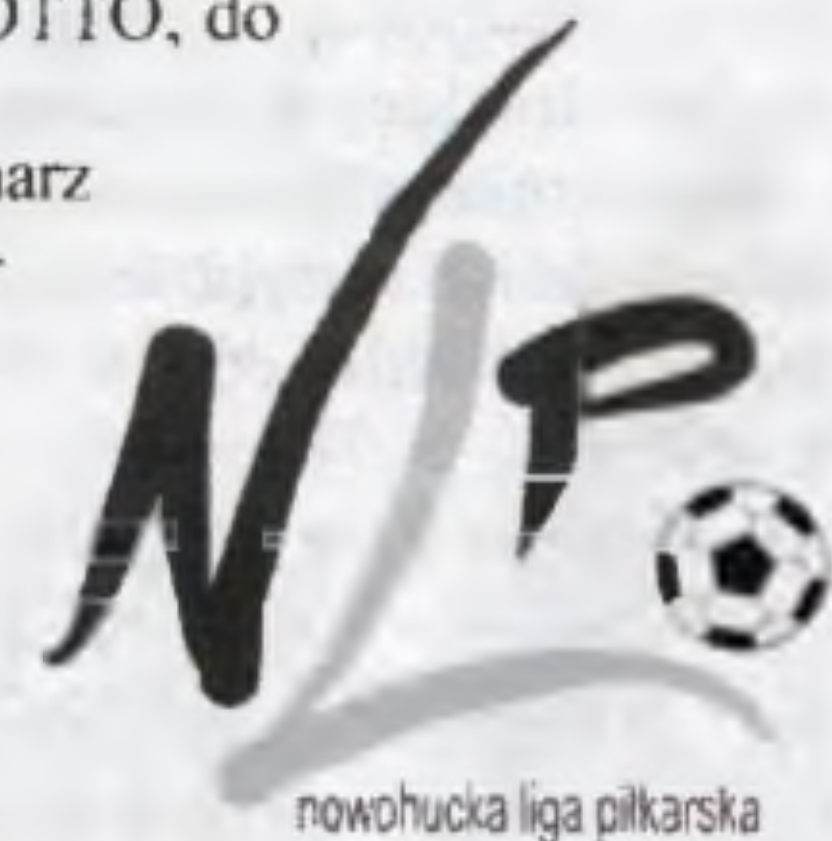
– I liga szkół średnich: I miejsce Blaugrana, II miejsce Wining Elewen, III miejsce Turbo Kola.

W ten weekend rozpocznie się V edycja NLP LOTTO, do której zgłosiło się 38 zespołów.

Więcej informacji na temat rozgrywek oraz terminarz spotkań można znaleźć na stronie [www.zyciekra-kowa.pl/nlp](http://www.zyciekra-kowa.pl/nlp).

Wszystkim uczestnikom życzymy wytrwałości i dobrej zabawy, a wszystkim fanów futbolu zapraszamy do kibicowania zespołom.

Rozgrywki Nowohuckiej Ligi Piłkarskiej odbywają się na boisku wielofunkcyjnym, os. Kalinowe przy DK im. Korczaka.



### DYŻURY PRZEWODNICZĄCEGO

Sławomir Góra – każdy wtorek miesiąca, w godz. 8–10 oraz każdy czwartek miesiąca, w godz. 15–17.

### DYŻURY WICEPRZEWODNICZĄCEGO

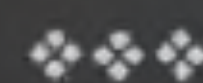
Stanisław Malara – każdy poniedziałek miesiąca, w godz. 15–17.

### DYŻURY CZŁONKÓW ZARZĄDU

Halina Hałacińska – odpowiedzialna za edukację i kulturę oraz ogródki jordanowskie – drugi wtorek miesiąca godz. 17.00.

Stanisław Bury – odpowiedzialny za infrastrukturę komunalną oraz bezpieczeństwo – druga i czwarta środa miesiąca – godz. 17.00.

Tomasz Grzyb – odpowiedzialny za promocję, turystykę i wydarzenia kulturalne oraz bezpieczeństwo – trzecia środa miesiąca – godz. 17.00.



Na dyżury prosimy umawiać się telefonicznie lub bezpośrednio w siedzibie Rady.

# Wzgórze Krzesławickie

Nr 2/2008 (62)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII

Luty 2008 r.

## AKCJA „WYSTAWKA”

Od kwietnia na terenie dzielnicy XVII ponownie rozpoczyna się Akcja Wystawka. Do końca roku mieszkańcy mogą wystawiać w wyznaczonych miejscach na chodnikach zbędne odpady wielkogabarytowe. Zużyte meble, stary sprzęt AGD itp. należy zostawiać w wyznaczonych miejscach w trzeci piątek każdego miesiąca, z wyjątkiem 15 sierpnia – wtedy odbiór odpadów zaplanowano na 16 sierpnia.



### HARMONOGRAM AKCJI

#### Kwiecień, lipiec, październik

Ulice: Gustawa Morcinka od Kantorowickiej do Jeziorany, Kantorowicka od Kocmyrzowskiej do końca ul. Zakole, Petöfięgo do Zesławickiej, ul. Poniatowskiego, Samozwaniec, Kisielskiego, Janczarskiego, Jana Kazimierza, Wańkowicza, Lempickiego, Wąwózowa.

#### Maj, sierpień, listopad

Ulice: Za Ogrodem, Wadowska od Za Ogrodem do ul. Sajakówka, Glinik od ul. Organki do ul. Bystronia, ul. Bystronia, Łuczaniowska

od Bystronia do Jasełkowej, Godebskiego od ul. Braci Polskich do Kołędniczej, ul. Braci Polskich, Kalwińska, Orłowskiego, Wittiga, Splawy, Skoczylasa, Betlejemska, Węgrzynowica.

#### Czerwiec, wrzesień, grudzień

Ulice: Lubocka od Darwina do ul. Komasy, Kantorowicka od Kocmyrzowskiej, Grębałowska od Darwina do Luborzyckiej, Folwarczna, Pomykany, Łuczaniowska od Lubockiej do Sybiraków, Darwina od Łuczaniowskiej do Lubockiej.

## SEGREGUJMY ODPADY

Chcesz mieć czystsze środowisko, cieszyć się zielenią łąk i lasów, jeść zdrowe warzywa bez zawartości metali ciężkich – segreguj odpady. Czasem wydaje nam się, że nic się nie stanie, jeżeli przeczytana gazeta trafi po prostu do kosza, a przecież ten papier można ponownie wykorzystać, oszczędzając na przykład kilka drzew... Z korzyści takiej gospodarki zdają sobie sprawę kraje zachodnie. U nas – choć coraz więcej osób segreguje śmieci – wciąż jest ich zbyt mało.

Jednymi z krajów przodujących w segregacji odpadów i zbiórce surowców wtórnych są Niemcy. Jeśli pojedzie się do naszych zachodnich sąsiadów, dziwi choćby zwyczaj skupowania w sklepach plastikowych butelek po napojach... A to zaledwie ułamek ekologicznej „manii” Niemców. W każdym domu stoi tam kilka pojemników na śmieci – na papier, szkło, metal, plastik czy odpady organiczne. Segregujący śmieci gospodarz jest tak dokładny, że jeśli szklana butelka ma metalową zatyczkę, to osobno wrzuca zatyczkę, a osobno butelkę. Zdarza się także, że jeśli w okolicy nie ma pojemników na dany rodzaj odpadów, sąsiedzi skrzykują się i wiozą je do najbliższego takiego punktu. Tymcza-

sem nam nie chce się niekiedy zejść na plac przed blokiem, aby wyrzucić śmieci do odpowiednich pojemników. Wolimy wszystko razem wyrzucić do zsypu. A potem dziwimy się, że rosną wysypiska śmieci, a wywózka odpadów staje się coraz droższa.

A wystarczy tak niewiele – produkowane przez nas śmieci podzielić ze względu na rodzaj. Osobno szkło, papier, metal czy plastik. Zanieść do kolorowych dzwonów, których jest w Krakowie coraz więcej. Wystawiane pojemniki należą do miasta, są ogólnodostępne i korzystanie z nich jest bezpłatne. Można także posegregowane odpady zanieść na którąś z akcji miejskich, organizowanych np. w ramach Dni Ziemi.

Zapraszamy na kolejny wieczór w ramach Muzycznych Spotkań Na Wzgórzach Krzesławickich. Tym razem w kościele Miłosierdzia Bożego w os. Na Wzgórzach 1 a usłyszymy Koncert Pasyjny.

Organizatorami cyklu są Rada Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta i parafia Miłosierdzia Bożego. Honorowy patronat nad imprezami sprawuje kardynał Stanisław Dziwisz metropolita krakowski.

### Muzyczne spotkania na Wzgórzach

## KONCERT PASYJNY

Tym razem spotkamy się nie w niedzielę, a w piątek, o godz. 19.30, a wystąpią Chór „Psalmodya” Papieskiej Akademii Teologicznej pod dyrekcją Włodzimierza Siedlika, Michał Blechinger – organy i Franciszek Dziadoń – recytacje. W programie znajdują się motety wielkopostne, utwory organowe oraz recytacje fragmentów Pisma Świętego. Wstęp oczywiście wolny.

Chór Psalmodya Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie powstał w 1988 roku w Instytucie Liturgicznym na Wydziale Teologicznym PAT. Od początku istnienia zespołu, batutę dyrygenta dźwierz pan Włodzimierz Siedlik. Debiut chóru to inauguracja roku akademickiego 1988/89. Od początku istnienia chór brał czynny udział w uroczystościach uczelni, miasta oraz Kościoła krakowskiego. W swoim repertuarze zespół posiada

utwory kompozytorów polskich i zagranicznych wszystkich epok. Dekretem Wielkiego Kanclerza Papieskiej Akademii Teologicznej ks. kardynała Franciszka Macharskiego, z dnia 31 maja 1996 roku stał się Chórem Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie. Wielokrotnie brał udział w Tynieckich Recitalach Organowych, współpracował z Chórem Polskiego Radia w Krakowie oraz Telewizją Polską. Uczestniczył w przygotowaniu papieskich pielgrzymek w Krakowie (1991, 1997, 1999, 2002). Od roku akademickiego 2001/2002 w chórze śpiewają już nie tylko studenci specjalności „muzyka kościelna” utworzonej w 2001 roku na Wydziale Historii Kościoła PAT, ale także absolwenci i studenci z innych wydziałów PAT oraz innych uczelni Krakowa. Kuratorem Chóru jest ks. dr Robert Tyrała. Michał Blechinger jest absolwentem

Studium Muzyki Kościelnej w Opolu i Akademii Muzycznej w Krakowie w klasie organów Marka Wolaka. W trakcie studiów brał udział w licznych kursach mistrzowskich w kraju i za granicą, prowadzonych m.in. przez Jona Laukvikę, Guya Boveta,

Oliviera Latry, Jamesa Davida Christiego, Liuwe Tammingę. Koncertował w Polsce, w Niemczech i w Czechach. Występował z takimi zespołami jak Narodowa Orkiestra Symfoniczna Polskiego Radia, Chór Polskiego Radia w Krakowie, Chór Papieskiej Akademii Teologicznej „Psalmodya”, Chór i Orkiestra Instytutu Dyrygentury Chóralnej, Edukacji Muzycznej i Muzyki Kościelnej Akademii Muzycznej w Krakowie, zespół muzyki dawnej „I Musici con Fuoco”, zespół wokalny „Lege Artis”. Jest organistą w kościele Matki Bożej Nieustającej Pomocy w Opolu Nowej Wsi Królewskiej i nauczycielem w Studium Muzyki Kościelnej w Opolu.

**Franciszek Dziadoń** – parafianin, działacz kultury, dyrektor MDK im. J. Tuwima, Fort 49 „Krzesławice”

## MŁODZI MISTRZOWIE



Organizowanie zawodów szachowych dla przedszkolaków w Dzielnicy XVII powoli staje się tradycją. Młodzi mistrzowie ponownie będą mieli okazję stanąć w szranki 21 czerwca podczas IV Otwartego Małopolskiego Turnieju Szachowe-

go Przedszkolaków o Puchar Przewodniczącego Rady Dzielnicy XVII. Rozgrywki organizuje jak zwykle Samorządowe Przedszkole nr 111 „Pod Modrzewiem” z os. Na Stoku, a Rada Dzielnicy XVII przeznaczyła na ten cel 1500 zł.

## ŚWIĘTUJEMY W ŁUCZANOWICACH

W tym roku miejskie Dożynki odbędą się w dzielnicy XVII, w Łuczaniowicach. Organizatorem imprezy będzie Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta, a jak na dożynki przystało, wszystko odbywać się będzie w ludowej oprawie. Nie zabraknie więc występów ludowych kapel i konkursu na najpiękniejszy wieniec.

12.02 odbyło się spotkanie mieszkańców osiedla Krzesławice z Iwoną Król, zastępcą dyrektora Zarządu Dróg i Transportu w sprawie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Kocmyrzowskiej i Wańkowicza.

## W SPRAWIE SKRZYŻOWANIA

Rada Dzielnicy XVII opracowanie projektu sygnalizacji umieściła wśród swoich zadań priorytetowych na 2008 rok. ZDiT jednak odrzucił zadanie, tłumacząc, że według kryteriów podanych w „Szczegółowych warunkach technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczenia na drogach” otrzymana liczba punktów na skrzyżowaniu i przeprowadzona obserwacja nie wykazały konieczności budowy sygnalizacji.

Spotkanie zostało zorganizowane po to, żeby przedstawiciele ZDiT mieli okazję poznać zdanie mieszkańców w tej sprawie. Po wysłuchaniu argumentów mieszkańców Krzesławic w tej sprawie, dyr. Iwona Król poinformowała, że ZDiT ponownie przeanalizuje swoje stanowisko. W związku z tym Rada Dzielnicy XVII ponownie przesłała do ZDiT wniosek o opracowanie projektu sygnalizacji.

**RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII** os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. Przewodniczący – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego: Aleksander Zdziebko, członkowie zarządu: Jan Kawa, Helena Mikulska, Stanisław Rajski. Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz. 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): poniedziałek 10–13, wtorek 10–12, piątek 11–13.

# NASZA NOWA HUTA

Nr 8/2008 (301)

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII

29 lutego 2008 r.

## PO XVI SESJI RADY DZIELNICY XVIII NOWA HUTA

W czwartek, 21 lutego radni zebrali się na XVI sesji Rady Dzielnicy. W jej trakcie przyjęli 13 uchwał. Treści tych, które mieszkańców mogą zainteresować najbardziej prezentujemy poniżej. Natomiast wszystkie przyjęte uchwały można znaleźć na oficjalnej stronie internetowej Dzielnicy XVIII Nowa Huta pod adresem: [www.dzielnica18.krakow.pl](http://www.dzielnica18.krakow.pl).

### PODZIAŁ ŚRODKÓW NA PRZEDSIĘWZIĘCIA PRIORYTETOWE

Radni zebrani na sesji podjęli uchwałę w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w 2008 roku. Podział ten wygląda następująco:

Wniosek nr 33: Wykonanie dokumentacji na budowę boiska wielofunkcyjnego (XII LO, os. Kolorowe) – 25.000 zł.

Wniosek nr 34: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida. Dofinansowanie bieżącej działalności – 2.800 zł.

Wniosek nr 36: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida. Dofinansowanie konkursu „Od Wandy do Sendzimira” – 700 zł.

Wniosek nr 37: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida. Dofinansowanie Koncertów Mogińskich – 3.000 zł.

Wniosek nr 38: MDK im. J. Korczaka. Organizacja imprezy „Halowe Mistrzostwa Piłki Nożnej” – 5.000 zł.

Wniosek nr 39: MDK im. J. Kor-

czaka. Dofinansowanie imprezy „Koncerty Gitarowe” – 5.000 zł.

Wniosek nr 40: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Dofinansowanie koncertu pn. „Nowa Huta. Dlaczego nie?!?” – 5.000 zł.

Wniosek nr 41: Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Dofinansowanie konkursu pn. „Ogródek przed domem” – 3.000 zł.

Wniosek nr 42: Nowohuckie Centrum Kultury. Reportaż o historii Nowej Huty – 5.000 zł.

Wniosek nr 43: Komunikacja z mieszkańcami. Zakup i remont tablic – 7.000 zł.

Wniosek nr 44: Komunikacja z mieszkańcami – 2.600 zł.

W ramach listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2008 radni wprowadzili kilka zmian. Z niektórych zadań zrezygnowano, w innych zmieniony został zakres zadania.

### KOREKTY W PLANACH REMONTÓW

Wprowadzono także zadania nowe. I tak, zmieniony został zakres zadania pn. „Ul. Mościckiego – remont nawierzchni, pobocza i chodnika od strony os. Górali i Zielonego” (kwota 40 000 zł) na zadanie pn. „Ul. Mościckiego – remont nawierzchni, pobocza i chodnika od strony os. Górali (kwota 40 000 zł). Z kolei na zadanie „Remont chodnika przy ul. Orkana na wysokości os. Willowego od ul. Bulwarowej” przeznaczono 40 000 zł. Wprowadzono także nowe zadania: „Opracowanie koncepcji ulic: Kontryma, Flame, Luzara, Pluty Czachowskiego, Plac Marii Turzyny” (kwota 100 000 zł) oraz remont chodnika i pobocza ul. Mierzwy od skrzyżowania z al. Solidarności (kwota 70 000 zł). Jak nam powiedział przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII, korekty dokonane w dotychczas obowiązującej liście rankingowej wynikają z możliwości realizacji zaplanowanych zadań przez Krakowski Zarząd Komunalny.

**RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII:** os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłoslawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

### PRIORYTETOWO DLA ZDROWIA

Uchwałą nr XVI/168/08 radni podjęli środki przeznaczone na przedsięwzięcia priorytetowe w Dzielnicy w zakresie profilaktyki i ochrony zdrowia. Kwotę 19 tysięcy złotych podzielono następująco:

– na zakup sprzętu do pomocy medycznej dla uczniów gimnazjów – 4 tys. zł.

– na badania profilaktyczne i program szczepień ochronnych przeciw grypie – 5 tys. zł.

– na badania profilaktyczne i program profilaktyki próchnicy u dzieci – 5 tys. zł.

### BĘDĄ NOWE CHODNIKI

#### W OSIEDLACH PODMIEJSKICH

W ramach listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie budowy i modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem na rok 2008, radni specjalną uchwałą wprowadzili dwa nowe zadania. Oba dotyczą wykonania dokumentacji na budowę chodników w osiedlach podmiejskich. Na wykonanie dokumentacji chodnika wzdłuż ulicy Wyciąskiej zaplanowano 60 tys. zł, a na wykonanie dokumentacji chodnika wzdłuż ulicy Jezioro – 100 tys. zł.

#### Czternasta edycja konkursu

### REWITALIZACJA OGRÓDKA

#### JORDANOWSKIEGO NA OS. STALOWYM

Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta przystąpiła do konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w roku 2008 i zgłosiła zadanie inwestycyjne pod nazwą: „Rewitalizacja terenów zielonych ogródka jordanowskiego os. Stalowe 13, 14, 15”. Zakres rzeczowy inwestycji obejmuje budowę oświetlenia, remont ciągów pieszych, budowę alejek i chodników w miejscach tzw. przedseptów, montaż nowych urządzeń zabawowych wraz z zestawem integracyjnym oraz rekultywację terenu zielonego z renowacją trawników i nowymi nasadzeniami. Inwestycja mogłaby zostać zrealizowana od maja do sierpnia bieżącego roku. W specjalnej uchwale radni uzasadniają swoją decyzję tym, iż Dzielnica XVIII Nowa Huta jest jedną z najstarszych dzielnic o dużym obszarze terytorialnym. W dużej większości znajdują się tutaj zasoby mieszkaniowe gminne. Tymczasem tereny zielone, jak również ogródki jordanowskie (plac zabaw), które powstały około 60 lat temu, nie spełniają obowiązujących norm bezpieczeństwa. Proponowana inwestycja znajduje się w jednym z najstarszych nowohuckich osiedli, w osiedlu Stalowym, w sąsiedztwie Szkoły Podstawowej nr 37 i Przedszkola nr 99. Odrębną uchwałą radni przeznaczyli na to zadanie 80 tys. zł. (f)



## ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,  
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,  
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,  
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,  
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00  
pn.-pt. 7.30-15.30,  
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,  
pn.-pt. 7.30-15.30,  
pn.-pt. 7.00-15.00

### DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

**Kompleksowa obsługa pogrzebów**, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

**REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE**

## CORDIA

B. Kwiecińska

os. Na Skarpie 24  
os. Urocze 5

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem

czynne 8.00-15.30

### KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

(012) 644-87-75, 0512-179-466

### CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

## PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT

USŁUG

POGRZEBOWYCH

os. Urocze 5

ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

**685-53-44,  
0600-783-304**

### BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia  
• kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

### POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„REKORDIA” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

Koledze

**NORBERTOWI**

**BROŹKOWI**

Przewodniczącemu MOZ ZZiIT  
MITTAL STEEL POLAND S.A.

wyrazy głębokiego współczucia  
z powodu śmierci

**MATKI**

składają Zarząd

oraz Członkowie MOZ ZZiIT  
MITTAL STEEL POLAND S.A.

# KARAWAN GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



**ul. Sierszowskiego 5** Tel. 012 686 61 20  
012 686 61 45  
8.00 - 15.30

**Cm. Grebałów** Tel. 012 645 14 35  
8.00 - 15.30

**os. Na Skarpie 20** Tel. 012 686 43 40  
8.00 - 15.00

**Cm. Batowice** Tel. 012 413 63 46  
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

**POGOTOWIE POGRZEBOWE**

**24h 012 686 61 45**

Wszystko do pogrzebów  
Rozliczenia bezgotówkowe  
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem  
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach  
Przewóz krajowy i międzynarodowy  
Nowoczesna chłodnia  
Kremacje



*Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...*



[www.karawan.pl](http://www.karawan.pl)

## PRACA w regionie dla Przedstawicieli handlowych i menadżerów

**Oferujemy:**

- bezpłatne szkolenia
- nowych klientów na każdy dzień
- średnie miesięczne wynagrodzenie 6.000 zł
- możliwość kariery

**Wymagania:**

- komunikatywność
- własny samochód
- działalność gospodarcza

**kontakt pod numerem: 600 392 500, 662 089 306**

**ELEKTROTECHNICZNA  
SPÓŁDZIELNIA PRACY**  
im. 1 Maja



**OFERUJE**

wkładki bezpiecznikowe aparaturowe  
gniazda bezpiecznikowe aparaturowe  
łączniki przyciskowe lampowe  
uchwyty szczękowe laboratoryjne  
wtyczki bananowe  
ochronniki abonentkie  
radiatory na zamówienie  
szyny łączeniowe na zamówienie  
wyroby metalowe na zamówienie



Zarząd: tel./fax (012) 648-62-11, Dział Handlowy: tel. (012) 648-11-30  
31-801 Kraków, ul. Dunikowskiego 3 os. Na Lotnisku  
e-mail: spel@poczta.onet.pl www.spel.com.pl



Firma działająca od 1994 roku  
KRS Nr 0000125420

## ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM-1 „Krowodrza” Sp. z o.o.

- os. Urocze 4 tel. 642-26-94
- ul. L. Rydla 7 tel. 637-27-01  
tel./fax 636-37-75

[www.zarzacnianieruchomosci.krakow.pl](http://www.zarzacnianieruchomosci.krakow.pl)

e-mail: adm1@zarzacnianieruchomosci.krakow.pl

**✓ ZARZĄDZAMY ✓ ADMINISTRUJEMY**



Prokocim  
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,

ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

**ZAPRASZA**

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są gwarancją profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

**Jesteś zainteresowany – zapraszamy!**

## PROFESJONALNE STRONY WWW

☎ 607-505-011 e-mail: maciek@gszz.eu

- ◆ SKLEPY INTERNETOWE
- ◆ hosting ◆ domeny ◆ szkolenia
- ◆ wszelkie usługi informatyczne

# L

[www.slimak.prawojazdy.com.pl](http://www.slimak.prawojazdy.com.pl)

**Nauka Jazdy „ŚLIMAK”  
Kat. „B”**

**OS. ALBERTYŃSKIE 36  
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100  
W KRAKOWIE**

Biuro czynne: pon. 17-19,  
wt. 10-12, czw. 17-19  
012 649-14-92 w. 20  
(w godz. otw. biura)

**Kursy prawa jazdy  
i doszkalanie**

Atrakcyjne ceny, zniżki  
dla uczniów i studentów, raty  
Tel. +48 604-506-919 (24h)

## ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości,  
inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

**przyjmie w zarząd  
lub administrowanie budynki  
po konkurencyjnych niskich cenach  
i na rozsądnych zasadach.**

Wiadomość: tel. (012) 642-08-04 lub 0509-241-431.

# Z

## Zdrowie i uroda

**PRZYCHODNIA LEKARSKA**  
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a  
REJESTRACJA 012-644-98-99  
Sekretariat 012-643-76-03  
fax 012-644-61-07

### BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

### LEKARZE:

- \* internista-lekarz med.pracy
- \* leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
- \* chirurg naczyniowiec
- \* laryngolog \* okulista
- \* dermatolog \* stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologiczne
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

## GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3 (wejście od podwórza)

lek. med. Krzysztof Idec

### BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU

- test wysiłkowy
- echo serca
- badanie Holtera

Rejestracja:

☎ 357-36-12

## VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
- ◆ ekspresowe naprawy protez
- ◆ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!  
os. Boh. Września 1a/3g  
tel. 645-93-33

# GDY BOLI GŁOWA (1)

Wiele osób skarży się na częste bóle głowy. Te dolegliwości w znacznym stopniu uprzykrzają życie, upośledzają normalną, codzienną aktywność i negatywnie wpływają na stan psychiczny. Kto doświadczył bólu głowy, wie, jak przykre jest to przeżycie. Przyczyny bólu głowy mogą być różne, często trudne do uchwycenia. Ogólnie bóle głowy można podzielić na dwie grupy: bóle głowy objawowe, czyli wtórne, wywołane innymi chorobami oraz bóle głowy samoistne, czyli pierwotne.

### BÓLE GŁOWY OBJAWOWE

Objawowe, czyli wtórne bóle głowy, to bóle towarzyszące różnym chorobom, od lekkich do poważnych schorzeń. Mogą towarzyszyć infekcjom wirusowym (na przykład grypie). Ból jest wtedy zwykle rozproszony po całej głowie lub zlokalizowany w okolicy czoła i ustępuje wraz z końcem choroby. Ból głowy może towarzyszyć miejscowym infekcjom w obrębie głowy, które dotyczą uszu, zatok, czy też zębów. W zapaleniu ucha charakterystyczne cechy choroby to ból ucha, uczucie zatkania ucha oraz osłabienie słuchu, czasem wyciek z ucha. Często przyczyną bólu głowy jest stan zapalny zęba i okostnej. Bóle głowy są wówczas skutkiem promieniowania bólu z ogniska zapalnego w zębie oraz wokół zęba. Zęby zgorzelinowe powodują dotkliwe objawy bólowe w obrębie głowy.

Kolejną przyczyną bólu głowy jest zapalenie zatok przynosowych. To jedna z najczęstszych chorób, jest zwykle wtórna do infekcji jam nosa (kataru) i często zamaskowana dokuczliwymi objawami przeziębienia lub innej infekcji, której towarzyszy i która ją wywołała. Niemniej dolegliwości powodowane przez zapalenie zatok mogą być przykre. Zapalenie zatok, oprócz bólu głowy, zazwyczaj przejawia się zatkaniami i wodnisto-śluzowym lub ropnym wyciekaniem z nosa, upośledzeniem węchu, ściekaniem wydzieliny po tylnej ścianie gardła, towarzyszyć mogą takie objawy jak obrzęk powiek, drapanie w gardle, ból mięśni, ból twarzy lub szczęki oraz gorączka i osłabienie. Ból lub uczucie pełności w zatokach mogą zwiększać się przy ruchach głowy lub przy ucisku chorej zatoki. W zapaleniu zatok czołowych ból nasila się przy pochyleniu głowy, zapalenie zatok szczękowych może powodować ból górnej szczęki, a zapalenie zatok klinowych – szczytu głowy. W przewlekłym zapaleniu zatok typowe są okresowe zaostrzenia dolegliwości. Pacjenta nękają tępe mierznie nasilone bóle głowy, uporczywy wyciek ropnej lub śluzowo-ropnej wydzieliny z nosa oraz jej ściekanie po tylnej ścianie gardła, co może powodować przewlekłe pokasywanie, drapanie w gardle i zmianę barwy głosu.

Bóle głowy, zwłaszcza w okolicy potylicznej, mogą być następstwem zmian zwyrodnieniowych w obrębie szyjnego odcinka kręgosłupa. Innymi objawami tej choroby jest też ból karku, ograniczenie ruchomości kręgosłupa szyjnego, sztywność karku oraz takie objawy jak zawroty głowy, nudności, wymioty i omdlenia. Zawroty głowy mogą być spowodowane upośledzeniem przepływu krwi przez tętnice kręgosłupa. Naczynia te przebiegające w wąskich kanałach kostnych kręgosłupa są narażone na ucisk towarzyszący zmianom zwyrodnieniowym, zwłaszcza w sytuacjach wymagających uniesienia lub skręcenia głowy.

Bóle głowy, zwłaszcza występujące rano, mogą towarzyszyć nadciśnieniu tętniczemu. Innymi objawami wzrostu ciśnienia tętniczego mogą być także zawroty głowy, zaczerwienienie twarzy, niepokój. Choroba ta przebiega też często bez żadnych objawów klinicznych. Podwyższone ciśnienie tętnicze stwierdzane jest nierzadko przypadkowo, podczas rutynowych pomiarów w gabinecie lekarskim. Nadciśnienie tętnicze, mimo że zwykle nie przeszkadza w codziennym życiu, jest jednak bardzo niebezpieczne (uszkadza naczynia krwionośne między innymi w sercu i mózgu) i wymaga systematycznego leczenia.

Bóle głowy występują też jako objaw zapalenia opon mózgowo-rdzeniowych. Ta poważna choroba zaczyna się od silnego bólu głowy. Towarzyszy mu na ogół sztywność karku - określa ją przez lekarzy w badaniu neurologicznym jako „dotatni objaw oponowy”.

Bóle głowy występują w nerwobólach nerwów czaszkowych np. nerwoból nerwu trójdzielnego, nerwoból nerwu twarzewego. Bóle głowy występować mogą po przebytym urazie głowy – tzw. ból pourazowy. Ból pourazowy nie zawsze pojawia się bezpośrednio po urazie, może wystąpić po kilku tygodniach lub miesiącach od urazu. Ból głowy, nudności, wymioty, zawroty głowy, czy senność po urazie głowy budzi niepokój – może być związana np. z powstaniem krwiaka wewnątrzczaszkowego. Inną przyczyną bólu głowy mogą być też guzy mózgu, które najczęściej najpierw dają inne niż ból głowy objawy: porażenia, trwałe zaburzenia wzroku lub napady padaczkowe. Niepokój wzbudzać też powinno pojawianie się nagłego bólu głowy oraz wymiotów.

Zatrucia toksycznymi substancjami również mogą być przyczyną bólu głowy. Pojawiają się na przykład podczas używania różnego rodzaju farb i lakierów, zawierających toksyczne związki wdychane podczas malowania, także wskutek stosowania używek np. alkoholu.

Choroby oczu, nierozpoznane wady wzroku, używanie źle dobranych szkieł korekcyjnych również często są przyczyną bólów głowy. Szczególnie przykre bóle głowy pojawiają się w przypadku nieleczonej jaskry.

Zawsze dla prawidłowego leczenia ważne jest określenie przyczyny bólu głowy. Podstawą terapii jest leczenie choroby zasadniczej, w której ból głowy jest jedynie objawem. Stąd konieczna jest wizyta u lekarza. Doraźne leczenie tych bólów polega zwykle na podawaniu ogólnodostępnych środków przeciwbólowych, jak Paracetamol, Ibuprofen lub Aspiryna, natomiast leczenie przyczynowe prowadzi lekarz. (f)

(dokończenie za tydzień)

Na podstawie portalu „Zdrowie i medycyna”



Zakład Opieki Zdrowotnej „Centrum Medycznego-Nowa Huta” Sp. z o.o.

uprzejmie informuje,

że lek med. Krystyna Stawska

obecnie przyjmuje w ZOZ CM-NH na os. Złota Jesień 15b w budynku Hotelu „Felix” w Krakowie.

Osoby pragnące kontynuować leczenie proszone są o zgłaszanie się do rejestracji przychodni – tel. 012-648-98-77.



Laboratorium Zakładu Opieki Zdrowotnej „Centrum Medycznego-Nowa Huta” Sp. z o.o., ul. Ujastek 3 w Krakowie

Serdecznie zaprasza na badania laboratoryjne 24 h na dobę przez 7 dni w tygodniu (w tym sobota, niedziela i święta).

Oferujemy pełny zakres badań.

Przyjdź, sprawdź – promocyjne ceny!

## Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON”

- ✓ siłownia tylko dla kobiet ✓ aerobik (Fitness + 50, Body ball, TBC, BPU, Pilates) ✓ sauna sucha ✓ masaże (lecniczy, relaksacyjny, modelujący, sportowy)

- przyjazna atmosfera ■ wykwalifikowana kadra ■ indywidualny dobór ćwiczeń ■ zajęcia w małych grupach



Serdecznie zapraszamy wszystkie Panie!!!

os. Spółdzielcze 5A

pon.-pt.: 9.00-12.30 i 14.30-21.00

sobota: 9.00-16.00

☎ 012-644-12-07

kom. 500-210-387

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-18

## PEŁNY ZAKRES USŁUG

◆ stomatologia ◆ protetyka

◆ ortodoncja

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI

NA USŁUGI PROTETYCZNE

RATY! RATY! RATY! RATY!

## POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66

czynne: pn.-sob. 10.00-22.00, niedziela 10.00-21.00

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta  
Parafia Miłosierdzia Bożego  
Rada Dzielnicy XVII Wzgórz Krzesławickie  
**MUZYCZNE SPOTKANIA**  
na Wzgórzach Krzesławickich

Honorowy Patronat  
Metropolita Krakowski Kardynał Stanisław Dziwisz

# KONCERT PASYJNY

Chór Papieskiej Akademii Teologicznej  
**PSALMODIA**

Włodzimierz Siedlik - dyrygent

Michał Blechinger - organy

Franciszek Dziadoń - recytacje

**KOŚCIÓŁ MIŁOSIERDZIA BOŻEGO**

os. Na Wzgórzach 1a

7 marca 2008, piątek, godz. 19.30

**WSTĘP WOLNY**

Projekt zrealizowano przy wsparciu Instytutu Kultury Kraków

partner: **ELEKTRO**

sponsorzy: **madrolat**, **ERION**

patroni medialni: **RADIO KRAKÓW**, **GŁOS**, **TVP KRAKÓW**, **POLSKA GAZETA Krakowska**

# URODA KWIATÓW

We wtorek, 19 lutego 2008 r. w Galerii „Małej” Młodzieżowego Domu Kultury im. J. Korczaka na os. Kalinowym 18 odbył się wernisaż wystawy fotografii Roberta Chojnowskiego zatytułowanej „Uroda kwiatów”. Spotkaniu towarzyszył pokaz slajdów, będących uzupełnieniem fotografii pokazywanych na wystawie.

Autor prac (ur. 1960), absolwent Politechniki Krakowskiej, na co dzień pracownik krakowskich „Wodociągów”, jak sam o sobie mówi jest fotografem – amatorem od ponad 20 lat. Jego ulubionym tematem prac są kwiaty ogrodowe, portrety oraz krajobrazy, w tym pejzaż górski, malownicze jeziora, wschody i zachody słońca. Swoje obrazy fotograf tworzy tak, jakby bawił się kalejdoskopem z kolorowymi szkiełkami. A owe szkiełka, starannie dobrane, układają się w piękną kompozycję zrównoważoną i harmonijną. W ten

sposób „łapie” na światłoczułej emulsji obrazy światłem malujące piękno natury i urodę kwiatów. Przedstawia tematy i motywy zaczerpnięte z przyrody,



roślinność dziką znaną nam z łąk i przepiękne motywy z wypielegnowanych ogrodów. Nastrojowe chwile z życia kwiatów wykonane o różnych porach i w różnych warunkach oświetlenia słonecznego. Obrazy zaczerpnięte z natury często przetwarza jeszcze w wielobarwne kalejdoskopy, kwietne kompozycje i układy plam, których pierwowzorem były „modele” rosnące w ogrodzie. Takich fotograficznych obrazów Robert Chojnowski stworzył około 800. Talent Roberta Chojnowskiego dostrzegła dyrekcja jego zakładu pracy zlecając mu wykonanie fotografii portretowych pracowników, a także wykonanie dokumentacji fotograficznej zakładu z „lotu ptaka” na stulecie zakładu.

Wystawę „Uroda kwiatów” oglądać można do 7 marca 2008 w Galerii „Małej” MDK im. J. Korczaka w Krakowie, os. Kalinowe 18.

(1)

ADREM

os. Słoneczne 3  
Kraków 31-956, skr. poczt. 11  
tel. 644-24-12, fax 644-10-62  
e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl

**P.P-U „ADREM” S.A.** oferuje  
wspólnotom mieszkaniowym  
oraz właścicielom nieruchomości  
usługi w zakresie

**zarządzania  
i administrowania  
budynkami  
oraz innymi  
nieruchomościami**

## PAPAK-OPAKOWANIA

**PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE,  
JEDNORAZOWE, OZDOBNE**

Na imprezy oferujemy:  
opakowania do tortów i ciast na wynos,  
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,  
serwetki, świece, obrusy papierowe,  
ozdoby sali, balony, środki czystości.



**ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,  
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW**

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm,  
zawsze w dniu zamówienia  
szeroki asortyment,  
możliwa samoobsługa  
na 1100 m.kw  
pon.-pt. 7.00-17.00  
soboty 8.00-12.00

**Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!**

**ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM  
SYSTEMIE „COPAL”**

**Okna PCV**

P.H.U. O'MAR ul. Makuszyńskiego 4  
tel./fax (012) 68-44-000

**WESELA • BANKIETY  
STUDNIÓWKI • STYPY**

**TANIO**

www.domwedkarza.pl

wynajem sali  
na konferencje i zebrania  
**W „DOMU WĘDKARZA”  
przy ul. Bulwarowej**

☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

**JUNKERS VAILLANT**

✓ **ARISTON** ✓ **BERETTA**  
✓ **TERMET** ✓ **DUVAL**

◆ **OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.**  
(gazowe i elektryczne)  
◆ **INSTALACJE SANITARNE I C.O.**  
◆ **GRZEJNIKI** ◆ **RURY** ◆ **ZAWORY** ◆ **BATERIE**  
**MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS**

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) **NAJNIŻSZE CENY**



**JUZ OD  
699 zł**

**NAPRAWY  
KONSERWACJE**

**AUTO GAMA**

**ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE**

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH  
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9  
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: [auto@autogama.pl](mailto:auto@autogama.pl) [www.autogama.pl](http://www.autogama.pl)

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

[www.santorini.krakow.pl](http://www.santorini.krakow.pl) [biuro@santorini.krakow.pl](mailto:biuro@santorini.krakow.pl)

**SANTORINI**  
RESTAURACJA  
HOTEL  
★★★

**BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU**  
**RESTAURACJA, HOTEL**

Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

**LEGALIZACJA WODOMIERZY**

2-letnia gwarancja  
5-letnia legalizacja

**WSZELKIE NAPRAWY**  
WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE  
- REGENERACJA  
**HURTOWA SPRZEDAŻ**  
ul. Kłasztorna 2  
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Zapraszamy do RESTAURACJI JB na

**NIEDZIELNE OBIADY RODZINNE**  
godz. 13.00-18.00

**RABAT 30%**

SZEROKI WYBÓR DAŃ Z KARTY

Adres: Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek Mogiłski 7

Rezerwacja: 12 680 71 58 [www.hoteljb.com.pl](http://www.hoteljb.com.pl)

**WIECZORKI TANECZNE**  
w każdy piątek od 11 stycznia od 19.00 do 3.00, a może dłużej...  
**Grzaniec na powitanie muzyka na żywo**  
wstęp bezpłatny - bon konsumpcyjny 35 zł

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III-20 IV).** Jesteś zmęczony i dlatego drażni Cię każdy drobiazg nie po Twojej myśli. Pomyśl o kilkudniowym wypożyczeniu i w ogóle nie roztrząsaj sam problemów, lecz wychodź częściej do ludzi.

**BYK (21 IV-20 V).** Trochę seny tydzień przed tobą. Nic szczególnego Cię nie zaskoczy. Dzień podobny do dnia i dlatego będziesz musiał uruchomić wyobraźnię, by tę szarozę wypełnić czymś atrakcyjnym.

**BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI).** Fantazji Ci nie brakuje. W związku z tym jesteś pożądanym kompanem każdego spotkania towarzyskiego.

Ale to pasmo rozrywkowych imprez powinno się skończyć. Nie zapominaj, że obowiązki zawodowe czekają.

**RAK (22 VI-22 VII).** Raki parujące się działalnością artystyczną, osoby związane z pisaniem i działalnością edytorską będą mieć fart w załatwianiu spraw, zabłyszczą też na szerszym forum. Najbliższe dni to czas sukcesów.

**LEW (23 VII-22 VIII).** Nie pozwól, by emocje zaważadły Tobą niepodzielnie. Reaguj na wydarzenia z większą rozważą, a unikniesz potem niepotrzebnych dyskusji. Nie możesz narzekać na zdrowie, masz się dobrze.

**PANNA (23 VIII-22 IX).** Nie dziel włosa na czworo, to znaczy nie dopatruj się również jakichś podtekstów. Przyjmij zdarzenia tak jak je odczytujesz, wprost. Perfekcjonizm bywa przeszkodą w drodze do szczęścia.

**WAGA (23 IX-22 X).** Nad drobnymi problemami przejdź do porządku, nie przywiązuj do nich dużej wagi. Opatrzność nad Tobą czuwa i zawsze spadasz - jak to się mówi - na cztery łapy. Bądź dobrej myśli.

**SKORPION (23 X-21 XI).** To, co najtrudniejsze masz zapewne za sobą. Teraz znajdziesz pożądaną spokój, czas dla domu i najbliższych. Ten rodzaj wyciszenia da Ci siłę, pozwoli znowu „naładować akumulatory” energii.

**STRZELEC (22 XI-21 XII).** Zaczynasz odczuwać duże tempo życia. Zaczyna Ci dokuczać ciągłe napięty kalendarz zajęć. Potrzebu-

jesz wytchnienia. Może warto za- grzebać się choćby na krótko w jakimś zacisznym kącie.

**KOZIORÓŻEC (22 XII-19 I).** W Twoim nastawieniu do życia, w stosunku do najbliższego środowiska rysuje się transformacja. Inaczej, z dystansem oceniasz ludzi i wydarzenia, bogatszy o nowe doświadczenia ostatnich dni.

**WODNIK (20 I-18 II).** Nie jest to najlepszy czas na planowanie inwestycji. Nie masz powodu do pośpiechu, bo w interesach nie zawsze błyskawiczne decyzje bywają najlepsze. Nie działaj w pojedynkę, dobre rady są pożyteczne.

**RYBY (19 II-20 III).** Zapomnij o przeszłości, nie wracaj do tego co było, minęło. Każdy ma na swoim koncie jakieś grzeszki młodości. Teraz pisane Ci jest powodzenie. Pomoże Ci nieoczekiwana pomoc od przyjaciół.

SAMANTA

Nauczycielka w szkole zadała dzieciom napisanie wypracowania na temat: „Co niezwyklego zdarzyło się w mojej rodzinie”. Po tygodniu prosi Jasia, aby przeczytał swoją pracę. Jasio zaczyna:

- Mój tatuś wpał do studni w zeszłym tygodniu...

- O mój Boże! Czy wszystko z nim w porządku? - pyta przerażona nauczycielka.

- Chyba już tak, bo wczoraj przestał krzyczeć o pomoc...

★★★

Jasio przychodzi z przedszkola. Buzia cała podrapana. Aż przykro patrzeć. Matka w lament:

- Co się stało, Jasiu?

- Tańczyliśmy wokół choinki. Dzieci było mało, a świerk duży!

★★★

- Mamo! Czy ja jestem adoptowany?

- Byłeś.

- Jak to byłem?

- No byłeś, ale cię oddali...

## SZPROTKI W CEBULI

**Składniki** (na 6 porcji): 1 kg świeżych szprotek, 125 ml octu, po kilka ziaren ziela angielskiego i pieprzu, 4 cebule, 2 ząbki czosnku, liść laurowy, sól (około 1 łyżeczki).

Szprotki oczyścić z łusek oraz wnętrzości, odciać główki. Czosnek obrać z łupinek, zgnieść praszką, a następnie starannie utrzeć z solą. Ryby natrzeć mieszanką soli i czosnku, zawinąć w folię aluminiową i wstawić do lodówki na około 1 godzinę. Przygotować zalewę: zagotować ocet ze szklanką wody, dodać liść laurowy, ziarna pieprzu i ziela angielskiego. Cebulę obrać, pokroić. Do gotującej się zalewy wrzucić cebulę i szprotki. Po kilku minutach wyjąć rybę na półmisek, nakryć cebulą i skropić odrobiną zalewy. Po schłodzeniu podawać z żytnym pieczywem.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B

wznawia organizowanie  
**WESEL, PRZYJĘĆ,  
BANKIETÓW.**  
Tel. 604-050-055.

## Sentencja tygodnia

**Impunitas semper ad deteriora invitat (lac.)** – Bezkarność zawsze zachęca do rzeczy jeszcze gorszych.

Sentencja łacińska

## § Akta sprawy... Taksówka do usług

*Prywatni przewoźnicy żyją niekoniecznie z jazdy, a niekiedy z dosyć ciemnych interesów. I zawsze jest kilku tych współpracujących z przestępczym półświatkiem: pośredniczących np. w usługach seksualnych lub sprzedaży narkotyków. 29-letni Jacek P. dostał koncesję na taksówkarskie usługi, które jednak były tylko przykrywką innej zupełnie nielegalnej działalności.*

*Kilka pań dorabiających sobie nocami prostytucją od kilku lat miało z panem Jackiem dobry i pewny układ. Był zawsze na ich życzenie w razie konieczności dowiezienia do klienta, a sam reklamował jak mógł ich usługi. Taksówkarz nienależący do żadnej z krakowskich korporacji, a więc mający mniejsze szanse na zlecenia, wcale jednak nie narzekał na zarobki i zawsze jeździł kilkuletnim luksusowym mercedesem. Sutenersztwo nie było jedynym źródłem dochodu pana taryfiarza.*

*Otóż 29-latek mający dobre kontakty wśród takich, co to żyją z nieznanymi źródłami, od pewnego czasu zaczął sobie dorabiać także handlem narkotykami. Nie były to jakieś duże ilości, ale zawsze taksówkarz był przygotowany na zapewnienie swym klientom, a przede wszystkim jego znajomych dziewczyn lekkiem obycząjów - dodatkowej rozrywki. Ceny za te dodatkowe świadczenia były dość wygórowane, ale w takich okolicznościach kontrahenci zupełnie nie protestowali.*

*I zapewne ten proceder trwałby o wiele dłużej, gdyby nie konflikt z jednym z klientów. Otóż pewnego wieczora do jego mercedesa wsiadł będący w dobrym nastroju 40-latek i najpierw kazał jechać pod sklep monopolowy, a potem w krakowski „rejon czerwonych latarni”. Pan Jacek, domyślając się celu podróży swego pasażera, zaproponował rzecz jasna usługi swoich zaprzyjaźnionych pań. Oferując towarzystwo blondynki albo brunetki, szczupłej lub bardziej puszystej. Oraz oczywiście dodatkowe atrakcje. Jego rozmówca bardzo zainteresowany taką przygodą zdecydował się na spędzenie miłych chwil z jedną z prostytutek o imieniu Natalia. Panią mu się podobała, ale zaskoczyły go zadania finansowego pośrednika. Otóż ten zażądał za dowieszenie ich do mieszkania i sprzedaż dwóch jointów z marihuaną aż 300 złotych. Podczas gdy godzinne spotkanie z atrakcyjną brunetką miało go kosztować tylko 200.*

*Początkowo mężczyzna usiłował się targować, ale kierowca był wyjątkowo nieugięty, a następnie zagroził sprowadzeniem pomocy i daniem mu nauczeki. 40-latek więc się nieco uspokoił i zapłacił, mając już w głowie gotowy plan działania, przeczornie rezygnując z kupna narkotyków. Zapamiętał za to doskonale numery rejestracyjne mercedesa, i o wszystkim potem zgłosił policji.*

*W dzień później na parkingu, na którym stał mercedes Jaceka, pojawiło się kilku nieumundurowanych funkcjonariuszy. Po kilkugodzinnej obserwacji poczynił taksówkarza policjanci wkroczyli do akcji. Przeszukanie pojazdu potwierdziło zgłoszenie, bo w schowku znaleziono kilka gramów marihuany oraz amfetaminy. Kierowca został zatrzymany, a policjanci zaczęli sprawdzać jego powiązania. Dość rozległe i mało transparentne.*

(mar)

**ciepłe kraje ciepłe morza**

**SKARPA TRAVEL**

**Na wakacje SAMOLOTEM zapraszamy do:**

**HISZPANIA** - Costa Brava, Costa del Maresme  
cena od 1750 zł, 7 dni HB

**BULGARIA** - Sozopol i Obzor  
cena od 1250 zł, 7 dni HB

**AUTOKAREM i dojazdem własnym polecamy:**  
"Atrakcyjne oferty w Dobrych cenach"

**HISZPANIA** - Costa Brava, Costa del Maresme

**GRECJA** - Riweira Olimpijska, Tesalia, Peloponez

**BULGARIA** - Sozopol, Obzor, Pomorie, Primorsko

**CZARNOGÓRA** - Zatoka Kotorska - Meljine, Baosić, Biela, Igalo i Kumbor - Riwiera Budwańska - Rafajlovici, Petrovać

**NEUM**

**CHORWACJA** - Wyspa Murter - Tisno, Murter  
Wyspa Pag, Wyspa Brać - Supetar, Mirca  
Dalmacja - Sibenik, Vodice, Primosten, Supljak, Zaborić,  
Jasenovo, Riviera Makarska - Podgora, Istria

**WĘGRY** - Eger, Balatonelle, Hajduszoboszlo, Miskolc Tapolca

**SŁOWACJA** - Namestov, Slanicka Osada

**Oraz wiele wycieczek objazdowych po wszystkich zakątkach Europy.**

**Podróże z tradycją od 1990 roku**

SKARPA TRAVEL sp. z o.o.  
31-010 Kraków, Rynek Główny 28, tel (+48) 012 619 48 00  
biuro czynne: pn.-pt. 9-19, sob 9-15

**www.skarpatravel.pl**